

# المسشرون

ونشر التراب

دراسة تحليلية  
ونماذج من التحقيق والنشر

تأليف

**علي بن ابراهيم الحمد النملة**

أستاذ المكتبات والمعلومات



# المستشرقون ونشر التراث :

دراسة تحليلية

ونماذج من التحقيق والنشر والترجمة

تأليف

علي بن إبراهيم الحمد النملة

أستاذ المكتبات والمعلومات

الرياض

١٤٢٤هـ / ٢٠٠٣م

ح علي بن إبراهيم الحمد النملة ، ١٤٢٣هـ.

فهرسة مكتبة الملك فهد الوطنية أثناء النشر .

النملة ، علي بن إبراهيم الحمد .

المستشرقون ونشر التراث : دراسة تحليلية ونمذاج من التحقيق والنشر والترجمة . / علي بن

إبراهيم الحمد النملة - الرياض ، ١٤٢٣هـ

١٩١ ص ؛ ٢٤×١٧ سم ( موسوعة الدراسات الاستشرافية : ٢ )

ردمك ٤ - ٤٦٦ - ٤٣ - ٩٩٦٠

١ - الاستشراق والمستشرقون ٢ - الاستشراق والمستشرقون

ببليوجرافيات أ - العنوان

١٤٢٣/٦٠٤٥

ديوي : ٣٠١.٢٩٥

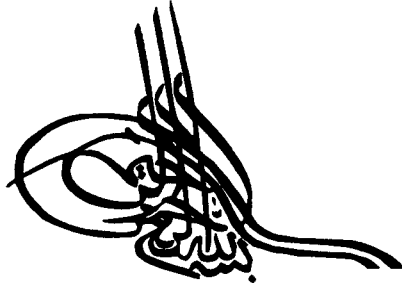
رقم الإيداع : ١٤٢٣/٦٠٤٥

ردمك : ٤ - ٤٦٦ - ٤٣ - ٩٩٦٠

جميع الحقوق محفوظة

الطبعة الأولى

١٤٢٤هـ - ٢٠٠٣م



تم نشر هذا الكتاب طبعةً أولى سنة ١٤١٧هـ/١٩٩٦م بعنوان:  
 "إسهامات المستشرقين في نشر التراث العربي الإسلامي دراسة  
 تحليلية" ، وأصل موضوعه ورقة قدمت في ندوة تاريخ الطباعة  
 العربية حتى نهاية القرن التاسع عشر الميلادي التي عقدت في مركز  
 جمعة الماجد للثقافة والتراث في دبي بدولة الإمارات العربية المتحدة  
 في ٢٨-٢٩/٥/١٤١٦هـ الموافق ٢٢-٢٣/١٠/١٩٩٥م .  
 وحيث قامت فكرة طبع الكتاب طبعةً ثانية ، فقد احتاج الأمر  
 إلى إعادة النظر في مضمونه بالتعديل زيادةً وحذفًا ، والتوسع في  
 عرض النماذج المنشورة ، وقد تمّ ذلك - وبحمد الله ، وأرتأيت  
 مناسبة إصدار الكتاب بعنوان : "المستشرقون ونشر التراث :  
 دراسة تحليلية ونماذج من التحقيق والنشر والترجمة".



## قائمة بالمحتويات

٩	المقدمة
١٣	القسم الأول : الدراسة
١٥	المدخل
١٧	مفهوم التراث
٢٠	المستشرقون والتراث
٤٠	التفات المسلمين
٤٧	الخاتمة : الخلاصة والنتيجة
٥٣	القسم الثاني : القائمة الوراقية
٥٥	المدخل
٥٩	القائمة
١٠٩	قائمة بالمراجع
١١٩	الكشافات
١٢١	كشاف المؤلفين
١٤٥	كشاف الكتب
١٦٧	كشاف المستشرقين
١٧٥	كشاف الأعلام ( القسم الأول )
١٧٩	كشاف أماكن النشر (القسم الثاني)
١٨٣	كشاف سني النشر (القسم الثاني)





## المقدمة

تتعدد مصادر المعلومات عن الإسلام والمسلمين من حيث المكان والزمان وأشكال الأوعية، ونوعية الاهتمام. ومن مميزات التراث الإسلامي كثرة المخطوطات التي خلفها المسلمون وراءهم. واحتاج هذا الوعاء التقليدي من أوعية المعلومات إلى عناية خاصة من حيث مادته الورقية ومحتواه. وكانت عناية المسلمين بهذا الوعاء المهم عناية فائقة، في الوقت الذي كان فيه الوعاء الأوحى لنقل المعلومات.

ومع الانفتاح على العالم وهوان المسلمين في حقبة من حقب حياتهم تعرضوا فيها للحروب والاحتلال، هاجرت المخطوطات قسراً إلى غير مواطنها الأصلية، ومع هذا استمرت العناية بها لما تحويه من تراث أمة، يمكن للأمم الأخرى أن تفيدها منها.

ولعل من أبرز المسهمين في خدمة مصادر المعلومات التقليدية (المخطوطات) المستشرقين، الذين كان لهم أثر بارز في المحافظة على هذه النوعية من مصادر المعلومات الإسلامية، بعد نقل كثير من هذه المصادر إلى المكتبات والمتاحف الغربية التي لا تزال تكتنفها.

وقد تعددت اهتمامات المستشرقين بالتراث العربي الإسلامي، من حيث الحفظ والدراسة والتحقيق والنشر والترجمة والفهرسة والتكشيف، مما كان له أثر واضح أدى إلى أن تُعدَّ الظاهرة الاستشراقية مصدرًا من مصادر

المعلومات عن الإسلام والمسلمين. ولم تخل هذه الجهود من المآخذ التي تعرض لها الدارسون العرب والمسلمون عند نقاشهم لإسهامات المستشرقين في خدمة التراث، مما تولد عنه مدارس ورؤى في مدى قبول هذه الإسهامات ورفضها.

وتأتي هذه الدراسة ضمن سلسلة من الدراسات التي تسعى إلى إنصاف ظاهرة الاستشراق ووضعها في الموضع المناسب، بذكر جهودها والمآخذ عليها، رغبة في النظرة العادلة للظاهرة الاستشراقية، دون إغفال الدوافع والأهداف التي قادت المستشرقين إلى الاهتمام بالتراث العربي الإسلامي، ودفعتهم إلى الاهتمام بمصادره.

وقد جاءت هذه الدراسة على قسمين: القسم الأول يدرس إسهامات المستشرقين في خدمة التراث، وينظر إلى الجوانب الحسنة والسيئة على حد سواء، مصنفاً المستشرقين إلى طوائف بحسب خدمتهم للتراث، مبيّناً الجوانب التي أسهموا من خلالها في خدمة هذا التراث، مستعيناً بآراء المهتمين العرب والمسلمين بهذه الظاهرة.

والقسم الثاني عمد إلى إيراد نماذج من اهتمامات المستشرقين بالتراث تحقيقاً ونشراً وترجمةً، مما يمكن أن يعدّ نواة لدراسات معلوماتية تالية، تتوسع في هذه النماذج وتحلل مضمونها، وتسعى إلى الوصول إلى نتائج علمية تسهم في وضع الظاهرة الاستشراقية في موضعها المناسب. وقد بدأت في التوسع في ذلك تطويراً لهذا العمل، إلا أنه حالت دون إكماله ظروف خاصة خارجة عن الظرف العلمي. ولذلك فإني أصر على

أن القسم الثاني إنما هو نماذج منتقاة لعلها تكوّن نواة لعمل علمي أوسع وأشمل وأعمق. وأرجو أن أجد الوقت لإتمام ذلك إن شاء الله تعالى.

كما عمدت الدراسة إلى التكشيف الذي يبين أسماء المؤلفين المسلمين، مع توسع في الاسم وذكر سنة الوفاة، ثم كُشِّفَتْ عنوانات الكتب، وصححت العنوانات بالرجوع إلى المراجع التي رصدتها كما هي. وهناك كشف بأسماء المستشرقين بالحروف اللاتينية. والقصد منه بيان الاسم كما هو في لغته، إذ واجهت مشكلة في رسم الاسم بالعربية من خلال مجموعة المصادر والمراجع التي استعنت بها في هذه الدراسة.

وهناك كشف بالأعلام الواردة في القسم الأول من هذا البحث، وكشف آخر بأماكن النشر الذي يُبرز تفوق كلٍ من لايدن ولايزج على بقية الأماكن الأوروبية والآسيوية والإفريقية. أما كشف سني النشر فيبين تفوق القرن التاسع عشر الميلادي على القرنين اللذين سبقاه والقرن الذي تلاه في مسألة نشر التراث العربي الإسلامي على أيدي المستشرقين.

ولا بد من التوكيد على أن جهود المستشرقين هذه قد تُليت بجهود المسلمين في التحقيق والدراسة والنشر للمعلومات التي نشرها وحققتها ودرسها المستشرقون أنفسهم، مما يستدعي دراسة مستقلة يمكن أن يخرج منها بنتيجة أن الخدمة العربية الإسلامية للتراث قد تميزت بميزات كثيرة تفوقت فيها على إسهامات المستشرقين، وذلك لعوامل عدة تحتاج إلى دراسة، ويأتي من أبرزها انتماء الدارسين العرب والمسلمين للثقافة التي تخدمها مصادر المعلومات عن الإسلام والمسلمين.

ولعل هذه الدراسة تسهم في تبيان مصدر مهم، مهما كان الموقف منه،  
من مصادر المعلومات عن الإسلام والمسلمين، أو ماتسميه بعض خطط  
تدريس المكتبات والمعلومات مصادر المعلومات عن العالم الإسلامي.  
وكان الله في عون الجميع...

**علي بن إبراهيم الحمد النملة**  
الرياض (١٤٢٤هـ/٢٠٠٣م)

القسم الأول

الدراسة



## المدخل :

الاستشراق، عندي، ظاهرة محددة بدراسة علوم المسلمين من غير المسلمين، بغض النظر عن الوجة التي ينطلق منها المستشرق، سواء أتى من الغرب أم من الشرق، بل إني أزعم أن العرب غير المسلمين الذين يدرسون الإسلام يدخلون في مفهوم الاستشراق؛ ذلك أن هذا المصطلح قد أخذ مفهوماً اصطلاحياً ارتبط بالكتابة عن الإسلام والمسلمين من منطلقات لم تكن، بالضرورة، إيجابية مع الإسلام والمسلمين، مهما حاول المفكرون العرب، وبعض المفكرين المسلمين، الدفاع عن هذه الظاهرة، وحاولوا إعطاءها قدراً علمياً يتضح كثيراً عند الحديث عن خدمة تراث المسلمين، من حيث حفظه ونشره وتحقيقه ودراسته وترجمته.

وهذه النظرة "السلبية" لظاهرة الاستشراق حجبت عن العيون والأذهان الجوانب "الإيجابية" للاستشراق في خدمة التراث، وأصبح من المتعذر على بعض المتابعين أن يقبل أي معلومة، ولو صحيحة، ما دامت صادرة من مستشرق، أو منقولة عن مستشرق، دون أن ترتفع الحواجب معربة عن الشك في هذه المعلومة، ولو كانت صحيحة. وكأني ببعض المتابعين العرب لإسهامات المستشرقين يتمثلون القول المأثور عن المصطفى محمد - ﷺ - كذب المنجمون ولو صدقوا، (أو صدقوا)، ولكن بتعديل طفيف: "كذب المستشرقون ولو صدقوا"، أو صدقوا.

وغني عن البيان أن هذا الموقف غير معلن صراحة، ذلك أنه لا يتوافق

مع النظرة الإسلامية للحكمة بغض النظر عن مصدرها البشري والجغرافي والزمني، فالحكمة ضالة المؤمن أنى وجدها فهو أحق بها، بل إن العدل في الحكم على الأشياء والأشخاص مطلب شرعي بنص الآية الثامنة من سورة المائدة ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا قَوَّامِينَ لِلَّهِ شُهَدَاءَ بِالْقِسْطِ وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَا نُ قَوْمٍ عَلَىٰ أَلَّا تَعْدِلُوا اعْدِلُوا هُوَ أَقْرَبُ لِلتَّقْوَىٰ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ﴾ - المائدة: ٨ -.

وهذا يعني بالضرورة أن الاستشراق قد أسهم إسهامًا جيدًا في خدمة التراث، مهما حاول بعض الباحثين والمفكرين التقليل من هذه الإسهامات، لاسيما فيما يتعلق بحفظ المخطوطات وتصنيفها وتحقيقها ونشرها، وبعض الدراسات والترجمات حولها، يقول "مصطفى هدارة":  
 "غير أن الصفوة من الدارسين الذين يتابعون فكر المستشرقين وكتاباتهم يجدون في ثنايا ذلك بعض الجهود الجيدة، وربما المنصفة، فمجهودات بعضهم في تحقيق التراث الإسلامي والعربي يعد أمرًا حميدًا...".<sup>(١)</sup>

كما أنه يعني بالضرورة أن الاستشراق قد أسهم إسهامًا غير جيد في التصدي للتراث، لا سيما فيما يتعلق بالدراسات التراثية التي تعنى بدراسة القرآن الكريم وسنة المصطفى محمد - ﷺ - وسيرته - عليه السلام -،<sup>(٢)</sup> والفقهاء الإسلامي والعقيدة الإسلامية، والرموز الإسلامية التي كان لها أثر واضح

(١) انظر: "الاستشراق: سلبياته غالبية وقليل من المستشرقين فيهم خير لا يجحد" - حوار أحمد فضل شبلول -. مجلة الأدب الإسلامي مج ٢ ع ٥ (رجب - شعبان - رمضان ١٤١٥هـ، الأول (ديسمبر) - كانون الثاني (يناير) - شباط (فبراير) ١٩٩٥م) ٢٢-٢٣.  
 (٢) سيأتي تحديد للتراث يخرج الكتاب والسنة من المفهوم والمصطلح.



في مسيرة التاريخ. يقول أحد المهتمين بالدراسات الاستشراقية: "... يظهر واضحاً أن الاستشراق أظهر منذ البداية خلطاً عجيباً من الدوافع التنصيرية الدينية والسياسية والفكرية والاهتمام العلمي المحض. ومع هذا فإن الاستشراق لم يستطع أن يتخلى عن هذا الخلط العجيب المتناقض حتى يومنا هذا، مع إصرار الاستشراق اليوم على اتخاذه الموضوعية دليلاً في دراساته عن الإسلام أو النتاج الفكري عند المسلمين..."<sup>(١)</sup>

### مفهوم التراث:

ولن أدخل في التعريفات اللغوية والاصطلاحية للتراث، إذ إنني أرغب في تجاوز هذه المرحلة المطروقة<sup>(٢)</sup> إلى تحديد دقيق للمفهوم العام للتراث العربي الإسلامي، كما يظهر لي؛ فالتراث العربي الإسلامي إطلاق غير دقيق في نظري، ذلك أنه مما ينبغي أن ينسب أي إنتاج علمي وفكري وثقافي إلى أهله الذين "يصبغونه" بالصبغة الإسلامية، ولا يعني هذا نسبته إلى الإسلام، ذلك أن الإسلام يعني الكمال، ولذا فإننا نستبعد أن يكون القرآن الكريم

(١) قاسم السامرائي. الفهرس الوصفي للمنشورات الاستشراقية المحفوظة في مركز البحوث/جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية. - الرياض: مركز البحوث، جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية، ١٤٠٨هـ/١٩٨٨م. - ص ٧.

(٢) انظر في التحديد اللغوي والاصطلاحى لكلمة "تراث" كلاً من أكرم ضياء العمري. التراث والمعاصرة. - الدوحة: رئاسة المحاكم الشرعية والشؤون الدينية، ١٤٠٥هـ. - ص ٢٥-٣٠. (سلسلة كتاب الأمة/١٠). ، ومحمود علي مكي. "التراث والمعاصرة" في: المخطوطات العربية في الغرب الإسلامي: وضعية المجموعات وآفاق المعرفة. - الدار البيضاء: مؤسسة الملك عبد العزيز، [١٩٩٠م].. - ص ٢٧٥-٢٨٣. وكذلك محمد عابد الجابري. التراث والحداثة: دراسات ومناقشات. - بيروت: مركز دراسات الوحدة العربية، ١٩٩١م. - ص ٢١-٢٥. وغيرها.

وسنة المصطفى محمد - ﷺ - وسيرته الصحيحة الثابتة سنداً ومثناً من التراث، ذلك أننا نعد هذه المصادر كاملة بكمال الدين، وإنما النقص يعتري المطبقين لهذا الدين الكامل، والمتوقع أن يعترهم النقص، فينعكس هذا على أدائهم، بما في ذلك الإنتاج العلمي والفكري والثقافي، الذي تعارفنا على تسمية القديم منه تراثاً عربياً إسلامياً.

وقد أخذ التراث العربي الإسلامي هذا الإطلاق، أو هذه التسمية من وجهتين؛ فهو تراث عربي لأنه كتب بالعربية ابتداءً أو نقلاً عن السريانية والفارسية والهندية واليونانية وغيرها، فلغة هذا التراث عربية بالدرجة الأولى، ومع هذا فإن هناك تراثاً كتب باللغات "الإسلامية" الأخرى كالفارسية والأردية والتركية، ولغات آسيوية وأفريقية أخرى.

وهو تراث إسلامي لأنه يعبر عن الفكر الإسلامي، وينطلق من المنطلقات الإسلامية، ويخدم الثقافة الإسلامية، وقام أو نشأ بين المسلمين.<sup>(١)</sup> ولذا نجد من يقرر أن التراث العربي المخطوط كله إسلامي باستثناء التزوير اليسير، وليس كل التراث الإسلامي عربياً من حيث اللغة؛ إذ إن هناك لغات غير عربية تحفل بالتراث الإسلامي.<sup>(٢)</sup>

(١) في محاولة التعريف الدقيق للتراث انظر التفصيل الذي أورده عبد الوهاب أبو النور في: "مقترحات لجمع وخدمة التراث العربي". - الثقافة العربية ع ٤ (١٩٧٦م). - ص ١٩٦ - ٢٢٧.

(٢) عبد الستار الحلوجي. "نحو خطة عربية لتجميع تراثنا المخطوط". - في: دراسات في الكتب والمكتبات. - جدة: مكتبة مصباح، ١٤٠٨هـ/١٩٨٨م. - ص ١٦٩-١٨١. ونشرت المقالة هذه في: المورد مج ٥ ع ١ (١٣٩٦هـ/١٩٧٦م). - ص ١٣٣-١٣٩. وانظر أيضاً: عبد الستار الحلوجي. المخطوطات والتراث العربي. - القاهرة: الدارة المصرية اللبنانية، ١٤٢٢هـ-٢٠٠١م). - ص ٤٣-٥٧.

ولا يعني هذا بالضرورة أن هذا التراث يتماشي مع التعاليم الإسلامية تماشياً تاماً من حيث الالتزام بالمبادئ والمثل و"القيم" الإسلامية، بل إن من تراث المسلمين ما يتنافى مع هذه المثل، وكأنك حين تقرأ فيه تشعر أن هذه المخالفات فيه مقصودة، وغني عن القول تأثير الثقافات الأخرى الدخيلة على الثقافة الإسلامية،<sup>(١)</sup> ونسبة المنقول منها المعبر عنها إلى التراث الإسلامي، مثل ألف ليلة وليلة التي درس التراث العربي الإسلامي الأدبي من خلالها،<sup>(٢)</sup> وانعكاس ذلك على التراث العربي الإسلامي.<sup>(٣)</sup>

ولذا فإنه ليس من الموضوعية التعصّب للتراث، بعدم الاعتراف، أو الالتفات، إلى وجود الغث في التراث، لمجرد ظهور دعوات تهدف إلى إسقاط التراث من الحياة الثقافية والعلمية للأمة في ذلك الصراع المفتعل بين الأصالة والمعاصرة، وكأنهما لا يمكن أن يجتمعا في غمد واحد، لأننا نعلم بالضرورة أن التراث باق معنا، وعليه نستند في نهضتنا العلمية والفكرية والثقافية مهما طال بنا الزمن، ومهما استفدنا من الأفكار والثقافات والعلوم الأخرى، ولا تنافي بين الأمرين بحال. ونحن لا نتعصّب للتراث لأنه

(١) الفضل شلق. "الاستشراق والتراث". - الاجتهاد ع ٤٩ (شئاء ٢٠٠١م/١٤٢١-١٤٢٢هـ).

ص ١١-٢٤.

(٢) ناديا أنجيليسكو. الاستشراق والحوار الحضاري. - المشاركة: دائرة الثقافة والإعلام، ١٩٩٩م. - حيث تؤكد المؤلفة أن ألف ليلة وليلة لا تعبر عن الأدب العربي، بل إنها إساءة للأدب العربي.

(٣) محمد رجب البيومي. "ظاهرة الأدب المكشوف في كتب التراث". - مجلة الأدب الإسلامي مج ٢ ع ٥ (رجب-شعبان-رمضان ١٤١٥هـ/كانون الأول-ديسمبر) - كانون الثاني (يناير) - شباط (فبراير) ١٩٩٥م). - ص ٢٥-٣٤.

تراث، ولا نقف في وجه المعاصرة لأنها معاصرة.<sup>(١)</sup> على أنه من المهم التأكيد هنا على أن التركيز في هذه الوقفة قائم على التراث العربي الإسلامي "المقروء" من المخطوطات التي خلفها المسلمون، على أن المسلمين خلفوا تراثاً غير مخطوط، وإنما هو مشاهد في العمارة والأدوات والأجهزة العلمية التي أقام لها الأستاذ الدكتور محمد فؤاد سزكين معرضاً فريداً من نوعه في معهد تاريخ العلوم العربية والإسلامية بمدينة فرانكفورت بألمانيا. وقد اطلعت على محتويات هذا المعرض أكثر من مرة، ووجدته أعاد للمشاهد الحاضر ما قام به المسلمون من إبداعات في مجالات الطب والفلك والجغرافيا وغيرها. هذا بالإضافة إلى ما خلفه المسلمون من عمارة راعت الخصوصية الإسلامية، مما لا يدخل في مجال هذه الوقفة.<sup>(٢)</sup>

## المستشرقون والتراث:

وللمستشرقين أثر "دور" واضح في خدمة التراث العربي الإسلامي، منذ

(١) أكرم ضياء العمري. التراث والمعاصرة. - مرجع سابق. - ص ١٢٢-١٢٧. ومحمود علي مكي. "التراث والمعاصرة" في: المخطوطات العربية في الغرب الإسلامي: وضعية المجموعات وآفاق المعرفة. - مرجع سابق. - ص ٢٨١-٢٨٣.

(٢) محمد الباجي بن مامي. "ملاحظات حول دراسات المستشرقين للفنون والآثار العربية والإسلامية". - التاريخ العربي ٢٤ (ربيع ١٤١٧هـ/ ١٩٩٧م). - ص ٩٧-١١٣. وانظر أيضاً: جوزيف شاخت وكليفورد بوزورث. تراث الإسلام. ط ٣. - ترجمة محمود زهير السهموري وحسين مؤنس وإحسان صدقي العميد. تعليق وتحقيق شاكر مصطفى. - الكويت: المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، محرم ١٤١٩هـ. - مايو ١٩٩٨م. - (٢٣٣ع-٢٣٤).

أن استقام عود الاستشراق وتكوّنت لديه العراق، وتحول من مجرد أداة هدم إلى ظاهرة لها كيانها ومدارسها وفناتها ومنطلقاتها وأهدافها،<sup>(١)</sup> هذا في الوقت الذي تأخر فيه العرب والمسلمون عن خدمة التراث خدمة علمية ومادية، حتى خُشي على ضياعه بينهم، عندما أصبح في كثير من دور الكتب قطعاً متحفية تباع خفية لمن يدفع أكثر، أو "يسط" بها في الأسواق العامة، وعلى قارعة الطريق.<sup>(٢)</sup> هذا على أحسن الأحوال.

ومن أسوأ الأحوال أن تمزّق أوراق المخطوطة وتكون وعاء لنقل المادة المشتراة من الحلوى والبقول "الحب" وغيرها!<sup>(٣)</sup> مما أدى ببعض المهتمين إلى تسويغ "سرقة" بعض المستشرقين للمخطوطات ما دام السارق يحترم المخطوطات، ويحرص على صيانتها، ويقدر قيمتها العلمية في خدمة

(١) ركزت الدراسة الأولية لظاهرة الاستشراق على التعريف والنشأة والأهداف والمنطلقات والمدارس والفئات. وكانت هذه البدايات بحق تعدّ المدخل لدراسة الاستشراق دراسة علمية وثقافية. والغالب على هذه الدراسات الميدانية التعميم في الأحكام، ومحاولة الخروج بتصور عام عن الاستشراق. وتمثل هذه الانطلاقة مرحلة من مراحل الدراسات العربية للاستشراق. انظر: علي بن إبراهيم النملة. الاستشراق في الأدبيات العربية. - الرياض: مركز الملك فيصل للدراسات والبحوث الإسلامية، ١٤١٤هـ/١٩٩٣م. - ٣٩٠ ص. وانظر كذلك: علي بن إبراهيم الحمد النملة. ظاهرة الاستشراق. - الرياض: مكتبة التوبة، ١٤٢٣هـ/٢٠٠٢م. - طبعة ثانية للقسم الأول من المرجع المذكور قبله.

(٢) يكرر الأستاذ حمد الجاسر أسفه لوقوفه على مخطوطات تباع على قارعة الطريق في إحدى مدن المملكة العربية السعودية على الساحل الشرقي!!

(٣) روى لنا أستاذنا فوزي فيض الله في التسعينات الهجرية/ السبعينات الميلادية وجود ظاهرة استخدام ورق المخطوطات عند باعة الحب، يلفونها على شكل "محقان" مغلق من جهته التحتية، ويوضع بها ما يشتريه المارة من الحب للتسلية به، ومن ثم ترمى هذه الورقة في الطريق!! وانظر إشارة لذلك في: ميشال جحا. "موقف العرب من" الاستشراق ع ١ (١٩٨٧م). - بغداد: دار الشؤون الثقافية العامة، ١٩٧٨م. - ص ٣٩.

الحضارة الإنسانية،<sup>(١)</sup> ومن ثم إمكانية الحصول على مصورات منها، إن لم يمكن الحصول على الأصول، ولن يمكن الحصول على الأصول؛ لأن القوم هناك يقدرون قيمتها العلمية أحياناً والمتحفية أحياناً أخرى، ولا ينتظر منهم أن يفرضوا بها. هذا في الوقت الذي يتعذر فيه الحصول على المخطوطة أو صورة منها في كثير من المكتبات العربية، إلا أن تظهر كلها لمن يجيز لنفسه أن يرشو أحد القائمين على القسم أو على المكتبة فيحصل عليها كما هي،<sup>(٢)</sup> ولا يعلم مصيرها بعد ذلك، إذ إنها مسجلة في فهرس المكتبة، وليست موجودة على الرفوف، وليست في سجلات الإعارة، مع أن المخطوطات لا تعار، فتدخل في قائمة المفقودات، هذه القائمة التي تطول مع الزمن إن لم يتدارك هذا الوضع.

ولا ينكر المتابعون فضل المستشرقين في إثارة التراث وخدمته حتى للباحثين العرب والمسلمين مع التفاتهم العملية المتأخرة للتراث.<sup>(٣)</sup> وفي هذا يؤكد "محمد كرد علي" أنه "لولا عناية المستعربين بإحياء آثارنا لما انتهت إلينا تلك الدرر الثمينة التي أخذناها، من طبقات الصحابة، وطبقات الحفاظ، ومعجم ما استعجم، وفتوح البلدان، وفهرست ابن النديم،

(١) محمد حسين زيدان. الدارة (ربيع الأول ١٤٠٩هـ/أب-تشرين الأول ١٩٨٩م). - ص ٥.

(٢) زهير شاويش. "هوامش من دفتر المخطوطات". - رسالة الخليج العربي مج ٣ ع ٩ (١٤٠٣هـ/١٩٨٣م). - ص ٢٦٥-٢٧٥.

(٣) أمينة محمد نصير. - قراءة علمية من أوراق الاستشراق والتبشير. - الاسكندرية: دار المعرفة الأزهرية، ١٤٢٢هـ/٢٠٠١م. - ص ٣٩. حيث تركز المؤلفة على هذا البعد لدى المستشرقين، وتذكر جهود الورد في فهرسة المخطوطات العربية في مكتبة برلين في عشر مجلدات.

ومفاتيح العلوم، وطبقات الأطباء، وأخبار الحكماء، والمقدسي، والإسطخري، وابن حوقل، والهمداني، وشيخ الربوة، وابن جبير، وابن بطوطة، إلى عشرات من كتب الجغرافية والرحلات التي فتحت أمامنا معرفة بلادنا في الماضي، وبها وقفنا على درجة حضارتها. ولولا إحيائهم تاريخ ابن جرير وابن الأثير وأبي الفداء واليعقوبي والدينوري والمسعودي وابن أبي شامة وابن الطقطقي وحمزة الأصفهاني وأمثالهم، لجهلنا تاريخنا الصحيح، وأصبحنا في عماية من أمرنا، ولو جئنا نعدد حسنات دواوين الشعر أو كتب الأدب والعلم التي أحيوها لطل بن المطال<sup>(١)</sup>. ويقول محمد الدسوقي: "لقد قام المستشرقون بنشر الكثير من نفائس التراث الإسلامي نشرًا علمياً يسرّ لنا الانتفاع بهذا التراث. وهذا فضل، للاستشراق لا يمكن غض الطرف عنه مهما تكن بواعث المستشرقين في ذلك".<sup>(٢)</sup>

بل إن من المستشرقين من وقف نفسه على خدمة التراث العربي الإسلامي، ونأى بنفسه عن الولوج في أي مشروع يراد منه الإساءة للإسلام وأهله بأي شكل من أشكال الإساءة،<sup>(٣)</sup> وإن لم تخل خدماته من الإساءة التي يتوقع منها أن تكون غير مقصودة، وإنما أدى إليها سوء فهم،

(١) انظر: محمد كرد علي. "أثر المستعربين من علماء المشرقيات في الحضارة العربية". - مجلة

المجمع العلمي العربي بدمشق مج ٧ (١٩٢٧م). - ص ٤٥٥.

(٢) محمد الدسوقي. الفكر الاستشراقي: تاريخه وتقويمه. المنصورة: دار الوفاء، ١٤١٥هـ - ١٩٩٥م. - ص ١٤٠.

(٣) محمود حمدي زفروق. "في مواجهة الاستشراق". - المسلم المعاصر مج ١٧ ع ٦٥-٦٦ (محرم-جمادى الآخرة ١٤١٣هـ/أغسطس-يناير ١٩٩٣م). - ص ١١-٤٠.

أو سوء سيطرة على اللغة، أو سوء اتكاء على الأتراب والرواد المستشرقين السابقين. ولحمود محمد الطناحي عشر ملحوظات على منهج المستشرقين في نشر التراث العربي، تعبر عن وجهة نظره هو وحده، ولم يتأثر فيها بأحد "مادحًا كان أو ذامًا، راضيًا أو سائحًا، فإن الحقيقة العلمية أعلى من المدح والذم، أو الرضى والسخط".<sup>(١)</sup> وبجمل هذه الملحوظات أن المستشرقين اتخذوا ثلاثة اتجاهات في نشاطهم: نشر النصوص، والتعريف بالمخطوطات، ودراسة الفنون وأعلام التراث، وارتباط حركة نشر النصوص بالجامعات والمعاهد العلمية، وأن فنون التراث لم تحظ منهم بقدر متساوٍ من النشر، واتجاه المستشرقين أول الأمر إلى أصول العلوم والفنون، واهتمامهم باستقصاء مخطوطات الكتاب المراد تحقيقه، وكثرة استعانتهم بأهل اللسان العربي في تحرير النصوص، وحرصهم على تأدية النص أداءً صحيحًا، وحرصهم على تكشيف الكتاب المحقق، واهتمامهم بعلاقة الكتاب المحقق بالكتب السابقة عليه في موضوعه، والكتب اللاحقة المتأثرة به، ووقوعهم في أوهام غليظة، لا سيما فيما يتعلق بألفاظ اللغة العربية وتراكيبها ودلالاتها، ومصطلحات العلوم العربية وفنونها.

ولا يدخل في هذا البحث ترجمات معاني القرآن الكريم، لأن هذا الموضوع يحتاج إلى تحليل منفرد،<sup>(٢)</sup> يبين فيه اعتماد ترجمات معاني القرآن

(١) حمود محمد الطناحي. مدخل إلى تاريخ نشر التراث العربي مع محاضرة عن التصحيف والتحرير. - القاهرة: مكتبة الخانجي، ١٤٠٥هـ/١٩٨٤م. - ص ٢١٦-٢٣٠.

(٢) عقدت في المدينة المنورة، مجمع الملك فهد لطباعة المصحف الشريف، ندوة عن ترجمة معاني القرآن الكريم: تقويم للماضي، وتخطيط للمستقبل في المدة من ١٠-١٢/٢/١٤٢٣هـ -/



الكريم على بعضها من لغة إلى أخرى غير اللغة العربية لغة القرآن الكريم،<sup>(١)</sup> وأثر ذلك على المعنى المراد، في دراسة لغوية بلاغية أسلوبية موضوعية.<sup>(٢)</sup> ويمكن حصر إسهامات المستشرقين في خدمة التراث في خمسة مجالات، هي في النهاية المجالات المهمة التي يمكن أن يخدم التراث من خلالها، وهي على الترتيب الآتي:

أولاً: البحث عن المخطوطات، والرحلة إليها، وجمعها، ونقلها، وحفظها، وصيانتها.

ثانياً: فهرسة المخطوطات،<sup>(٣)</sup> وتوثيقها وضبطها وراقياً (وعائياً أو

=/ الموافق ٢٣-٢٥/٤/٢٠٠٢م طرحت فيها عدة رؤى تقويمية من جمع من المعنيين بهذا الجانب المهم. وقدمت فيها ثمان وخمسون ورقة، وكانت ثنتان وعشرون من الأوراق المقدمة للندوة قد عنيت باهتمام المستشرقين بترجمة معاني القرآن الكريم.

(١) وظهر عن مركز الأبحاث للتاريخ والفنون والثقافة الإسلامية سفر عظيم عن ترجمات معاني القرآن الكريم. وهو قائمة وراقية (ببليوجرافية) بعنوان: الببليوغرافيا العالمية لترجمات معاني القرآن الكريم: الترجمات المطبوعة: ١٥١٥-١٩٨٠. من إعداد عصمت بيناروق وخالد أرن، وإشراف وتقديم أكمل الدين إحسان أوغلي. - استانبول: المركز، ١٤٠٦هـ/ ١٩٨٦م. - ٨٨٠-٣٤ ص.

(٢) انظر في هذا الصدد مناقشة ترجمات معاني القرآن الكريم: عبد النبي ذاك. "إشكالية نقل المعنى في ترجمات القرآن الكريم". - المنهل مج ٥٣ ع ٤٩١ (الربيعان ١٤١٢هـ/ سبتمبر- أكتوبر ١٩٩١م). - ص ٨٥-٩٥.

(٣) لا مقارنة بين الجهد الذي يبذل في فهرسة المخطوطة وفهرسة المطبوعة، كما أن فهرسة المخطوطة أوسع من حيث البيانات عنها في المطبوعة، ولذا فإن فهرسة المخطوطات تحتاج إلى سعة علم واطلاع يفوق النظرة "الفنية" لهذا الوعاء من أوعية المعلومات. انظر: عبد الستار الحلوجي. "فهارس المخطوطات". في: دراسات في الكتب والمكتبات. - مرجع سابق. - ص ١٥٥-١٦٨. وعابد بن سليمان المشوخي. فهرسة المخطوطات العربية. - الرياض: مكتبة الملك فهد الوطنية. وانظر كذلك: عبدالستار الحلوجي. المخطوطات والتراث العربي. - مرجع سابق. - ص ١١٩-٢٢٧. بعنوان "فهرسة المخطوط العربي" وهو عرض لمقال نشر في مجلة التوباد مج ١ ع ٤٤ (شوال ١٤٠٨هـ - ١٩٨٨م). - ص ٨٢-٨٨ لميري عبودي فتوحى.

بيلوجرافياً)، وربما تكشيفها وتلخيصها.

ثالثاً : تحقيق كتب التراث.<sup>(١)</sup>

رابعاً : الدراسات حول التراث، مع العناية بالمعاجم.

خامساً : ترجمة التراث إلى اللغات الأوربية.

وفي أسباب التروع إلى هذا الاتجاه يذكر محمد ياسين عريبي أن "الدافع الأساسي لنقل هذا التراث هو التبشير الذي اتخذته الاستشراق وسيلة تحقق الغاية، إذ إن معرفة الحضارة الإسلامية هي الأساس لانتصار الصليب على الهلال، وإذا كان الصليبيون قد ولوا الأدبار بعد صراع دام أكثر من مائتي سنة، فإن الغرب قد انتصر بالفعل في هذا الصراع من خلال سلبه لحضارة الشرق. وهذا مايفسر نشاط الترجمة في القرنين الثاني والثالث عشر".<sup>(٢)</sup>

وإلى -مثل هذا - يميل فاروق عمر فوزي الذي يعيد الاهتمام بالتراث إلى عوامل ودوافع "عديدة، بعضها علمية موضوعية، وبعضها دينية تبشيرية أو سياسية، ومن أجل تحقيق الأهداف المرسومة من قبل أصحاب القرار السياسي أو الديني أو الاقتصادي كل حسب ارتباطاته".<sup>(٣)</sup> وكذا الحال مع عبد النبي أصطيف الذي يؤكد انطلاقة المستشرق الكلاسيكي من اللاهوت والفيلولوجيا وأحياناً علم التاريخ، وبالتالي لم يضيف إلى المعرفة شيئاً أو

(١) سامي الصقار. "دور المستشرقين في خدمة التراث". - المنهل مع ٨٠، ع ٤٧١ (رمضان

وشوال ١٤٠٩هـ/أبريل ومايو ١٩٨٩م). - ص ١٤٢-١٦٧.

(٢) محمد ياسين عريبي. الاستشراق وتغريب العقل التاريخي الغربي: نقد العقل التاريخي -١-.

الرباط: المجلس القومي للثقافة العربية، ١٩٩١ م. - ص ١٤٢.

(٣) فاروق عمر فوزي. الاستشراق والتاريخ الإسلامي : القرون الإسلامية الأولى. - عمان:

الأهلية للنشر والتوزيع، ١٩٨٨ م. - ص ٤١.

يسهم في تحسين العلاقات المتبادلة بين الشرق والغرب.<sup>(١)</sup>

هذا بالإضافة إلى نسخ بعض المخطوطات وتحريرها، أو تصويرها، أو نشر اقتباسات من بعضها،<sup>(٢)</sup> فاستحدثوا لذلك وظائف النساخ، واستعملوا لها بعض الناسخين والمحريين العرب ممن يتمتعون بحسن الخط من أمثال ميشيل صباغ المصري، والشيخ حسن زيدان، ورزق الله حسون، ومحمد عياد الطنطاوي، وحسن تقي العدل، وإبراهيم عبد الفتاح طوقان، وغيرهم، بل لقد استحدثوا وظيفة "قارئ نصوص" يقف إلى جانب الأساتذة والمحاضرين.<sup>(٣)</sup>

كما استعانوا في ذلك بالعلماء العرب والمسلمين، فلازموهم وأخذوا منهم واستفادوا، وأفادوهم، ومنهم، على سبيل التمثيل لا الحصر، أحمد تيمور باشا، وأحمد زكي باشا، ومحمد محمود بن التلاميذ التركي الشنقيطي، والشيخ طاهر الجزائري، وحسن حسني عبد الوهاب، وابن أبي شنب، وعبد الحى الكتاني، ومحمد رشاد عبد المطلب، وفؤاد سيد،

(١) عبد النبي أصطيف. "نحو استشراق جديد". - الاجتهاد ع ٥٠ و ٥١ (ربيع وصيف ٢٠٠١م-١٤٢٢هـ). - ص ٣٥-٦٣.

(٢) محمود المقداد. تاريخ الدراسات العربية في فرنسا. - الكويت: المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، ١٤١٣هـ-١٩٩٢م. - ص ٧٦. (سلسلة عالم المعرفة/١٦٧). ويذكر المؤلف أنه قد أعانهم على النسخ بعض العرب ممن يتسمون بحسن الخط من أمثال ميشيل صباغ المصري الذي "ارتبط اسمه بمدرسة اللغات الشرقية الحية في باريس منذ سنة ١٨١٠ إلى سنة وفاته ١٨١٦ بصفة (ناسخ للمخطوطات العربية المستعارة من المكتبات الأخرى من خارج فرنسا)". - ص ٩٠.

(٣) محمود محمد الطناحي. مدخل إلى تاريخ نشر التراث العربي مع محاضرة عن التصحيف والتعريف. - مرجع سابق. - ص ٢٠٥-٢٢٢.

و كور كيس عواد، وقاسم الرجب، وأحمد عبيد، وحمد الجاسر، والقاضي إسماعيل الأكوغ، وإحسان عباس، ومحمد يوسف نجم، وصلاح الدين المنجد، وإبراهيم شيوخ، ومحمد المنوني، ومحمد إبراهيم الكتاني، والعايد الفاسي، والفقير التطواني، ومحمود محمد الطناحي.<sup>(١)</sup> وغيرهم من علماء العربية الذين كان لهم باع طويل في الإسهام بالنهضة العلمية الحاضرة. والذي أظنه أن كل فريق من العرب والمستشرقين قد تأثر بالآخر، فاستفاد بعضهم من بعض، ولم تكن الإفادة والتأثير من جانب واحد، كأن يكون جانب المستشرقين هو المفيد المؤثر، والجانب العربي هو المستفيد المتأثر، أو العكس.<sup>(٢)</sup>

ومما أعان على هذه الاهتمامات بالمخطوط العربي وجوده في المناطق التي يكثر بها المستشرقون، لا سيما في أوروبا الغربية. فقد توافرت المخطوطات في المكتبات الأوربية "عبر قرون من الجمع والعناية بالحصول عليها من مواطنها الأصلية في البلاد العربية والإسلامية التي كانت شعوبها تُعْطَى في الجهل وعدم الاكتراث بها".<sup>(٣)</sup> وفي هذا يقول أحد الباحثين في

(١) محمود محمد الطناحي. مدخل إلى تاريخ نشر التراث العربي مع محاضرة عن التصحيف والتعريف. - المرجع السابق. - ص ٢٢٣-٢٢٤.

(٢) يفيد حديث رمضان عبد التواب أن المستشرقين قد أفادوا وأثروا بالعرب، وليس العكس، وهذا خلاف ما يقرره محمود محمد الطناحي. انظر: رمضان عبد التواب. مناهج تحقيق

التراث بين القدامى والمحدثين. - القاهرة: مكتبة الخانجي، ١٤٠٦هـ/ ١٩٨٦م. - ص ٥٨.

(٣) يحيى محمود ساعاتي. "الطباعة العربية في القرن التاسع عشر: دراسة للاتجاهات العددية والموضوعية". - عالم الكتب مع ١٥ ع ٥ (الربيعان ١٤١٥هـ/ سبتمبر وأكتوبر

١٩٩٤م). - ص ٥٠٠-٥٠٧.

التاريخ: "لقد أعان رجال الاستشراق على أصالة بحوثهم أنهم وقع لهم من كنوز التراث الشرقي والعربي وذخائر أفكاره ما لم يقع لأهله وأصحابه. فقد جاء حين على المخطوطات العربية كانت مجهولة القدر عند أصحابها الذين هم أولى الناس بها، وأحقهم بصيانتها وحفظها، فانتقلت إلى خزائن الغربيين- فيما انتقل إليهم من التراث الشرقي والعربي- ومن هنا أكتبوا عليها، وعكفوا على دراستها، وأطالوا البحث فيها، حتى استقام لهم من ذلك دراسات سبقونا إليها، وكنا نحن أحق بهذا السبق".<sup>(١)</sup>

ومما يؤيد وجود هذه المخطوطات بين أيدي المستشرقين أنه في نظرة سريعة إلى القائمة التي ذكرها "إدوارد فان دايك" في مطلع كتابه اكتشاف القنوع بما هو مطبوع نلاحظ أن ٧٥% من المخطوطات تكاد تنحصر في المكتبات الأوروبية في كل من برلين والأسكوريال وفلورنزا وجوته وكوبنهاجن ولايتزج ولايدن ولندن ولوند وأوبسالا وأكسفورد وباريس ورومة وبطرسبرج وفيينا، و٢٥% منها في العواصم العربية والإسلامية، لا سيما القسطنطينية (إسطنبول) وبغداد ودمشق وتونس والقاهرة.<sup>(٢)</sup> ويذكر "محمد ياسين عربي" أن عدد المخطوطات المحفوظة في هذه المكتبات والمتاحف إلى ما يزيد عن مئة وخمسين ألف (١٥٠,٠٠٠) مخطوطة،

(١) علي حسني الخربوطلي. المستشرقون والتاريخ الإسلامي. - القاهرة: الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٨٨م. - ص ١٢٥. (سلسلة تاريخ المصريين/١٥).

(٢) إدوارد فنديك. كتاب اكتشاف القنوع بما هو مطبوع من أشهر التأليف العربية في المطابع الشرقية والغربية. - القاهرة: مطبعة التأليف "الهلل"، ١٨٩٦م/١٣١٣هـ. - ص ٤-٥. (ظهر على غلاف الكتاب دار صادر بيروت!!).

"لاتزال تغذي العقل اللامتناهي، ناهيك عن المخطوطات العربية التي أحرقت بأمر مطران طليطلة كسيمنس كسيفروس (Ximens de Cisnoros) والتي تقدر بحوالي مائة ألف مخطوط عربي".<sup>(١)</sup>

وتعود هذه المعلومات إلى بداية القرن الرابع عشر الهجري ١٣١٣هـ، نهاية القرن التاسع عشر الميلادي ١٨٩٦م، ولا أشك بأن هذا الحصر المكاني تقريبي، إذ إن هناك أماكن أخرى غير ما ذكر "فان دايك"، سواء في الغرب أو في الشرق، كما هو معلوم من وجود المخطوطات في عاصمتي العالم الإسلامي مكة المكرمة والمدينة المنورة، ويذكر الآن أن المخطوطات العربية تصل، أو تزيد على ثلاثة ملايين (٣,٠٠٠,٠٠٠) مخطوطة، موزعة بين أكثر من ألفي (٢,٠٠٠) مكتبة في العالم.<sup>(٢)</sup>

والذين يتحفظون على إسهامات المستشرقين في أي مجال من مجالات الدراسات الإسلامية، بما فيها التراث، يتوقفون كثيراً عند الأعمال التي تبرز فيها شخصية الباحث المستشرق، مما يتيح له أن يقحم منهجه وأفكاره حول الأفكار المدروسة، وهذا واضح في المجالين الأخيرين من المجالات التي خدم المستشرقون فيها التراث، وهما مجالاً التحقيق والدراسة. إذ إنه يعتريهما سوء الفهم الناتج عن محدودية الحصيلة اللغوية لدى أولئك الذين تصدوا للتحقيق والدراسة، مما حدا ببنت الشاطئ "عائشة عبد الرحمن" إلى الوقوف على بعض التحريفات في دراسة المستشرقين لرسالة الغفران،

(١) محمد ياسين عربي. الاستشراق وتغريب العقل التاريخي العربي. مرجع سابق. - ١١٣٥ ص.  
 (٢) بكر بن عبد الله أبو زيد. الرقابة على التراث: دعوة إلى حمايته من الجناية عليه. - الرياض: دار العاصمة، ١٤١٢هـ. - ص ٥.

ومنهم "نيكلسون"، ودعوة العرب والمسلمين إلى التنبه إلى "واجبهم في حمل الأمانة- أي أمانة تحقيق التراث- بعد أن وكلوها إلى المستشرقين، وأن أدعو علماء العربية إلى نشر تراث لهم هم أولى به وأقدر على فهمه".<sup>(١)</sup> ويبدو أن دعوة "بنت الشاطي" قد لاقت أذناً صاغية، إذ تكثف الاهتمام بنشر التراث من قبل جهات عربية وإسلامية في توجهها، وإن لم يكن بعضها في المحيط الجغرافي الإسلامي.<sup>(٢)</sup>

على أن هناك من يطعن في نوايا المستشرقين في جمع المخطوطات وصيانتها وفهرستها، وربما قيل: إن الاستشراق لم يقم بوضع "الفهارس إلا ليهيئ لنفسه وسائل جمع المادة العلمية التي يتظاهر بما دارساً جاداً موضوعياً يستقرئ المسائل في دقة وشمول".<sup>(٣)</sup>

وربما قيل أيضاً: إنهم إنما قاموا بتلك الجهود في مجال المخطوطات

(١) أنور الجندي. "التراث الإسلامي والمستشرقون". - الهلال مج ٨٤، ع ١ (المحرم ١٣٩٦ هـ/يناير ١٩٧٦م). - ص ٦٠-٦٧، نقلاً عن: بنت الشاطي. "رسالة الغفران كما يقرؤها المستشرق نيكلسون، ترجمة عادل زعير". - الكتاب مج ١ ع ٩ (يوليو ١٩٤٦م). - ص ٤٤٦-٥٥٥.

(٢) لقد عايش محاولات الأستاذ الدكتور: محمد فؤاد سزكين في جهوده لنشر التراث من معهد تاريخ العلوم العربية والإسلامية بفرانكفورت بألمانيا، حيث يقوم بتصوير المخطوطات تصويراً ورقياً. ويترك للآخرين متابعتها بالدراسة والتحقيق. ولدى المعهد عدد يتزايد من المخطوطات المصورة. ثم تسهم مؤسسة الفرقان للتراث الإسلامي بلندن، حيث أصدر الشيخ أحمد زكي يماني ثلاثة مجلدات عن المخطوطات الإسلامية في العالم، ثالثها صدر سنة ١٤٢٢هـ/٢٠٠١م.

(٣) محمد الدسوقي. "الفكر الاستشراقي في ميزان النقد العلمي". - في: دراسات استشراقية وحضارية: كتاب دوري محكم. - المدينة المنورة: مركز الدراسات الاستشراقية والحضارية، كلية الدعوة، جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية، ١٤١٣هـ/١٩٩٣م. - ص ٨٧-١٣٥. والنص من ص ٩٧.

ليستولوا عليها، ويحجوها عن العرب والمسلمين، ويجعلوها رهينة عندهم، و"أن تلك الجهود الإيجابية التي بذلها المستشرقون في ميدان توثيق التراث العربي المخطوط على الرغم من أنها قد أدت بالفعل إلى توثيق وضبط كميات هائلة من مخطوطاتنا العربية في أرجاء مختلفة من الأرض، إلا أنها -في نفس الوقت- قد أسهمت بدور هام ورئيسي في تحقيق أهداف الحركة الاستشراقية بصفة خاصة، حيث أمكن من خلال تلك الأدوات البليوجرافية التعرف بدقة على طبيعة حجم الموروثات العربية المكتوبة، وبالتالي تحليل مضامينها الفكرية والمادية عن طريق النقد والدراسة، وانتقاء الأعمال التي تستفيد منها الحركة في تحقيق أهدافها الدينية أو العسكرية أو السياسية أو الأيديولوجية للتحقيق والنشر".<sup>(١)</sup>

ويؤيد هذا أن بعض المستشرقين قد ركزوا في اهتمامهم بالتراث على الحركات التي تمردت على التوجُّه السائد في المجتمع العربي المسلم، واعتبروا المنشقين "أصحاب فكر ثوري تحرري عقلي"،<sup>(٢)</sup> فأعطوا هذه الحركات أهمية لم تكن تناهها لو لم يهتموا بها هذا الاهتمام الذي قاد بعض مفكرينا من العرب إلى التفكير بأن هذه الحركات هي التي استخدمت العقل ووظفته في أمور لا مجال فيها لإعمال العقل كالعبادات التوقيفية وأمور العقيدة والتوحيد وأصول الدين،<sup>(٣)</sup> وذلك مثل الفرق التي ظهرت في

(١) عباس صالح طاشقندي. "الاستشراق ودوره في توثيق وتحقيق التراث". - عالم

الكتب مج ٥ ع ١ (رجب ١٤٠٤هـ / أبريل ١٩٨٤م). - ص ٥-١٤.

(٢) محمود حمدي زقزوق. "في مواجهة الاستشراق". - مرجع سابق. - ص ٣٣.

(٣) يرى بعض المستشرقين، وتبعهم في هذا بعض المفكرين العرب، أن الحياة العقلية العربية /-



العصرين الأموي والعباسي من تاريخ الإسلام، فقيل عنها إنها الفرق الإسلامية كالمعتزلة والصوفية المغرقة والمتكلمة والمتفلسفة وأهل الباطن،<sup>(١)</sup> بل ربما أعطيت أهمية لأولئك الذين تمردوا على الدين من الزنادقة والملحدين،<sup>(٢)</sup> ومن ارتدوا عنه من أمثال مسيلمة الكذاب،<sup>(٣)</sup> ومن شاكلة

=/ مدينة للمعتزلة الذين غلبوا العقل على النقل، كما يرون أن انتصار الأشاعرة على المعتزلة قد أسهم في تجميد الفكر الديني، فاقترنت الإسهامات الفكرية والعلمية على الشروح والاختصاصات والتعليقات والتهديات والتهميشات، وذلك بعد القرن الرابع الهجري، وهو القرن الذي شهد انتشار الاعتزال ودعمه من السلطان. انظر: عبد الوهاب أبو النور. "مقترحات لجمع وخدمة التراث العربي". - الثقافة العربية. - مرجع سابق. - ص ٢٠٤.

(١) يقول عبد الرحمن بن خلدون عن العلوم النقلية إنها "مستندة إلى الخبر عن الواضع الشرعي ولا مجال فيها للعقل إلا في إلحاق الفروع من مسائلها بالأصول، لأن الجزئيات الحادثة المتعاقبة لا تندرج تحت النقل الكلي بمجرد وضعه فتحتاج إلى الإلحاق بوجه قياسي، إلا أن هذا القياس يتفرع عن الخبر بثبوت الحكم في الأصل، وهو نقلي، فرجع هذا القياس إلى النقل لتفرعه عنه، وأصل هذه العلوم النقلية كلها هي الشرعيات من الكتاب والسنة...". نقلاً عن: عبد الوهاب أبو النور. "مقترحات لجمع وخدمة التراث". - الثقافة العربية. - مرجع سابق. - ص ٢١٣. وزدت عليه السطر الأخير رجوعاً إلى المقدمة. - ط ٤. - بيروت: دار مكتبة الهلال، ١٣٩٨هـ/١٩٧٨م. - ص ٤٣٥.

(٢) اهتم المستشرق الألماني القديم باول كراوس بابن الريوندي اهتماماً غير عادي، ويعد ابن الريوندي [الراوندي] أكبر شخصية ملحدة في تاريخ الإسلام. وكان يهودياً فأسلم. انظر: عبد الرحمن بدوي. موسوعة المستشرقين. - مرجع سابق. - ص ٣٢٩-٣٣٠. وانظر أيضاً: ثابت عيد. "ترجمة معاني القرآن الكريم إلى اللغة الألمانية بين سموم المستشرقين وجهود المسلمين (٣)". - الحياة ع ١١٩٩١ (الخميس ٢١ كانون الأول (ديسمبر) ١٩٩٥م/ ٢٩ رجب ١٤١٦هـ). - ص ٢١.

(٣) يؤكد ثابت عيد على اهتمام المستشرق الألماني المعاصر فان إس بمسيلمة الكذاب ومجاولاته معارضة القرآن الكريم، وينوح باللائمة على المؤرخين المسلمين الذين سموا مسيلمة بالكذاب! انظر: ثابت عيد "ترجمة معاني القرآن الكريم إلى اللغة الألمانية بين سموم المستشرقين وجهود المسلمين (١)". - الحياة ع ١١٩٨٩ (الثلاثاء ١٩ كانون الأول (ديسمبر) ١٩٩٥م/ ٢٧ رجب ١٤١٦هـ). - ص ٢١.

من مدّعي النبوة.<sup>(١)</sup>

وفي دراسة كمية قام بها "عبد العظيم الديب" أثبت أن نسبة المنشور في مجال التصوف والفلسفة وعلم الكلام يصل إلى ٤٣% من جملة منشورات المستشرقين التراثية. أما بقية النسبة فموزعة على بقية العلوم الأخرى كالتاريخ والتراجم ٣٠%، والتفسير واللغة والنحو والأدب والبلاغة والرحلات والجغرافيا والشعر والطرائف والفقه والعلوم، ولم يزد كل فن من هذه الفنون عن ٤,٣% من النسبة الكلية.<sup>(٢)</sup>

وربما أخفى المستشرقون شيئاً من هذه المخطوطات التي يحتفظون بها إذا ما كان لها علاقة بالحديث عنهم من حيث انتماءاتهم العقديّة.<sup>(٣)</sup> وربما عمدوا إلى إحراقها جميعاً كما حدث في الأندلس.<sup>(٤)</sup> حيث يذكر أنه قد تم إحراق مليون (١,٠٠٠,٠٠٠) كتاب في ميدان غرناطة، وفي يوم واحد. وكما حدث في الشرق الإسلامي قبل ذلك إبان الحروب

(١) أنور الجندي. "التراث الإسلامي والمستشرقون". - الهلال مرجع سابق. وانظر له أيضاً: "الاستشراق: مجافاته لتاريخ الأمة الإسلامية وثقافتها". - المنهل مج ٥٠، ع ٤٧١ (رمضان وشوال ١٤٠٩هـ/أبريل ومايو ١٩٨٩م). - ص ٢٥٩-٢٦٢.

(٢) عبد العظيم الديب. المستشرقون والتراث. - المحرق: مكتبة ابن تيمية، ١٤٠٦هـ/١٩٨٦م. - ص ١٥. وقد اعتمد الباحث على كتابي صلاح الدين المنجد وعبد الجبار عبد الرحمن، ويؤكد على الحاجة "إلى دراسة استقصائية شاملة، لا تقوم على (العينات) كالتي قمنا بها". ص ٤٣.

(٣) عبد النبي أصطيف. "مقدمات في الاستعراب الجديد (١): نحن والاستشراق؛ ملاحظات نحو مواجهة إيجابية (١)". - المستقبل العربي مج ٦ ع ٥٧ (١/١٤٠٣هـ/١٠/١٩٨٢م). - ص ٦٤٨-٦٦٥.

(٤) عبد الكريم الحبيب. "علاقة الأوربيين بالتراث العربي: الأدب والفلسفة". - عالم الكتب مج ١٥ ع ٥ (الربيعان ١٤١٥هـ/سبتمبر-أكتوبر ١٩٩٤م). - ص ٥٢٦-٥٣٢.

الصليبية، حيث يذكر أن مجموع ما أتلّف من مخطوطات عربية في مدينة طرابلس الشام وحدها حوالي ثلاثة ملايين (٣,٠٠٠,٠٠٠) مجلدة.<sup>(١)</sup> وينسب السباعي هذا الأرقام إلى "بعض المؤرخين"، ولكنه مع الأسف الشديد لم يرجع هذه المعلومة المهمة إلى مصدر يعين الباحث على التثبت من الأرقام، إذ تظهر عليها المبالغة التي لا يمكن الجزم بها أو الجزم بصحة الأرقام غيرها ما لم يتم التحقق من المعلومة. ولا يعني هذا التشكيك فيمن أوردتها، وإنما هو المنهج العلمي الذي يفرض التوثيق، لا سيما إذا كان هناك شعور بالمبالغة في المنقول .

وهذا الإجراء في التعامل مع التراث قد يرضي بعض المتحمسين لهذا الأسلوب في حرق المخطوطات العربية الإسلامية، لأنه "كان يتمنى أن تحرق هذه المخطوطات، ولا تقع في أيدي المستشرقين، لأنهم استخدموها ضد العرب والمسلمين"!<sup>(٢)</sup>

ومثل هذا قول أحد الباحثين: "ومن أعجب العجب أن تجد أمة -مثل أمنا- تشكر، وتمجد وتعظم أمر سارقي وثائقها، لجرد أنهم احتفظوا بها، أو قدّموا إليها صورة منها، وعهدي بالدول الواعية، أنها تفضّل حرق وثائقها من أن تقع في يد أعدائها".<sup>(٣)</sup> وحرق الوثائق التي تدين أهلها يختلف عن حرق المخطوطات التي يفترض فيها أن تخدم البشرية جمعاء.

(١) مصطفى السباعي. من روائع حضارتنا. - ط ٤. - بيروت: المكتب الإسلامي، ١٤٠٥هـ /

١٩٨٥م. - ص ١٦٢.

(٢) محمود حمدي زقروق. "في مواجهة الاستشراق". - مرجع سابق. - ص ١٣.

(٣) عبد العظيم الديب. المستشرقون والتراث. - مرجع سابق. - ص ٤٤.

وهذا الموقف ينبئ عن الرفض المطلق لجهود المستشرقين، والتقليل من الجوانب الحسنة التي أسهموا بها،<sup>(١)</sup> الأمر الذي لا يرضي الطرف الآخر الذي يثني على جهود المستشرقين، وينسب إليهم الفضل في التعرف على التراث أولاً، ثم خدمته ثانياً على المنهج الذي خدمه به المستشرقون،<sup>(٢)</sup> وينوح باللائمة على كل من ينتقد الاستشراق، مدّعياً أن المستشرقين هم الذين أنقذوا أمتنا من جهالتها، وأخرجوها من ضلالتها! ثم يطالب بتحويل كل من يتقدمهم إلى مصحات العلاج النفسي!<sup>(٣)</sup> والواضح أن في هذا إفراطاً في إعطاء قيمة علمية تاريخية، كما أن في ذلك الرأي تفریطاً في إعطاء المستشرقين شيئاً من الحق فيما بذله بعضهم من جهود، أبتت على المخطوطات وأظهرتها فتسلمها أهلها، وأعادوا النظر في دراستها وتحقيقتها بروح المنتمي إلى الثقافة التي تعبر عنها معظم هذه المخطوطات.<sup>(٤)</sup>

- (١) في النظر إلى مواقف العرب والمسلمين من ظاهرة الاستشراق انظر: علي ابن إبراهيم النملة. مصادر المعلومات عن الاستشراق والمستشرقين: استقراء للمواقف. - الرياض: مكتبة الملك فهد الوطنية، ١٤١٤هـ/١٩٩٣م. - ٥٥ ص.
- (٢) انظر إلى الدفاع عن جهود المستشرقين في خدمة التراث عند: نجيب العقيقي. المستشرقون. - ٣ مج. - ط ٤. - القاهرة: دار المعارف، [١٩٨١م]. - ٥٩٨: ٣-٦٢٥. وعلى الرغم من انتماء العقيقي للاستشراق، وعده نفسه من المستشرقين، إلا أنه بذل جهداً متميزاً يذكر له، ويفرض الوقوف عند آرائه ووقفات تأمل، ذلك أن "لهجتها" توحى بالحسرة على الوقوف السلبي من جهود المستشرقين وخدمتهم للتراث العربي الإسلامي.
- (٣) نقلاً عن: عبد العظيم محمود الديب. المنهج في كتابات الغربيين عن التاريخ الإسلامي. - الدوحة: رئاسة المحاكم الشرعية والشؤون الدينية، ١٤١١هـ. - ص ٣٥. (سلسلة كتاب الأمة/٢٧).

(٤) رضوان السيد. "الاستشراق والمستشرقون بين الغلو والمغالاة". - في: محاضرات الموسم الثقافي الخامس عشر. - أبو ظبي: مؤسسدة الثقافة والفنون، الجمع الثقافي، ١٩٩٩م. - ص.

وعلى أي حال فقد تبين لي من دراسة ظاهرة الاستشراق بكتابات عربية أن كثيراً ممن كتب عن الاستشراق قد تمثل بالقول العربي المأثور: "ويلي عليك وويلي منك يارجل"، ففي الوقت الذي يرغب فيه الدارسون الإنصاف والميل إلى الثناء على المستشرقين وجهودهم في خدمة التراث، نجدهم يحترزون بأسلوب مباشر أو غير مباشر، فيذكرون الجانب السلبي الذي يؤخذ على الاستشراق في تعامله مع التراث وغيره.<sup>(١)</sup>

إلا أن ذكر جوانب القصور والتقصير لدى المستشرقين يختلف من حيث التعبير من باحث لآخر، فالذين يميلون إلى الاعتراف بفضل المستشرقين على التراث تكون لغتهم "اعتذارية-دفاعية-تسوية" عند حديثهم عن جوانب التقصير والقصور. والذين يميلون إلى التقليل من شأن المستشرقين في خدمة التراث تكون لغتهم "هجومية" عند الحديث عن الهنات والأخطاء التي وقع بها المستشرقون في خدمتهم للتراث العربي الإسلامي. ويصعب جداً، لدى هؤلاء الدارسين بنوعيتهم، تناسي أهداف المستشرقين التي كانت مبعث انطلاقاتهم الأولى في اهتمامهم بالثقافة العربية الإسلامية بعامة، وبالتراث العربي الإسلامي بخاصة،<sup>(٢)</sup> وفي الوقت نفسه

(١) يستعرض سامي الصقار جملة من الأقوال التي تثنى على جهود المستشرقين، وجملة أخرى من الأقوال التي لا تثنى على دوافعهم وأهدافهم للباحثين أنفسهم. انظر: سامي الصقار. "دور المستشرقين في خدمة التراث الإسلامي". - المنهل. - مرجع سابق. - ص ١٤٢/١٥٢.

(٢) يؤكد محمد ياسين عربي في مناقشته للاستشراق وتغريب العقل التاريخي العربي على أن التنصير كان هو الدافع للمستشرقين في الاهتمام بالتراث، ويكرر هذا في أكثر من موقع في كتابه. انظر: محمد ياسين عربي. الاستشراق وتغريب العقل التاريخي العربي. - مرجع سابق. - ص ١٣٣-١٥٥.

اقتضت الموضوعية والعدل عدم إغفال بعض الجهود التي بذلها بعض المستشرقين في هذا المجال.<sup>(١)</sup>

ويمكن أن يصنف اهتمام المستشرقين بالتراث العربي الإسلامي من حيث المقاصد، من خلال تصنيف المستشرقين إلى أربع طوائف:

الطائفة الأولى: طائفة قصدت إلى التعرف على أثر الفكر والتراث العربي والإسلامي على الحضارة الغربية.

والطائفة الثانية: تلك التي اهتمت بالتراث العربي الإسلامي للتعرف على مدى تأثير الحضارة الأوربية عليه.

والطائفة الثالثة: طائفة وقفت موقف العداء للتراث وأهله، وحاربتة محاربة علنية وسرية.

والطائفة الرابعة: هي تلك الطائفة التي كانت منصفة إلى حد ما، لأنها تؤمن أن صناعة الفكر الحضاري مهمة للإنسانية جمعاء.<sup>(٢)</sup>

أما من حيث المنهجية التي اتبعها المستشرقون في دراسة التراث فلم تقتصر على المنهج التاريخي، بل شملت المنهج التحليلي، والمنهج الإسقاطي، ومنهج الأثر والتأثر، ومنهج المطابقة والمقابلة. وقد تجتمع هذه المناهج في دراسة واحدة، أو عند مستشرق بعينه، وقد تفرق، وهي نفسها قد "استخدمها الأوربيون في مجال الدراسات الإنسانية بصورة عامة، ولأنها تستند إلى المذهب الوضعي الذي طبقه المستشرقون في القرن التاسع عشر

(١) عبد الله بن عبد الرحيم عسيلان. تحقيق المخطوطات بين الواقع والنهج الأمثل. - الرياض: مكتبة الملك فهد الوطنية، ١٤١٥هـ/١٩٩٤م. - ص ١١٠-١١٦.

(٢) عبد الكريم الحبيب. "علاقة الأوربيين بالتراث العربي". - مرجع سابق. - ص ٦٢٥-٧٢٥.

والعشرين، ولم يجيدوا عنه إلى الآن بالرغم من نبذ هذا المذهب في الوقت الحاضر للدراسات الإنسانية".<sup>(١)</sup>

ولم تخل هذه المناهج مجتمعة من المآخذ، فيما عدا منهج المطابقة والمقابلة الذي برع فيه المستشرقون وأجادوا، لمعرفة العديد من اللغات وإطلاعهم على العديد من المخطوطات، واكتشافهم للمئات من النقوش والآثار.

على أنه يصعب التعميم هنا من حيث المنهج أو المناهج، إذ ربما كان لكل مستشرق منهجه في دراسة جزئية يسيرة من جزئيات التراث العربي الإسلامي. وقد أحسن مكتب التربية العربي لدول الخليج حينما استكتب مجموعة من العلماء العرب المسلمين حول مناهج المستشرقين في الدراسات العربية الإسلامية، وأصدر هذه الأبحاث في جزأين بالتزامن مع المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم.

ومن الباحثين من ركّز في دراسته على مستشرق بعينه، وبين منهجه في دراسة موضوع من موضوعات التراث.<sup>(٢)</sup> هذا ويؤكد "صلاح الدين المنجد" على سبق المستشرقين الألمان في خدمة التراث على غيرهم من المستشرقين الآخرين.<sup>(٣)</sup> كما يؤكد على ذلك "ميشال جحا" الذي ينوه بأن

(١) ساسي سالم الحاج. الظاهرة الاستشراقية وأثرها على الدراسات الإسلامية. - ٢ ج. - ط ٣ - طرابلس، الجامعة المفتوحة، ١٩٩٧ م. - ص ٢٠٢.

(٢) مكتب التربية العربي لدول الخليج. مناهج المستشرقين في الدراسات العربية الإسلامية. - ٢ مج. - الرياض: المكتب، ١٤٠٥ هـ / ١٩٨٥ م.

(٣) صلاح الدين المنجد. "جهود المستشرقين في تحقيق التراث العربي". - المنهل مج ٥٠ ع ٤٧١ (رمضان - شوال ١٤٠٩ هـ / أبريل - مايو ١٩٨٩ م. - ص ٢١٠ - ٢١٧. وانظر / -

الاستشراق الألماني" لم يزدهر نتيجة للاستعمار - كما هي الحال مع فرنسا وإنجلترا وهولندا - التي كانت تستعمر أكبر دولة إسلامية هي إندونيسيا - أو يرتبط بأهداف دينية تبشيرية كسواه".<sup>(١)</sup>

ولم يخل منهج المستشرقين من الخلط والخطأ في نقل النصوص ودراساتها، مما يستحق التنبيه إليه لما فيه من قلب للحقائق، يكاد يكون متعمداً في غالب الأحيان. وقد تعرضت لهذا الجانب من المنهج في وقفة أخرى سابقة.<sup>(٢)</sup>

### الثقات المسلمين:

ومع بروز عصر صحوة النهضة العربية الإسلامية والثقات المسلمين إلى البحث العلمي والتحقيق،<sup>(٣)</sup> وقيام مراكز البحوث المستقلة والتابعة

=/ له أيضاً: "الاستشراق الألماني في ماضيه ومستقبله". - الهلال مع ٨٢ ع ١١٠ (١٠-١٣٩٤هـ/١١-١٩٧٤م). - ص ٢٢-٢٧، وله أيضاً: المستشرقون الألمان: تراجمهم وما أسهموا به في الدراسات العربية. - ج ١. - بيروت: دار الكتاب الجديد، ١٩٨٢م. - ص ١٩٢. (١) ميشال جحا. "الاستشراق الألماني في القرن العشرين". - الاجتهاد ع ٥٠ و ٥١ (ربيع وصيف ٢٠٠١م-١٤٢٢هـ). - ص ٢٥٧-٢٧٦.

(٢) علي بن إبراهيم الحمد النملة. "أعمال المستشرقين مصدرًا من مصادر المعلومات عن الإسلام والمسلمين". - مجلة جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية ع ٧ (ربيع الآخر ١٤١٣هـ/أكتوبر ١٩٩٢م). - ص ٥١٩-٥٦٤. - وطبع فصلاً في: الاستشراق والدراسات الإسلامية: مصادر المستشرقين ومصدريتهم. - الرياض: مكتبة التوبة، ١٤١٩هـ/١٩٩٨م. - ص ٢٦٢.

(٣) تعود "حركة" الثقات المسلمين إلى التراث والبحث إلى عوامل عدة، كل قد يعيدها إلى ما يحيل إليه من اتجاه، ومن هذه العوامل الكتابة عن الاستشراق واهتمامه بالتراث، ومنها انقشاع الحركة الاستعمارية، ومنها محاولة العرب أنفسهم الوقوف على أقدامهم بالرجوع إلى ماضيهم من منطلق ديني "الصحوة الإسلامية"، أو قومي "القومية العربية"، ومنها أيضاً وجود الباحثين والمؤسسات العلمية والبحثية، ومنها النقاش القائم بين التراث والمعاصرة "الحدائث"، وغيرها من العوامل. انظر: محسن جاسم الموسوي. الاستشراق في الفكر العربي. - بيروت: المؤسسة العربية للدراسات والنشر، ١٩٩٣م. - ص ٤٥-٦٠.



للمؤسسات العلمية، خفت الوهج الاستشراقي،<sup>(١)</sup> وعاد العرب يغيصون في المتاحف والمكتبات الأجنبية "يستجدون" صورة لمخطوطة غير آملين في الأصل، إذ لا يتوقع تنازل متاحف المكتبات الأجنبية عن الأصول ما لم تقدم لها الإغراءات المادية العالية. ولا أظنها ستتنازل عنها حتى مع الإغراءات المالية العالية، إذ إنها تعدها تحفاً فنية في الشكل والمضمون.

وعلى أي حال يمكن أن يقال إن الالتفات العربي الإسلامي للتراث يتطور من حيث الاهتمام الذي كاد أن يكون محصوراً على غير المسلمين. وتذكر هنا جهود كثير من المؤسسات البحثية في التعرف على أماكن المخطوطات في الحواضر الغربية،<sup>(٢)</sup> ثم جمع شتاتها ومتابعتها من خلال فهارس المخطوطات التي كان معظمها من إسهامات المستشرقين أنفسهم. ولو أخذنا المملكة العربية السعودية مثلاً على الالتفات نحو التراث من حيث تجميعه فقط لرأينا أن إحصاءات المخطوطات تشير إلى أن ثلاثة أرباع التراث (٧٥%) العربي المخطوط الموجود بالمكتبات السعودية قد تم جمعه مع بداية التسعينات الهجرية، السبعينات الميلادية، إذ تشير الإحصائية إلى أن الموجود يصل إلى ثمانين ألف مخطوطة (٨٠,٠٠٠)، ستون ألفاً (٦٠,٠٠٠) منها جمعت بعد ذلك التاريخ.<sup>(٣)</sup>

(١) محمد حليفة حسن . أزمة الاستشراق الحديث والمعاصر . - الرياض: جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية . - ١٤٢٢هـ . - ٢٠٠١م .

(٢) سيد حامد النساج . رحلة التراث . - ط ٢ . - القاهرة: دار المعارف، ١٩٨٥م . - ص ٢٥ .

(٣) يحيى محمود ساعاتي . "التراث المخطوط في المملكة العربية السعودية" . - في: المحاضرات والإمسيات الشعرية ، المهرجان الوطني للتراث والثقافة التاسع، ١٤٤١هـ . - الرياض: الحرس الوطني، ١٤٤١هـ / ١٩٩٥م . - ص ١٣٧-١٦٩ .

هذا بالإضافة إلى أساليب الالتفات الأخرى كالفهرسة وإعداد الكوادر العلمية، واهتمام الجامعات بالتحقيق وتوجيه الدارسين إليه، وإنشاء شعب المخطوطات في أقسام المكتبات والمعلومات.<sup>(١)</sup> وكذلك تخصيص أستاذ كرسي لمادة تحقيق التراث في الجامعات العربية، وإنشاء فروع لمعهد المخطوطات، يودع فيها نسخ من الرقوق المصورة (المايكروفلم) المحفوظة في مقر المعهد.<sup>(٢)</sup>

بل إن من أساليب الالتفات إلى التراث استنهاض الهمم، والدعوة إلى إعادة التراث إلى مقراته الأولى في العواصم الإسلامية، مع العناية به والرقابة عليه، الأمر الذي حدا ببعض العلماء المسلمين إلى ربط مفهوم التراث بالضروريات الخمس: الدين والنفس والعقل والعرض المال؛ "وأولى الضروريات المحافظة على الدين، وهذا التراث من لباب الديانة. والثانية: المحافظة على النفس، وهذا التراث نتاج عقول المسلمين ونسل قلوبهم... والثالثة: المحافظة على العقل، وهذا التراث غذاء عقولها. والرابعة: المحافظة على العرض، وهذا التراث عرض الأمة. والرابعة: المحافظة على المال، وهذا التراث كثر لها، وما حق التأليف على الذهن ببعيد. فحقيق أن يكون أهل الإسلام لهذا التراث كالجسد الواحد، إذا نيل من كتاب واخذ هرعوا

(١) يحيى محمود ساعاتي. "وضعية المخطوطات في المملكة العربية السعودية". - في: المخطوطات

العربية الإسلامية: وضعية المجموعات وآفاق البحث. - مرجع سابق. - ص ٢٣-٤٧.

(٢) معهد المخطوطات العربية، المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم، جامعة الدول العربية.

أسس تحقيق التراث العربي ومناهجه: نص التقرير الذي وضعته لجنة مختصة. - ط ٢. -

القاهرة: المكتب السلفي لتحقيق التراث، ١٤٠٧هـ. - ص ١٦ و ٢٩.

لكف العدوان، وصد المعتدين".<sup>(١)</sup>

وتذكر هنا جهود معهد المخطوطات العربية التابع لجامعة الدول العربية، رغم عدم استقراره مكاناً وإدارةً، الذي يتابع المخطوط العربي، ويسهم في إخراجها رغم إمكانياته المحدودة.<sup>(٢)</sup> كما أن دراسة المراجع التي اهتمت برصد المخطوطات العربية المنشورة بين "حجم" اهتمام الباحثين المسلمين والمؤسسات البحثية بالتراث، من خلال التعرف على نسبة ما ينشر من المخطوطات لدى المؤسسات العربية، في مقابل ما ينشر لدى المؤسسات الاستشراقية. والملاحظ أن نسبة المنشور عربياً تزداد في وقت تتناقص فيه نسبة المنشور استشراقياً.<sup>(٣)</sup> وتكاد تصل نسبة ما ينشره المستشرقون إلى ٨,٥% من مجموع المنشور، وهي في تنازل مضطرد.<sup>(٤)</sup>

ولا يعني هذا التنازل تنازل الاهتمام بالتراث من الباحثين العرب والمسلمين، بل ربما قيل إن هذا الاهتمام في تزايد مضطرد أيضاً، بعد أن

(١) بكر بن عبد الله أبو زيد. الرقابة على التراث. - مرجع سابق - ص ٧-٨.

(٢) محمود المقداد. تاريخ الدراسات العربية في فرنسا. - مرجع سابق. - ٦٩-٧٠.

(٣) صلاح الدين المنجد. معجم المخطوطات العربية. - ٥ مج. - بيروت: دار الكتاب الجديد، ١٣٩٨هـ. - وعبد الجبار عبد الرحمن. ذخائر التراث العربي. - ٢ مج. - البصرة: جامعة البصرة، ١٩٨١م.

(٤) ويشير الجزء الخامس من كتاب صلاح الدين المنجد معجم المخطوطات العربية إلى انعدام إسهامات المستشرقين في تحقيق التراث ونشره. ويغطي هذا الجزء المدة من ١٩٨٠-١٩٨٥م. ويمكن افتراض الشيء نفسه إذا ما استمر الأستاذ الباحثة في حصر التراث المنشور للعشر السنين الباقية ١٩٨٦-١٩٩٥م ثم من ١٩٩٦-٢٠٠٥م، مع عدم إغفال وجود حالات متفرقة للمستشرقين فيها إسهام، إذ نعلم الآن أن بعض كتب التراث لا تزال قيد التحقيق في بعض المؤسسات الاستشراقية، مثل كتاب الوافي بالوفيات للصفدي الذي لمّا يكتمل تحقيقه ونشره.

كان الأمر مقصوراً على الأمايي والآمال وتنظيرات ودعوات في الأحاديث العامة والخاصة وخطب المناسبات.<sup>(١)</sup>

وعندما شعر المستشرقون المهتمون بجانب التراث بهذا التحول "الطبيعي" سارعوا إلى محاولة رسم معالم لهذا الاهتمام بالصورة التي تبقى على بصمات الاستشراق. فهذا "فرانسيسكو غابرييلي" يتمنى أن "يجيء اليوم الذي يكثر فيه عدد الباحثين العرب والمسلمين الذين يقبلون بمنهجية البحث العلمي ويمارسونها مثل المستشرقين، بل أفضل من المستشرقين. عندئذ يستطيعون أن يتحملوا مسؤولية تراثهم الخاص ودراسة ماضيهم بطريقة علمية لا أيديولوجية عاطفية فقط".<sup>(٢)</sup>

وهذا اتهام للعرب والمسلمين بتغليبهم العاطفة والأيديولوجية على المنهجية العلمية. ولا أظن أن تغليب الأيديولوجية يعد عيباً، ذلك أن الانتماء إلى هذا التراث عامل مهم في إبرازه، لا سيما أننا نعتقد أن مما يخلفه المرء وراءه في هذه الدنيا علم ينتفع به. أما تغليب العاطفة على المنهجية العلمية فموضوع يحتاج إلى نظر. وعلى أي حال فنحن لسنا بحاجة إلى الوقوف مع النصوص الاستشراقية وتحليلها تحليلاً دفاعياً قائماً على سوء الظن بما وبمن قالها. ومثل "غابرييلي" في الشعور بتوجه المسلمين

(١) يقول "سيد حامد النساج": "وسوف يظل كل حديث لنا "عن التراث أو "حوله" بمثابة أحاديث وخطب المناسبات إذا لم يصحبه اهتمام حقيقي وفعلي، مصحوب بعمل إيجابي جاد "في التراث، وليس "عنه" أو "حوله". انظر: سيد حامد النساج. رحلة التراث العربي. - مرجع سابق. - ص ١٠.

(٢) انظر: هاشم صالح، مترجم ومعد. الاستشراق بين دعائه ومعارضيه. - لندن: دار الساقي، ١٩٩٤م. - ص ١٩.

لخدمة التراث والرغبة في تبني المنهجية الاستشراقية في النظر إليه ما يصرح به "كلود كاهين" من أن "دخول الزملاء المسلمين إلى ساحة البحث العلمي مؤخراً سوف يتيح إعادة التوازن [في] دراسة المجتمعات المعنية من الداخل لا من الخارج فقط. ونأمل أن يتم ذلك بروح من التعاون والأخوة الصادقة بينهم وبيننا، بين باحثيهم ومستشرقينا".<sup>(١)</sup>

ومع هذا يعترف بعض المستشرقين أنهم لا يستطيعون مساعدة تلاميذهم العرب في مسألة المنهج، ذلك لتقدم العرب في المنهج على غيرهم ممن أتى بعدهم. ويقول أحدهم في هذا: "ما الذي يمكننا بعد أن نعلمه لتلاميذنا العرب في منهج الإنتاج العلمي؟ إنهم يلمون بذلك أحسن منا".<sup>(٢)</sup>

وإزاء هذا التوجه العربي الإسلامي للتراث العربي الإسلامي بدأ جمع من المستشرقين المؤثرين في المسيرة الاستشراقية يتلمسون طريقاً جديداً للاستشراق، إذ يبدو أنهم بدأوا يشعرون بمزاحمة القادم المتجدد لهم، فدعوا إلى الاهتمام بالعالم العربي والإسلامي الحديث، لما لهذا العالم اليوم من حيوية في الإسهام بأحداث اليوم، لا سيما أن ما يطلق عليه منطقة الشرق الأوسط تقع في مقدمة هذه الحيوية، هذا بالإضافة إلى الأحداث التي تمر بالمسلمين في الشرق وفي الغرب،<sup>(٣)</sup> مما زاد من الالتفات إلى الشرق وإلى

(١) انظر: هاشم صالح. الاستشراق بين دعائه ومعارضيه. - المرجع السابق. - ص ٣٣.

(٢) جونتر شوديل. "التبادل الثقافي الألماني مع العالم العربي: كيف بدأنا من الصفر". - الهلال مج ٨٢ ع ١١ (شوال ١٣٩٤هـ/ ١٩٧٤م). - ص ٣٢-٩٣.

(٣) رضوان السيد. "نقد الاستشراق". - الاجتهاد ع ٥٠ و ٥١ (ربيع وصيف ٢٠٠١م - ١٤٢٢هـ). - ص ٥-٧.

تراثه مع زيادة التفات المسلمين إلى تراثهم بقدر يتنامى كلما زادت التحديات أمام المسلمين، لاسيما تلك التحديات التي تتعمق في اهتمام الدين بسبب مايقوم به بعض المتتمين إليه .

ويبدو هذا من حديث "مكسيم رودنسون"، لاسيما عند حديثه عن مستقبل الاستشراق والدراسات العربية والإسلامية في أوروبا.<sup>(١)</sup> على أن لا يقتصر بحث المستشرقين في هذا التوجه على الجوانب السياسية، بل هم مطالبون من رواد الاستشراق الحديث أن يغوصوا في المجتمعات العربية الإسلامية، يدرسونها ويخرجون منها بانطباعات ذاتية يجعلون منها أحكاماً تعميمية لا على المسلمين أنفسهم فحسب، بل على الإسلام نفسه الذي يدينون به.<sup>(٢)</sup> ويبرز هذا بوضوح من خلال تكرار زيارات المستشرقين للمنطقة ورحلاتهم الخاصة، ثم وصفهم للمجتمع الذي عاشوا فيه أو مروا عليه.<sup>(٣)</sup>

(١) انظر: مكسيم رودنسون. "الدراسات العربية والإسلامية في أوروبا" في: هاشم صالح. الاستشراق بين دعائه ومعارضيه. - مرجع سابق. - ص ٤٣-٨٣.

(٢) انظر: آلان روسييون. "الناقشة الدائرة حول الاستشراق في الساحة الثقافية العربية: حيرة العلوم الاجتماعية". - في: هاشم صالح. الاستشراق بين دعائه ومعارضيه. - المرجع السابق. - ص ١٨٥-٢٢٩.

(٣) انظر: علي بن إبراهيم الحمد النملة. "رحلات المستشرقين مصدرًا من مصادر المعلومات عن العرب والمسلمين". - مجلة مكتبة الملك فهد الوطنية. مج ١. ع ١ (محرم ١٤١٦هـ/ يونيه ١٩٩٥م). - ص ٣٩-٨١. وانظر إلى هذا الموضوع في كتاب المؤلف: الاستشراق والدراسات الإسلامية. - مرجع سابق. - ص ١١٧-١٨٣.

## الخاتمة: الخلاصة والنتيجة:

ومن هذا نخلص إلى أن ظاهرة الاستشراق التي صاحبت الاهتمام بالتراث العربي الإسلامي قد انطلقت من دوافع مختلفة،<sup>(١)</sup> وهدفت إلى تحقيق غايات متفرقة، يصعب تطبيقها جميعها، أو معظمها، على مستشرق بعينه، وفي الوقت الذي نريد أن نقرّ فيه بوجود فئات جعلت العلم غايتها، هناك فئات لم تراعى العلمية، وإنما سعت إلى تشويه التراث سعياً إلى تشويه المصادر التي انبثق عنها هذا التراث، مع التوكيد على أن القرآن الكريم وسنة المصطفى - ﷺ - لا يدخلان في هذا المفهوم للتراث.

ويمكن القول إن اهتمام المستشرقين بالتراث قد سبق اهتمام المسلمين المعاصرين لهم، وذلك لعدة عوامل، من أهمها وجود هذا التراث بين ظهرائي المستشرقين، وبالتالي بُعده عن المسلمين، هذا البعد الذي ربما ثبت أنه بعدٌ محمود، نظراً لسوء التعامل مع التراث المخطوط بين العرب والمسلمين في الحقب المتأخرة المظلمة من تاريخ العرب والمسلمين، التي يمكن أن يطلق عليها "فترات" من غياب الوعي بأهميته هذا التراث.

كما نخلص إلى أنه، ومن باب "ربّ ضارة نافعة"، قد استفاد التراث العربي الإسلامي في غربته عن دياره وأهله بحفظه مادياً وصيانتته وترميمه، ثم استفاد علمياً من حيث تحقيقه ونشره وترجمته، وإعداد الدراسات حوله،

(١) هناك إصرار على أن الاستشراق ظاهرة، وليس علماً قائماً بذاته . انظر : ساسي سالم الحاج . الظاهرة الاستشراقية وأثرها على الدراسات الإسلامية . - طرابلس : منشورات الجامعة المفتوحة، ١٩٩٧م . - (٤٣٦ص).

وفهرسته وتكشيفه،<sup>(١)</sup> وإن لم تخل هذه الجهود من الملحوظات الجوهرية والمنهجية التي أدى إليها فقدان عامل الانتماء الثقافي لهذا التراث.

كما ظهر أن العرب والمسلمين لا يزالون غير متفقين على موقف إزاء إسهامات المستشرقين، ولكنهم يكادون يجمعون على فضل المستشرقين في حفظ التراث، وتختلف نسبة هذا الفضل بحسب الموقف من ظاهرة الاستشراق نفسها.

وقد أسهم المستشرقون في خدمة التراث العربي من حيث فهرسته وتحديد أماكن وجوده في المكتبات والمتاحف الغربية، فسَهّلت الفهرسة الوصول إلى هذه الكنوز بذاتها.<sup>(٢)</sup>

ويمكن القول إن اهتمام المستشرقين بالتراث بدأ يُخفّض لعدة أسباب، من أهمها التفات كثير من المستشرقين إلى الواقع وما يحمل من مادة علمية تفيد في الدراسات التحليلية التي تفيد الدول في اتخاذ قراراتها تجاه هذا العالم الإسلامي المتحدّد، لاسيما الدراسات الاجتماعية. وهذا يعني بالتالي التفات المستشرقين عن التراث. ومنها كذلك التفات المسلمين إلى تراثهم، ومزاحمتهم للمستشرقين في خدمة التراث، في الوقت الذي بدأوا يملكون فيه مقومات المزاحمة، كالعودة إلى عامل الانتماء الثقافي، وقوة اللغة

(١) عبدالستار الخلوحي. الكتب والمكتبات العربية بين القديم والحديث. - القاهرة: الدار المصرية للكتاب، (١٤٠٧هـ - ١٩٨٧م). - ص ١٠٠-١٢٦. (جهود المستشرقين في مجال التكشيف الإسلامي).

(٢) عبدالستار الخلوحي. الكتب والمكتبات العربية بين القديم والحديث. - المرجع السابق. - ص ٩٠-٩٩. (المستشرقون والعمل البيبليوجرافي).



المستوافقة مع لغة التراث، والدعوات المتواصلة لإنقاذ التراث من "قبضة" الغرب، أي المتاحف والمكتبات الغربية التي عرفت باقتنائها مئات الآلاف من التراث العربي المخطوط، وكثرة المؤسسات البحثية والعلمية الرسمية والشخصية في المجتمع الغربي أو الإسلامي التي تهتم بالتراث وتخدمه.<sup>(١)</sup>

ومع هذا الخفوت في الاهتمام بالتراث من قبل المستشرقين، لا تزال بقية باقية منهم تهتم بالتراث، غير آبهة بهذه التطورات الحديثة التي جذت على المجتمع المسلم، وجذبت معها عدداً لا بأس به من المستشرقين الذين آثروا ملاحقة الأحداث القائمة والكتابة فيها والدراسة عنها، لما لها من إمكانية البروز والوجاهة وتسويق الأفكار إعلامياً، على حساب الاهتمام بالأصيل من إنتاج الأمة.

كما يمكن الخروج بنتيجة مؤداها أن بعض المستشرقين في تعاملهم مع التراث كانوا انتقائيين، بمعنى أنهم حرصوا من التراث على ما أثار جدلاً، أو لم يسر بالضرورة مع المسار الصحيح للإسلام. ويصدق هذا في مجالات العقائد التي دخلت على الإسلام، بحكم اختلاط المسلمين بأصحاب العقائد

(١) ربما انبرى أحد الباحثين ودرس المراكز العلمية الرسمية والشخصية التي تعنى بالتراث وتعنى به، ويبين مدى إسهامها في إحياء التراث تحقيقاً وفهرسة وتكثيفاً ودراسة وتحليلاً، على غرار ما يقوم به الأستاذ الدكتور قاسم السامرائي في دراساته التراثية لمقننات جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية بالرياض. وأقصد بالمراكز الشخصية تلك التي تقوم على جهود الأشخاص المهتمين مثل مركز الملك فيصل للبحوث والدراسات الإسلامية بالرياض، ومركز جمعة الماجد للثقافة والتراث بدمشق، وغيرهما. ومركز سعود البابطين للتراث والثقافة في مدينة الرياض الذي افتتح في رمضان من سنة ١٤٢٢هـ. ومؤسسة الفرقان للتراث الإسلامي بلندن.

الأقدم منه ممن دخلوا تحت ظل الإسلام، بل ربما ممن دخلوا في الإسلام، ولكنهم لم يستطيعوا التخلص من "خلفياتهم" العقديّة، وبحكم نقل العلوم الإغريقية والرومانية والهندية والفارسية القديمة، والتأثر بها. والدراسات الكمية تعين على تأييد هذه النتيجة.

ومع هذا لا تزال جهود المستشرقين في خدمة التراث تحتاج إلى دراسات موضوعية مستفيضة، تكون متخصصة بفئة من المستشرقين بعينها، أو بجانب موضوعي من جوانب المعرفة، أو بزمن من الأزمان التي مرّت على الاستشراق في رحلته مع التراث.

ولا تكفي- في نظري- الدراسات السريعة التي تسعى إلى تعميم النتائج، مدفوعة بدافع الحماس مع المستشرقين، أو ضدّهم. وأعد هذه الوثيقة من تلك الدراسات السريعة التي تحتاج إلى مزيد من التفصيل، بحيث يفصل بين المنشور دون تحقيق، والمنشور مع التحقيق. والمنشور مع الدراسة، والمترجم من التراث والمفهرس والمكشّف.

وربما امتدت الدعوة إلى دراسات متخصصة بأعلام المستشرقين الذين كان لهم باع طويل في خدمة التراث، لا سيما أولئك الذين عاشوا في القرن الثالث عشر الهجري/ التاسع عشر الميلادي وما قبله،<sup>(١)</sup> فيؤخذ

(١) باستقراء سريع يتبين أن جهود المستشرقين في خدمة التراث قد تكثفت في القرن التاسع عشر الميلادي، بحيث يشكّل هذا القرن قمة الهرم. وهذا يعني أن المدة السابقة عليه كانت مدة صعود واللاحقة له أضحت مدة هبوط. والدراسة المستقصية قد تؤيد هذا الاستقراء السريع أو تنفيه. وربما تصدى أحد الباحثين لدراسة إسهامات المستشرقين من جانب واحد "متغير"، أو عدة متغيرات، ومن حدود زمنية يتوسطها القرن الثالث عشر الهجري/ التاسع عشر الميلادي لاختبار هذا الافتراض.

مستشرق واحد أفاض في خدمة التراث، ويدرس من جوانب متعددة، تذكر فيها جهوده، كما تذكر فيها المآخذ عليه، وبهذا يمكن تجميع نتائج الدراسات للخروج بحكم تعميمي على المستشرقين في موقفهم من التراث. مع أني لا أرى الخروج بأحكام تعميمية في ظاهرة الاستشراق، ذلك أنها ظاهرة توسعت وتشعبت، فتعذر على الباحثين أن يجمعوها في اتجاه واحد، تعمم عليه النتائج التي تصدر عن رصد حالات منعزلة.

وإنه من المهم هنا التأكيد على أن مبعث هذه الدراسة الخوض في موضوع عام مهم لنا في دراسة المعلومات، ذلك أننا ندرس مصادر المعلومات عن العالم الإسلامي ضمن مناهجنا. والاستشراق عندي مصدر مهم من مصادر المعلومات عن العالم الإسلامي في ماضيه وحاضره، وإن كانت هذه الدراسات قد ركزت في البدء على الماضي. ودراسة مصادر المعلومات عن العالم الإسلامي لا تنفصل ماضيًا عن حاضر، فالموسوعات العامة والمتخصصة تتحدث عن العالم الإسلامي من حيث تاريخه وحاضره وتشريعاته، وما إلى ذلك مما له علاقة بهذا العالم الممتد زمانًا ومكانًا.

\*\*\*\*\*



# **القسم الثاني**

## **القائمة الوراقية**

**قائمة منتقاة مما أسهم به المستشرقون من تحقيق  
التراث أو نشره أو ترجمته أو فهرسته أو تكشيفه**



## المدخل :

ولا بأس من تكرار ذكر أبرز الجهود الاستشراقية التي أسهمت في حفظ التراث والعناية به، تحقيقاً ونشراً وترجمةً. وهذه قائمة ببعض كتب التراث التي نشرها بعض المستشرقين. وهي قائمة ليست حصرية، إذ يتعذر حصر جميع ما أسهم به المستشرقون من خدمة للتراث، سواء بالنشر أو التحقيق أو الترجمة أو الدراسة. وقد حاول "صلاح الدين المنجد" رصد جملة من كتب التراث التي نشرها المستشرقون الألمان.<sup>(١)</sup> كما أسهم "سامي الصقار" في شيء من ذلك.<sup>(٢)</sup>

على أنه من المهم التأكيد على أن هذه القائمة المنتقاة مستقاة من دراسات عربية منشورة في أدبيات الموضوع، ولا فضل لناقلها هنا إلا في تكرار ذكرها مقتبسة من تلك الجهود.

وجاء ترتيب هذه القائمة بوضع الاسم الأخير للمستشرق، ثم اسمه الأول، أو الحرف الأول من اسمه الأول،<sup>(٣)</sup> ثم يأتي تاريخ الولادة والوفاة، إن وجدا، بين

(١) صلاح الدين المنجد. "جهود المستشرقين في تحقيق التراث العربي". - المنهل. - مرجع سابق. ص ٢١٠-٢١٧. وانظر أيضاً: المستشرقون الألمان: تراجمهم وما أسهموا به في الدراسات العربية. - ج ١ - ط ٢. - بيروت: دار الكتاب الجديد، ١٩٨٢م. - ١٢٩ ص. وله كذلك: المنتقى من دراسات المستشرقين: دراسات مختلفة في الثقافة العربية. - ج ١٠ - ط ٢. - بيروت: دلة الكتاب الجديد، ١٣٩٦هـ-١٩٧٦م. - ٢٤٨ ص. وفيه دراسات وآثار لاثني عشر من أشهر مشاهير المستشرقين.

(٢) سامي الصقار. "دور المستشرقين في خدمة التراث الإسلامي". - المنهل، مرجع سابق. - ص ١٤٢-١٦٧.

(٣) هناك مشكلة في رسم الاسم الأجنبي بحسب قراءته ونطقه. واللغات اللاتينية وغير العربية عموماً غير مستفقة على النطق. ويظهر هذا بوضوح في استخدام حروف العلة من حيث الإشباع أو الاكتفاء بالحركات. وربما عمد الباحثون إلى كتابة الأسماء الأجنبية كما تكتب في لغتها وحروفها. =/

معقوفتين. ثم يأتي ذكر بعض ما أسهم به من تحقيق أو ترجمة أو نشر لكتب التراث. ولم أعمد إلى حصر كل ما أسهم به، للتوكيد على أن هذه القائمة كلها إنما هي نماذج فقط. كما أنني أغفلت نوع الإسهام من نشر أو تحقيق أو ترجمة، تاركاً ذلك للتوسع في هذا الموضوع إذا ما ثبتت جدواه، بحيث تبوّب الإسهامات بحسب نوعها.

وقد استعنت، بعد الاستعانة بالله، بأمهات الوراقيات العربية (البليوجرافيات) المتاحة من أمثال كشف الظنون لحاجي خليفة، وهدية العارفين للبغدادي، ومعجم المؤلفين لعمر رضا كحالة، واكتفاء القنوع بما هو مطبوع لإدوارد فان دايك، ومعجم المطبوعات العربية والمعربة ليوسف إيلان سركيس، ومعجم المخطوطات المطبوعة لصلاح الدين المنجد، و ذخائر التراث العربي الإسلامي لعبد الجبار عبدالرحمن، وغيرها من تلك الإسهامات التي سعت إلى حصر التراث العربي الإسلامي المنشور.

وقد تبين لي بعد متابعة لأربعة مراجع تعذّر الإمام بما ورد من منشورات المستشرقين في هذه العجالة، ولذا أكتفي بالقائمة الموجودة، حتى إذا ثبتت جدواها العلمية وإمكانية الإفادة منها عمدت - بإذن الله تعالى - إلى مواصلة الرصد والتبويب باتباع تصنيف العلوم، والتحقق من أسماء الكتب ونسبتها إلى مؤلفيها، ثم التوسع في وضع الكشافات بالتحقق أو الناشر والمؤلف، وربما سنة النشر وعنوانات المطبوعات. وقد عمدت إلى إغفال الآثار العربية المطبوعة في

/- وهذا يعين على الوقوف على رسم الاسم، وبالتالي فهرسته وترتيبه بين الأسماء. ويدخل في هذا السوابق التي تأتي قبل الاسم واللواحق التي تليه، وجمع الاسمين في اسم واحد بينهما شرطة. وقد وضعت في نهاية هذا البحث كشافاً بالأسماء الأجنبية بالحروف اللاتينية بضبط كتابتها بلغتها.



الغرب إذا لم يظهر لي أن من اعتنى بها من المستشرقين، وقد مرت أثناء إعداد هذه الدراسة على عدد لا بأس به منها. كما عمدت إلى التحقق من بعض عناوات الكتب ومؤلفيها، وأجريت بعض التعليقات على ما رأيت أنه يستحق التعليق، ثم ذكرت عنوان الكتاب كما كان عليه من قبل في الكشف.

ولعل أفضل من قام بخصر إسهامات المستشرقين في التحقيق والترجمة والنشر والدراسة هو نجيب العقيقي في كتابه الموسوعي المستشرقون، ذي الثلاثة أجزاء، إذ وفّق في سرد جهود كل مستشرق في خدمة التراث في المجالات المذكورة أعلاه، وذلك عندما يترجم له، ولذا فعله من المناسب الرجوع إليه مع كل محاولة لرصد التراث المخدوم من المستشرقين، لا سيما المتوفون منهم، هذا بالإضافة إلى الجهود الأخرى التي تتحدث عن تاريخ التراث العربي من أمثال تاريخ الأدب العربي لكارل بروكلمن، وتاريخ التراث العربي لفؤاد سزكين، ومعجم المؤلفين لعمر رضا كحالة، ومعجم المخطوطات المطبوعة لصالح الدين المنجد، وذخائر التراث العربي الإسلامي لعبد الجبار عبدالرحمن، واكتفاء القنوع بما هو مطبوع لإدوارد فان دايك، ومعجم المطبوعات العربية والمعربة ليوسف إيان سركيس، وجامع التصانيف الحديثة ليوسف إيان سركيس، وفهرس المطبوعات العراقية لعبد الجبار عبد الرحمن، ودليل المراجع العربية والمعربة لعبد الجبار عبد الرحمن، وموسوعة المستشرقين لعبد الرحمن بدوي، وغيرها من الأعمال الحصرية.<sup>(١)</sup>

(١) أورد عبد الله بن عبد الرحيم عسيلان خمسين (٥٠) مرجعاً ثانوياً يمكن الاستئناس بما للتعرف على المنشور من المخطوطات العربية ومعرفة ناشرها ومحققها. انظر: عبد الله بن عبد الرحيم عسيلان. تحقيق المخطوطات. - مرجع سابق. - ص ٢٠٩-٣١٥.

ومع هذا تبقى جهود تلت هذه المحاولات الحصرية، رغم تناقص اهتمام المستشرقين بالتراث على حساب اهتمامهم بحاضر العالم الإسلامي ومستقبله، إلا أن هذا لا يمنع وجود مستشرقين ومؤسسات استشراقية لازالت تهتم بالتراث، ولم تلتفت إلى هذا التوجه نحو الحاضر، لأنها رأت في التراث عمقاً لم تره في الدراسات الحاضرة أو المستقبلية.

\* \* \* \* \*

## القسم الثاني نماذج مما أسهم به المستشرقون في خدمة التراث

■ آسين بلاثيوس، الأب [١٨٧١-١٩٤٤م].

- كتاب الحدائق لابن السيد البطليوسي. مجلة الأندلس، ج ١، سنة ١٩٤٠م. ص ٤٥٠-٤٥١.

- الأخلاق والسير لابن حزم الأندلسي. مدريد، ١٩١٦م.<sup>(١)</sup>

(١) يذكر ياقوت الحموي نقلاً عن صاعد بن أحمد الجياني أن الفضل أبا رافع ابن علي بن حزم ذكر أن "بلغ تواليه في الفقه والحديث والأصول والنحل والملل وغير ذلك من التاريخ والنسب وكتب الأدب والرد على المعارض نحو أربع مئة مجلد تشتمل على قريب من ثمانين ألف ورقة...". انظر: معجم الأدباء. - ٢٠ ج. - بيروت: دار إحياء التراث العربي، د. ت. - ١٢: ٢٣٨-٢٣٩.

وهي رسالة في مداواة النفوس وتهذيب الأخلاق والزهد في الرذائل. وحققتها إحسان عباس ونشرتها مكتبة الخانجي بالقاهرة سنة ١٩٥٠م. وحققتها ندى توميش، ونشرتها اليونسكو بيروت سنة ١٩١٦م. ونشرت في سلسلة الثقافة الإسلامية (محمد عبدالله السمان) عن دار الثقافة العربية للطباعة سنة ١٣٨١هـ/١٩٦٢م. وحققتها عبدالرحمن محمد عثمان عن المكتبة السلفية بالمدينة المنورة سنة ١٣٩٠هـ/١٩٧٠م في ١٢٦ صفحة، ونشرت التحقيق نفسه دار الآفاق الجديدة ببيروت سنة ١٩٧٨م في ٩٦ صفحة. وحققتها إيفا رياض، نشرتها جامعة أوبسالا بأوبسالا بالسويد سنة ١٩٨٠م. وأعاد إحسان عباس نشرها ببيروت عن المؤسسة العربية للدراسات والنشر سنة ١٤٠١هـ/١٩٨٠م في ٩٣ صفحة، ونشرتها كذلك دار الكتب العلمية ببيروت سنة ١٤٠٢هـ/١٩٨٢م في ٩٥ ص. ووردت تحت اسم مداواة النفوس بتحقيق عادل أبو المعاطي، ونشرتها دار المشرق العربي بالقاهرة سنة ١٤٠٨هـ/١٩٨٨م في ٢٠٤ صفحة. انظر: المعجم الشامل. - مرجع سابق ٢: ١٨٢-١٨٣ و ١٩٣-١٩٤.

- رسالة القدس لابن عربي. مدريد، ١٩٢٩م. (١)
- المدخل إلى صناعة المنطق لبطلموس. مدريد، ١٩١٦م.
- الفصل في الملل والنحل لابن حزم. مدريد، ٢٧-١٩٣٢م. (١)
- محاسن المجالس لابن العريف. باريس، ١٩٣١م.
- آلوارد، فيلهلم [١٨٣٨-١٩٠٩م].

- الأصمعيات للأصمعي. برلين، ١٩٠٢م. (جمع وترتيب). (٣)
- أنساب الأشراف للبلاذري. جرايفسفالد، ١٨٨٣م. (٤)

(١) ذكر إسماعيل باشا البغدادي مؤلفات ابن عربي "الشيخ الأكبر"، وذكر منها روح القدس في مناصحة النفس. انظر: هدية العارفين. - د.م.: دار الفكر، ١٤٠٢هـ-١٩٨٢م. - ٢: ١٢١١٤. وذكر عمر رضا كحالة أن له من المؤلفات أربع مئة كتاب ورسالة. انظر: معجم المؤلفين. - مرجع سابق. - ١١ : ٤٠.

(٢) نشره أحمد ناجي الجمالي ومحمد أمين الخانجي بالقاهرة سنة ١٣٧١هـ/١٩٣٠م. وأعادت طبعه بالأوفست مكتبة خياط بيروت دون تاريخ، وكذا مكتبة المثني ببغداد سنة ١٩٦٤م. وحققه محمد إبراهيم نصر وعبدالرحمن عميرة. ونشرته مكتبة عكاظ في جدة سنة ١٤٠٢هـ/١٩٨٢م. انظر: المعجم الشامل. - مرجع سابق. - ٢ : ١٩٢-١٩٣.

(٣) وطبعته دار الآفاق بيروت سنة ١٤٠١هـ/١٩٨١م طبعة مصورة بالأوفست. وحققه أحمد محمد شاكر وعبدالسلام هارون - رحمهما الله - ، نشرته دار المعارف بالقاهرة سنة ١٣٧٥هـ/١٩٥٥م. وطبعته الدار أخرى سنة ١٩٦٤م، وثالثة سنة ١٩٦٧م في ٣٦٥ ص. وصدرت الطبعة الرابعة في بيروت سنة ١٩٨١م في ٣١١ ص. انظر: المعجم الشامل. - مرجع سابق. - ١ : ٨٢-٨٣.

(٤) المعلومات عن نشر هذا الكتاب مضطربة في الأجزاء المنشورة، وفي أماكن النشر. فيذكر فندايك أن الكتاب كله في أحد عشر مجلداً نشر في لايسك سنة ١٨٨٣م، ولم يجزم بذلك. انظر: إدورد فنديك. كتاب اكتفاء القنوع بما هو مطبوع من أشهر التأليف العربية في المطابع الشرقية والغربية. - القاهرة: مطبعة التأليف (الهلال)، ١٨٩٦م-١٣١٣هـ. ص ٧٦. ويذكر العقيلي أنه نشر الجزء الحادي عشر من الكتاب في جرايفسفالد سنة ١٨٨٣م. انظر: نجيب العقيلي. المستشرقون. - مرجع سابق. - ٢ : ٣٨٣-٣٨٤. وفي المعجم الشامل إشارة إلى أنه نشر كاملاً بعناية آلورد، عن مطبعة الناشر في جرايفسفالد سنة ١٨٨٣م. ونشر الجزء الأول منه محمد حميد الله بالقاهرة عن معهد المخطوطات ودار المعارف =/

- الفخري في الآداب السلطانية والدول الإسلامية ١٨٨٣م لابن الطقطقي (محمد ابن علي طباطبا). جوتنجن، ١٨٦٠م. (١)
- تاريخ عربي لمؤلف مجهول. جرايفسفالد، ١٨٨٣م. (٢)
- ديوان أبي نواس. جرايفسفالد، ١٨٦١م. (٣)
- ديوان الأراجيز للعجاج والرقيات لايزج ، ١٩٠٣م.

=/ سنة ١٩٥٩م. ونشر الجزء الثالث منه عبدالعزيز الدوري، نشر في فيسبادن عن دار النشر فرانتس شتاينر، وطبع بيروت سنة بالمطبعة الكاثوليكية سنة ١٣٩٨هـ-١٩٧٨م. وحققه محمد باقر المحمودي ونشر بيروت عن مؤسسة الأعلمي سنة ١٣٩٤هـ-١٩٧٤م. وحقق الجزء الرابع منه ماكس شلوسنجر ونشر بالقدس عن معهد الدراسات الشرقية بالجامعة العبرية سنة ١٩٨٣م. وحقق الجزء الخامس منه جوتانين، نشر بالقدس عن معهد الدراسات الشرقية بالجامعة العبرية سنة ١٩٨٣م. وحققه إحسان صدقي العمدة ونشر بالكويت عن مؤسسة الشراع العربي سنة ١٩٨٩م. انظر: المعجم الشامل. - مرجع سابق. - ١: ٢٠٧-٢٠٨، وانظر أيضاً: صلاح الدين المنجد. معجم المخطوطات المطبوعة ١٩٥٤-١٩٦٠م. - ج ١ - ط ٢ - بيروت: دار الكتاب الجديد، ١٣٩٨هـ-١٩٧٨م. - ص ٢٥.

(١) ويذكر فنديك أنه نشر في مدينة جوتا عاصمة إمارة جوتا الألمانية. ويصرُّ على هذه المدينة، ثم يضيف عليها مدينة جرايفسفالد، كما طبع في باريس سنة ١٩٤٨م ١٩٥٥م، وطبع أخرى ١٩٥٠م، باعتناء العلامة دارنبورج. انظر: إدورد فنديك. كتاب اكتفاء القنوع. - مرجع سابق. - ص ٧٢، و ٢٥٥. واعتنى به دي ساسي، نشر سنة ١٨٦٢م. وصححه أحمد مكسي، ونشر بالقاهرة عن شركة طبع الكتب العربية سنة ١٣١٧هـ-١٨٩٩م. وراجعه عوض إبراهيم وعلي الجارم، ونشر بالقاهرة عن مطبعة المعارف سنة ١٩٨٣م. وطبع بيروت عن دار صادر ودار بيروت سنة ١٩٦٠م. انظر: المعجم الشامل. - مرجع سابق. - ٣: ٥١٣-٥١٤.

- (٢) ذكره فنديك في كتاب اكتفاء القنوع. - مرجع سابق. - ص ٩٣.
- (٣) وصححه محمود واصف، ونشر بالقاهرة عن المطبعة العمومية سنة ١٨٩٨م. وشرحه وصححه محمود كامل فريد، ونشر بالقاهرة عن المكتبة التجارية الكبرى سنة ١٣٣١هـ-١٩٣٢م. وحققه أحمد عبدالمجيد الغزالي، نشر بالقاهرة عن مطبعة مصر سنة ١٩٥٣م. وحققه إفالد فاجنر من جمعية المستشرقين الألمان، ونشر بالقاهرة عن لجنة التأليف والترجمة والنشر سنة ١٣٧٨هـ-١٩٥٨م. وطبع بيروت أكثر من مرة. وحققه بمحة عبدالغفور الحديشي، ونشر ببغداد عن مكتبة النهضة سنة ١٩٨٠م. وحققه جريجور شولر من جمعية المستشرقين الألمان، ونشر بيروت عن المطبعة الكاثوليكية سنة ١٤٠٢هـ-١٩٨٢م. انظر: المعجم الشامل. - مرجع سابق. - ٥: ٢٦١-٢٦٢.

- ديوان رؤبة بن العجاج. برلين، ١٩٠٣م. (١)
- ديوان عنتره العبسي. لندن، ١٨٧٠م، وبيروت، ١٨٨١م. (٢)
- فتوح البلدان للبلاذري. جرايفسفالد، ٦٣-١٨٦٨م، مع دي خويه. (٣)
- قصيدة لتأبط شرأ (ثابت بن جابر الفهمي) في أخذ الثأر وسفك الدماء. جرايفسفالد، ١٢٦٧هـ-١٨٥٩م. (٤)
- إبراهيم الحقلاني الماروني [١٦٠٤-١٦٦٥م].
- مختصر مقاصد حكمة فلاسفة العرب للميودي. باريس، ١٦٤١م. (٥)

- (١) رؤبة بن العجاج وأبوه العجاج كلاهما راجز، وكلاهما له ديوان في الرجز، والذي يظهر أن المقصود هنا هو الابن رؤبة، وليس الأب العجاج. انظر: فندايك. كتاب اكتفاء القنوع. - مرجع سابق. - ص ٢٦٢. وانظر أيضاً: المعجم الشامل. - مرجع سابق. - ٣: ٣٢-٣٣. وديوان العجاج برواية الأصمعي نشره عزة حسن بيروت عن مكتبة دار الشرق سنة ١٧٩١م. وحققه عبدالحفيظ السطلي، ونشر بدمشق سنة ١٧٩١م. انظر: صلاح الدين المنجد. معجم المخطوطات المطبوعة. - مرجع سابق. - ٤: ١١١-١١٢.
- (٢) ونشره محمد سعيد المولوي، ونشر بيروت عن المكتب الإسلامي سنة ١٧٩١م. انظر: صلاح الدين المنجد. معجم المخطوطات المطبوعة. - المرجع السابق. - ٤: ١١٦-١١٧. وجاءت عناية آلورد بطبعه مع دواوين الشعراء الستة. وطبع علي حدة بيروت سنة ١٨٨١م. انظر: فندايك. كتاب اكتفاء القنوع. - مرجع سابق. - ص ٢٧-٢٨.
- (٣) جاء ضمن كتاب التاريخ في أنساب الأشراف وأخبارهم وفتوح البلدان. انظر: عمر رضا كحالة. معجم المؤلفين. - مرجع سابق. - بيروت: دار إحياء التراث العربي، د. ت. - ٢: ٢٠١-٢٠٢. وحققه عبدالله أنيس الطباع وعمر أنيس الطباع، ونشرته دار النشر للجامعيين ببيروت سنة ١٣٧٧هـ-١٩٥٧م. وحقفته لجنة تحقيق التراث بمكتبة الهلال، نشرته مكتبة الهلال ببيروت سنة ١٤٠٣هـ-١٩٨٣م. وحققه رضوان محمد رضوان، ونشرته بالقاهرة المكتبة التجارية الكبرى سنة ١٩٣٢م، ١٩٥٩م. وحققه صلاح الدين المنجد، ونشرته بالقاهرة مكتبة النهضة المصرية. انظر: المعجم الشامل. - مرجع سابق. - ١: ٢٠٨-٢٠٩.
- (٤) واعتنى بها أيضاً شولتس، ونشرت في لوند سنة ١٨٨٢م.
- (٥) وأصل الكتاب مقاصد حكمة فلاسفة العرب، ألفه قاضي مير حسين الميودي. وقد نشرها في نصحها العربي، وزودها بالشكل المليء بالأغلاط، مما يدل علي جهله الفاحش باللغة العربية! وقد أهدى هذه النشرة إلى الكردينال ريشليو". انظر: عبدالرحمن بدوي. موسوعة المستشرقين. - مرجع سابق. - ص ٢٢٧-٢٢٩. ويذكر فندايك أنها لنصير الدين الطوسي. ولم أجد لها من محققات الطوسي. انظر: فندايك. كتاب اكتفاء القنوع. - مرجع سابق. - ص ١٩٧.

- آبل، فون [١٨٦٣-١٩٠٠م].
- ديوان أبي محجن الثقفي. لايدن، ١٨٨٧م.
- أربانيوس، ث [١٥٨٤-١٦٢٤م].
- أمثال لقمان الحكيم وأمثال عربية أخرى. لايدن، ١٦١٥م.<sup>(١)</sup>
- بعض قصائد المعري.
- بعض مقامات الحريري.
- قسم من تاريخ ابن العميد ابن المكين.<sup>(٢)</sup> لايدن، ١٦٢٥م،
- ١٦٣٦م.
- العوامل المثة في النحو لعبد القاهر الجرجاني. لايدن، ١٦١٥م.<sup>(٣)</sup>

(١) واعتنى بطبعه لاندنبرج، وطبع في لايدن سنة ٦٨٨١م. انظر: فندايك. كتاب اكتفاء القنوع. - مرجع سابق. - ص ٩٣. واعتني به، كذلك، صلاح الدين المنجد، ونشر ببيروت عن دار الكتاب الجديد سنة ١٩٧٠م. انظر: المعجم الشامل. - مرجع سابق. - ٥: ٤٥.

يقول عبدالرحمن بدوي: "وألحق بالأمثال خرافات منسوبة إلى لقمان الحكيم هي في الواقع تعديل لخرافات إيسوفوس اليوناني، حررها كاتب نصراني مصري مجهول، وبلغه عربية ذات رطانة مألوفة لدى الكتاب النصراني الأقباط في مصر". انظر: موسوعة المستشرقين. - مرجع سابق. - ص ١٦-٢٠.

(٢) جرجس بن أبي الياسر بن أبي المكارم، (٦٠٢-٦٧٢هـ). من كتاب النصراني السريان. له تاريخ دعاء المجموع المبارك. انظر: عمر رضا كحالة. - معجم المؤلفين. - مرجع سابق. ٣: ١٢٢-١٢٣. ويذكر البغدادي أنه اختصره من تاريخ ابن جرير مع إلحاقات. انظر: إسماعيل باشا البغدادي. هدية العارفين. - مرجع سابق. ١: ٢٥٠.

وهو القسم الخاص بتاريخ المسلمين من عهد الرسول - ﷺ - إلى الدولة الأتابكية. وهو مختصر من تاريخ ابن جرير الطبري. انظر: فندايك. كتاب اكتفاء القنوع. - مرجع سابق. - ص ٧٨.

(٣) وطبع قبل ذلك في كلكتا بالهند سنة ١٨٠٣م وسنة ١٨١٤م. وطبع بالقاهرة في مطبعة بولاق سنة ١٢٤٧هـ-١٨٣١م. وطبعت بلكناو بالهند سنة ١٨٩٦م. وطبع في تبريز سنة ١٢٩٢هـ-١٨٥٧م. انظر: المعجم الشامل. - مرجع سابق. - ٢: ٤٩.

- آرنولد، ف [١٨٢٠-١٨٦٩م].
- المعلقات السبع. لايزج، ١٨٥٠م. (١)
- إندرس، جيرهارد [؟].
- مقتطفات عربية من برقلس الأفلاطوني المعروف بمبادئ الإلهيات. المعهد الألماني للأبحاث الشرقية بيروت، ١٩٧٣م. (٢)
- إنجلمان، و. هـ. [١٨٣٦-١٨٦٨م]
- ديوان الحادرة (قطبة بن أوس بن محصن) برواية محمد بن العباس اليزيدي عن الأصمعي. لايدن، ١٢٤٧هـ-١٨٥٨م. (٣)
- أوبتشيبي، ت. الأب [ت ١٦٣٢م].
- آجرومية محمد بن داود. رومة، ١٦٣١-١٦٣٥م. (٤)

(١) طبعت المعلقات مراراً، إلا أن هذه الطبعة تعد أحسن طبعات المستشرقين. وطبعها آبل في برلين سنة ١٩٨١م. وطبعت بشرح أبي عبدالله الحسين بن أحمد الزوزني في القاهرة سنة ١٢٠٤هـ، ثم بعناية يوحنا أسعد الصعي في بيروت سنة ١٢٩٦هـ-١٨٥٣م. وصححه نصر المهوريني وطبع بالقاهرة سنة ١٢٧٧هـ. وصححه درويش بن عبدالله الخورانسائي، وطبع في كلكتا سنة ١٢٨٢هـ. وطبع بالأسكندرية سنة ١٢٩٢هـ-١٨٥٧م. وبالقاهرة في المكتبة الأزهرية سنة ١٣١١هـ-١٨٩٣م. وبالقاهرة في المطبعة الحميدية سنة ١٣٥١هـ-١٨٩٧م، وبالقاهرة في المطبعة الشرفية سنة ١٣١٩هـ-١٩٠١م. وصححه محمد منير الدمشقي، وطبع بالقاهرة في مطبعة الناشر سنة ١٣٥٢هـ-١٩٣٣م. وبالقاهرة في المكتبة التجارية الكبرى سنة ١٩٥٢م. وطبع في دمشق عن منشورات دار الحكمة سنة ١٩٨٠م. انظر: اكفاء القنوع. - مرجع سابق. - ص ٢٥-٢٦. والمعجم الشامل. - مرجع سابق. - ١٢٣:٣-١٢٤.

(٢) انظر: صلاح الدين المنجد. معجم المخطوطات المطبوعة. - مرجع سابق. - ٤: ٦٠.

(٣) وحققه ناصر الدين الأسد، ونشر بالقاهرة في مجلة معهد المخطوطات العربية سنة ١٩٦٩م. انظر: اكفاء القنوع. - مرجع سابق. - ص ٣٥. وانظر أيضاً: المعجم الشامل. - مرجع سابق. - ٢: ١٢٦.

(٤) وطبعت في كامبرج سنة ١٢٦٠هـ-١٨٣٢م. وكان قد شرحه خالد بن عبدالله الأزهرى سنة ٩٠٥هـ-١٥٩٢م، ولأبي الطنداعي حاشية علي شرح خالد الأزهرى، طبعت بالقاهرة سنة ١٣٤٠هـ، ولحسن الكفراوي شرح علي متن الآجرومية طبع في القاهرة سنة ١٣٠٤هـ، وعليها هامش لإسماعيل الحمادي. ولعبدالله العشماوي حاشية عليها =/



- المدخل إلى علم المنطق لأثير الدين الأبهري، المفضل بن عمر، رومة، ١٦٣٢م.

■ إيفالد، هـ. [١٨٠٣-١٨٧٥م].

- قسم من المغازي للواقدي، محمد بن عمر. جوتنجن، ١٨٢٧م. (١)

■ آماري، ميشيل [١٨٠٦-١٨٨٩م].

- قسم من رحلة ابن جبير. باريس، ١٨٤٦م. (٢)

- سلوان المطاع في عدوان الطباع لابن ظفر القرشي الصقلي. (٣)

=/ طبعت في القاهرة سنة ١٣٢٠هـ. ولحمد بن محمد الرعيبي تنمة لها، وشرح المتممة محمد ابن أحمد بن عبدالباري الأهدل سماه الدرّة في شرح متممة الآجرومية طبع بالقاهرة سنة ١٣٢٠هـ. ولعبدالله بن أحمد الفاكهي حاشية علي المتممة الآجرومية سماها الفواكه الغنية طبعت بالقاهرة ١٣٠٦هـ، وأخرى بالقاهرة عن مطبعة بولاق سنة ١٣٠٩هـ. وشرح الآجرومية عبدالرحمن بن علي بن صالح المكودي، وطبع بالقاهرة سنة ١٣٠٩هـ. انظر: اكتفاء القنوع. - مرجع سابق. - ص ٣٠٤-٣٠٥.

(١) واعتنى بالمغازي ألفرد فون كرىمر، وطبع بالهند بشركة الهند الشرقية والجمعية الآسيوية بالبنغال. وطبع بكلكتا عن مطبعة ج. توماس التنصيرية. وطبع ببرلين سنة ٢٨٨١م. وطبع بالقاهرة عن مطبعة شاهين سنة ١٢٧٨هـ-١٨٦١م. واعتنى به عباس الشريبي، وطبع بالقاهرة عن مطبعة السعادة سنة ١٣٦٧هـ-١٩٤٨م. وحققه مارسدن جونز، وطبع بطهران عن انتشارات إسماعيليات. وطبع بالقاهرة عن دار المعارف ٤٦٩١-١٩٦٦م. انظر: المعجم الشامل. - مرجع سابق. - ص ٣٢٥-٣٢٦.

(٢) وحققها وليم رايت، وطبعها بليدن بريل سنة ١٨٥٢م. وطبع بالقاهرة عن مطبعة السعادة سنة ١٣٦٢هـ-١٩٠٨م. وطبعته بليدن بريل سنة ١٩١٧م إعادة للطبعة الأولى. واعتنى بها نعمان الأعظمي، وطبع ببغداد سنة ١٩٧٣م. وحققها حسين نصار، وطبع بالقاهرة عن مكتبة مصر سنة ١٣٧٤هـ-١٩٥٥م. وطبعها بيروت دار صادر سنة ١٩٥٩م وسنة ١٩٦٤م. وطبعته بيروت دار ومكتبة الهلال سنة ١٨٩١م. انظر: المعجم الشامل. - مرجع سابق. - ٢: ٤٣. أما القسم الذي اعتنى به أماري فهو رحلة ابن جبير من بنسنية إلى صقلية. انظر: اكتفاء القنوع. - ص ٥٩.

(٣) الصقلي هذه إضافة علي النسب، وليست فيه عند من ترجموا له. انظر: حاجي خليفة. - كشف الظنون عن أسامي الكتب والفنون. - مرجع سابق. - ٢: ٩٩٨، وعمر رضا كحالة. معجم المؤلفين. - مرجع سابق. - ١١: ١٤١.

فلورنسا، ١٨٥٠م، ولندن، ١٩٥٢م.

- وصف إيطاليا من نزهة المشتاق للإدريسي. رومة، ١٩٦٨-١٩٨٣م. (١)

- تاريخ صقلية، لايزج، ١٨٥٦م.

■ باخير، فيلهلم [١٨٥٠-١٩١٣م].

- رسالة في اصطلاحات النحو ليحيى بن داود. فينا، ١٨٨٤م. (٢)

■ بارث، ياكوب [١٨٥١-١٩١٤م].

- كتاب الشرائع على مذهب اليهود لموسى بن ميمون العبري. لايزج،

١٨٨١م. (٣)

- ديوان القطامي. (٤) لايدن، ١٩٠٢م. (٥)

=/ وهو في السياسة والأديان، وترجمه آماري إلى اللغة الإيطالية. انظر: فنديك. اكتشاف

القنوع. - مرجع سابق. - ص ٣٨٧. وطبع بالقاهرة سنة ١٢٨٧هـ-١٨٦١م. وطبع

بتونس عن مطبعة الدولة التونسية سنة ١٢٩٧هـ-١٨٢٦م. وطبع ببيروت سنة ١٣٠٠هـ-

١٨٨٢م. ونشره أبو نة أحمد بن عبدالمجيد بالرياض عن مطبعة دار نشر الثقافة سنة

١٩٧٨م. انظر: المعجم الشامل. - مرجع سابق. - ٣: ٥٣٨.

(١) مع المقدمة، وترجمها إلى الإيطالية. انظر: المعجم الشامل. - مرجع سابق. - ١: ٤١.

(٢) وهو يهودا بن داويد هيج. وطبع مع هذه الرسالة لمروان بن جتّاح القرطبي في مقابلة

الكلمات العبرانية مع الكلمات العربية. انظر: فنديك. اكتشاف القنوع. - مرجع سابق. - ص

١١٣.

(٣) وترجم الكتاب إلى العبرية، وطبع بترجمته العبرية وترجمة ألمانية وشروح. انظر: فنديك.

اكتفاء القنوع. - مرجع سابق. - ص ١٩٦. واعتني به بلوخ، وطبع بفينا سنة ١٨٨٨م

بالحروف العبرية، والنص عربي. وهذه من ظواهر بعض المخطوطات التي تحتاج إلى دراسة

مستقلة، إذ ظهرت جملة من المخطوطات العبرية مكتوبة بالحرف العربي، وأخرى عربية

مكتوبة بالحرف العربي. انظر: المعجم الشامل. - مرجع سابق. - ٥: ٢٠٢. وانظر أيضاً:

نجيب العقيقي. المستشرقون. - مرجع سابق. - ٢: ٢٧٩.

(٤) عمير بن سيم بن عمرو بن عباد التغلبي، (١٣٠هـ). كان من نصاري تغلب وأسلم. انظر:

عمر رضا كحالة. معجم المؤلفين. - مرجع سابق. - ٨: ١٣.

(٥) ونشر الديوان إبراهيم السامرائي وأحمد مطلوب، ونشرته بيروت دار الثقافة سنة ١٩٦٠م.

انظر: صلاح الدين المنجد. معجم المطبوعات المخطوطة. - مرجع سابق. - ١: ١٠١.

- باردناوفر، أو. [١٨٥١-١٩٣٥م].
- الأسباب المنسوب لأرسطاطاليس. فرايبورج، ١٨٨٠م.<sup>(١)</sup>
- بالمر، إدوارد هنري [١٨٤٠-١٨٨٣م].
- ديوان البهاء زهير. كميريدج، ١٨٧٦-١٨٧٧م.<sup>(٢)</sup>
- برتسل، أوتو. [١٨٩٣-١٩٤١م].
- التيسير في القراءات السبع لأبي عمرو الداني. المكتبة الإسلامية، ١٩٣٤م.
- المقنع في رسم مصاحف الأمصار<sup>(٣)</sup> مع كتاب التَّقْط لأبي عمرو الداني كذلك. المكتبة الإسلامية، ١٩٣٤م.

(١) ويذكر فنديك أن النسبة خطأ. وقد ترجمها باردناور إلى الألمانية مع شروح لاتينية. وهو مصنف في الخير المحض، أي الصلاح الخالي من كل ذغل. انظر: فنديك. اكتفاء القنوع. - مرجع سابق. - ص ١٧٣ وحققها عبدالرحمن بدوي باسم رسالة الإيضاح في الخير المحض، نشرتها بالقاهرة مكتبة النهضة الحديثة سنة ١٩٥٥م. انظر: المعجم الشامل. - مرجع سابق. - ١: ٧٤-٨٤. وهي في الحقيقة نصوص مختارة من كتاب اللاهوت ليرقلس. انظر: عبدالرحمن بدوي. موسوعة المستشرقين. - مرجع سابق. - ص ٨٨-٩٨. ويكتب اسم المستشرق بهذا الرسم بردتيف.

(٢) انظر: عبدالرحمن بدوي. موسوعة المستشرقين. - مرجع سابق. - ص ٦٧-٧١. وطبع بمصر مراراً، منها ما صدر عن مطبعة شرف سنة ١٣٠٠هـ/١٨٨٢م، ومطبعة عبدالرزاق سنة ١٣٠٥هـ/١٨٨٧م، والمطبعة الميمنية سنة ١٣١١هـ/١٨٩٣م، والمطبعة الأزهرية ١٣١١هـ/١٨٩٣م، ومطبعة الموسوعات سنة ١٣٢٢هـ/١٩٠٤م، وصححه محمد منير عبده الدمشقي، نشر عن المطبعة النيرية، د. ت. . وطبع بيروت عن المطبعة العمومية، د. ت. . وعن دار صادر ودار بيروت سنة ١٣٨٣هـ/١٩٦٤م. انظر: المعجم الشامل. - مرجع سابق. - ١: ٢١٦. وطبع في باريس سنة ١٨٨٣م. انظر: فنديك. اكتفاء القنوع. - مرجع سابق. - ص ٣٩٠-٣٩١.

(٣) ويحمل الرقم ٣ من سلسلة نشرات إسلامية، والكتاب الذي قبله يحمل الرقم ٢ من السلسلة نفسها. انظر: عبدالرحمن بدوي. موسوعة المستشرقين. - مرجع سابق. - ص ٨٢.

■ برجشتراسر، ج. [١٨٨٦-١٩٣٣م].

- الإيضاح في الوقف والابتداء لأبي بكر الأنباري. (١)

- غاية النهاية في طبقات القراء لابن الجزري ١٩٣٢م.

- مختصر شواذ القراءات لابن خالويه. المكتبة الإسلامية، ١٩٣٣م. (٢)

- معاني القرآن للقراء.

■ بروخ، ج. ب. [١٨٨٦-١٨١٩م].

- المفصل في صناعة الإعراب للزمخشري. خريستيانا، ١٨٥٩ و ١٨٧٩م. (٣)

■ بروكلمان، كارل [١٨٧٨-١٩٤٧م]. (٤)

- ديوان لبيد. لايدن، ١٨٩١م.

- ج ٨ من طبقات ابن سعد. لايدن، ١٩٠٤م.

- عيون الأخبار لابن قتيبة. برلين، ١٩٠٠م.

(١) هو كتاب إيضاح الوقف والابتداء في كتاب الله عز وجل. حققه أيضًا محيي الدين

عبدالرحمن رمضان. - دمشق: المجمع العلمي العربي، ٧١-١٩٧٢م. - ١١٩٩ ص في ٢ ج.

وهو رسالة ماجستير من جامعة عين شمس بمصر. انظر: عبد الجبار عبد الرحمن. ذخائر

التراث العربي الإسلامي. - مرجع سابق. - ١: ٤٦.

(٢) لابن خالويه أكثر من كتاب في القراءات لم أجد منها كتاباً بهذا العنوان مختصر شواذ

القراءات. انظر: إسماعيل باشا البغدادي. هدية العارفين. - مرجع سابق. - ١: ٣٠٦.

(٣) كان المفصل للزمخشري قد طبع قبل ذلك في الاسكندرية سنة ١٩١١هـ، ثم طبع أخرى

بعناية حمزة فتح الله المفتش بالاسكندرية سنة ١٢١٩هـ، وأخرى بمصر سنة ١٢٢٣هـ.

انظر: يوسف إلبان سركيس. معجم المطبوعات العربية والمعرّبة. - مرجع سابق. - ١:

٩٧٥.

(٤) ينقل "علي شلق" أن "أوتو شيبس" قد أحصى أعمال كارل بروكلمان، فبلعت خمس مئة

وخمسة وخمسين (٥٥٥) عملاً بين كتاب ودراسة وبحث ومقالة. انظر: علي شلق. "كارل

بروكلمان والاستشراق". - الاجتهاد ع ٥٠ و ٥١ (ربيع وصيف ٢٠٠١م-١٤٢٢هـ). -

ص ٢٢٣-٢٣٨.

- الوفاء في فضائل المصطفى لابن الجوزي. لايزج، ١٨٩٥م.
- رسالة فيما تلحن فيه العوام للكسائي .
- برونو، رودولف [١٨٥٨-١٩١٧م].
- ج ٢١ من الأغاني لأبي الفرج الأصفهاني، لايدن، ١٨٨٨م.
- بستهورن، أو. ر. [١٨٤٧-١٩٢١م].
- رسالة إلى ابن جمهور لابن زيدون. باريس، ١٨٨٩م.
- مبادئ إقليدس بالعربية. كونهاجن، ١٨٩٣. بمعاونة هايبرج.
- بوبر، سالمون [؟].
- تاريخ الزندية لعلي رضا الشيرازي. لايدن، ١٨٨٨م.
- ما بعد الطبيعة، رسالتان لهمينار بن المرزبان. لايزج، ١٨٥١م.
- بوسه، هريبرت [؟].
- التحفة النابلسية في الرحلة الطرابلسية لعبد الغني النابلسي. بيروت، ١٩٧٤م.
- بوشر. [١٨٤٣-١٨٨٦م].
- ديوان الفرزدق، (٣٦٠ قصيدة). باريس، ١٨٧٠-١٨٧٥م.
- بوكوك، إدوارد الأب [١٦٠٤-١٦٩١م].
- مختصر تاريخ الدول لابن العبري. ١٦٦٣م. (١)
- لامية العجم للطغرائي. أكسفورد، ١٦٦١م.
- نظم الجواهر في أخبار الأوائل والأواخر لابن البطريق. لندن، ١٦٥٨-

(١) أعيدت طباعة تاريخ مختصر الدول لغريغوريوس الملطي المعروف بابن العبري بعناية الأب أنطون الصالحاني اليسوعي سنة ١٩٨٠م، ثم سنة ١٩٨٥م، وثالثة متداولة عن دار المشرق بيروت سنة ١٩٩٢م.

١٦٥٩م. (١)

- بوكوك، إدوارد الإبن [١٦٤٨-١٧٢٧م].
- قصة حي بن يقظان لابن الطفيل. أكسفورد، ١٦٧١م.
- يونباكر، س. أ. [معاصر].
- نقد الشعر لقدامة بن جعفر. لايدن، ١٩٥٦م.
- بوير، جورج [؟].
- مقاصد الفلاسفة للغزالي. لايدن، ١٨٨١م. (٢)
- بيتسون [؟].
- رسالة القيان للجاحظ.
- بيرمان، ج. [؟].
- شرح ما يشكل من مصادر إقليدس في الجبر والمقابلات لعمر الخيام.
- مقالة في الضوء لابن الهيثم. لايزج، ١٨٨٢م.
- بريس، هـ. [مولود ١٨٩٠م].
- البديع في وصف الربيع لأبي الوليد بن حبيب الإشبيلي. باريس، ١٩٤٠م.

(١) قال عنه يوسف إيلان سركييس في معجم المطبوعات العربية والمعرية ١: ٤٧-٤٨: "نظم الجواهر- أو "التاريخ المجموع علمي التحقيق والتصديق في معرفة التواريخ من عهد آدم إلى سني الهجرة" مع ترجمة لاتينية باعتناء يوحنا سلداني وإدوارد بوكوك- أكسفورد ١٦٥٨/٩"، وفي إيضاح المكنون لإسماعيل البغدادي ٢: ٦٥٨: "نظم الجواهر في أخبار الأوائل والأواخر- في التاريخ لأسعد بن البطريق النصراني المتوفي سنة ٣٥٧ سبع وخمسين وثلاثمائة".

(٢) طبع جورج بوير، بيير، بيار جزءاً من المقاصد، وطبع كله بمطبعة السعادة في ٣٢٨ صفحة سنة ١٣٥١هـ. انظر: يوسف إيلان سركييس. معجم المطبوعات العربية والمعرية. -مرجع سابق. - ٢: ١٤١٥.

- **بيفان، أنطوني [١٨٥٩-١٩٣٣م].**
  - نقائص جريير والفرزدق. لايدن، ١٩٠٥-١٩٠٨م.
- **بيكر، كارل هنريخ [١٨٦٧-١٩١٣م].**
  - مناقب عمر بن عبد العزيز لابن الجوزي. <sup>(١)</sup> لايبزج، ١٨٩٩-١٩٠٠م. <sup>(٢)</sup>
- **بيلا، شارل [مولود ١٩١٤م].**
  - البخلاء للجاحظ (ترجمة). باريس، ١٩٥١م.
  - ذم العلوم ومدحها للجاحظ.
  - رسالة في الفلك لابن قتيبة. أرابيكا، ١٩٥٤م.
  - رسالة الجاحظ في الحكمين وتصويب علي. المشرق، ١٩٥٨م.
  - كتاب القول في البغال. القاهرة، ١٩٥٥م.
  - لعبة أدبية منسوبة للجاحظ. المشرق، ١٩٥٦م.
  - المسائل والجوابات في المعرفة للجاحظ. المشرق، ١٩٦٩م.
  - مفاخرة الجوارى والغلمان للجاحظ. بيروت، ١٩٥٧م.
  - من رد الجاحظ على أبي إسحق النظام.
  - من رسالة جاحظية في تفضيل البطن على الظهر. حوليات جامعة تونس.

(١) سئل ابن الجوزي عن مؤلفاته فقال: زيادة على ثلاث مئة وأربعين مصنفًا. ومنها ما وصل إلى عشرين مجلدًا وأقل. انظر ترجمته في: عمر رضا كحالة. معجم المؤلفين. - مرجع سابق. - ١٥٧-١٥٨.

(٢) وهو غير سيرة عمر بن عبد العزيز لابن الجوزي نفسه، إذ في السيرة زيادات على ما في المناقب. وقد طبعت السيرة بمطبعة المؤيد بمصر سنة ١٣٣١هـ. انظر: يوسف إليان سر كيس. معجم المطبوعات العربية والمعربة. - المرجع السابق. - ٦٧-٦٨.

- النابتة إلي أبي الوليد للحاحظ.

■ تشانج، جون [؟].

- قسم من التصريف لمن عجز عن التأليف للزهراوي. أكسفورد،  
١٧٧٨م. (١)

■ توربيكه، هـ. [١٨٣٧-١٨٩٠م].

- تاريخ الطيري. لايدن، ١٨٧٦م.

- درة الغواص للحريري. لايزج، ١٨٧١م.

- قصة عنتره. لايزج، ١٨٦٧م.

- كتاب الملاحن لابن دريد. هايدلبرج، ١٨٨٢م.

- قصيدة الأعشى في مدح النبي - ﷺ - لايزج، ١٨٧٥م.

- ج ١ من المفضليات للضيبي. لايزج، ١٨٨٥م.

- الدررة الفاخرة للغزالي. ١٨٧٨م.

■ تورنبرج، ك. ج. [١٨٠٧-١٨٧٧م].

- خريدة العجائب وفريدة الغرائب لابن الوردي. أوبساله، ١٨٣٥-  
١٨٣٩م.

- الأنيس المطرب للفزاني. أوبساله، ١٨٤٣-١٨٤٦م.

- كامل التواريخ لابن الأثير. لايدن، ١٨٥١-١٨٧٦م.

■ جاير، رودولف [١٨٦١-١٩٢٩م].

- ١٢ أرجوزة لرؤبة بن العجاج وغيره. لايزج، ١٩٠٨م.

(١) هذا القسم خاص بالجراحة. وقد نشر الكتاب في لكنو بالهند سنة ١٩٠٨م، كما نشر في أكسفورد بتحقيق سينك ولويس سنة ١٩٧٣م. انظر: عبد الجبار عبد الرحمن. ذخائر التراث العربي الإسلامي. - مرجع سابق. - ١: ٥٥٥.



- ديوان الأعشى. فيينا، ١٩٢٨م.
- ديوان أوس بن حجر. فيينا، ١٨٩٢م.
- أسماء الوحوش للأصمعي. فيينا، ١٨٨٨م.<sup>(١)</sup>
- جرونباوم، جوستاف فون [١٩٠٩-١٩٧٢م-٢٧٩١م].
- شعر أبي دؤاد الإيادي. المجلة المشرقية الآسيوية، ١٩٤٨-١٩٥٢م.
- جرونيرت، ماكس [١٨٤٩-١٩٣٩م].
- أدب الكاتب لابن قتيبة، معظمه. لايدن، ١٩٠١م.
- جريفيني، أوجينيو [١٨٧٨-١٩٢٥م].
- ديوان الأخطل. بيروت، ١٩٠٧م.
- جوايتين، س. د. [؟].
- ج ٥ من أنساب الأشراف للبلاذري. القدس، ١٩٣٦م.
- جوانبول، أبراهام وليم [١٨٣٣-١٨٨٧م].
- التنبية في فروع الشافعية للشيرازي. لايدن، ١٨٧٩م.
- جوانبول، تيودور وليم [١٨٠٢-١٨٦١م].
- مراصد الاطلاع على أسماء الأمكنة والبقاع للبغدادي، (مختصر من معجم البلدان لياقوت). لايدن، ١٨٦٤م.
- ج ١ و ٢ من النجوم الزاهرة لابن تغري بردي. لايدن، ١٨٥٠-١٨٥٩م.
- جوتفالد، ج. م. [١٨١٣-١٨٩٧م].
- تاريخ سني ملوك الأرض والأنبياء لحمزة الأصفهاني. لايزج، ١٨٤٤-١٨٤٨م.

(١) ذكره حاجي خليفة في: كشف الظنون ٢: ١٤٦٩، والبغدادي في: هدية العارفين ١: ٦٢٤ باسم كتاب الوحوش دون ذكر كلمة أسماء في العنوان.

- عين العلم في التوحيد والآداب الدينية. قازان، ١٨٥٦م.
- جوليوس، ج. [١٥٩٦-١٦٦٧م].
- جوهر الفلك للفرغاني. أمستردام، ١٦٦٩م.
- حكم منسوبة إلى علي بن أبي طالب. لايدن، ١٦٢٩م.
- عجائب المقدور لأحمد بن عربشاه. لايدن، ١٦٣٦م.
- جوميز، إميليو جارثيا [مولود ١٩٠٥م].<sup>(١)</sup>
- ديوان أبي إسحق الأثيري. مدريد، ١٩٤٤م.
- رايات المرزبن وغايات المميزين لأبي سعيد المغربي. مدريد، ١٩٤٢م.
- مرثية الإسلام في الأندلس للصفندي. مدريد، ١٩٣٤م.
- جونثاليث ، بالينشية [١٨٨٩-١٩٣٦م].
- تقويم الذهن في المنطق لأبي الصلت. مدريد، ١٩١٥م.
- جونثاليث، [؟].
- الروض المعطار للحميري. إسبانيا، ١٩٦٣م.
- جونز، مارسدن [مولود ١٩٢٠م].
- ج ١ من المغازي للواقدي. ١٩٦٥م.
- ج ٢ و ٣ من المغازي للواقدي. ١٩٦٦م.
- جويدي، إغناطيوس [١٨٤٤-١٩٣٥م].
- الاستدراك على كتاب سيبويه للزيدي. رومة، ١٨٩٠م.
- قصيدة بانث سعاد بشرح ابن هشام. لايزج، ١٨٧١-١٨٧٤م.
- كتاب الأفعال وتصريفها لابن القوطية. لايدن، ١٨٩٤م.

(١) ترجم له نجيب العقيقي تحت اسم إميليو جارثيا جوميث. المستشرقون. - ٢١٣/٢-٢١٥. ويواجه الباحث في الأسماء الأجنبية مشكلة الوصول إلى الاسم لاختلاف التهجيات والفهرسة.

- جيرجاس، و. أو. [١٨٣٥-١٨٨٧م].
- الأخبار الطوال لأبي حنيفة الدينوري. لايدن، ١٨٨٨م.
- دوزي، ر. ب. أ. [١٨٢٠-١٨٨٣م].<sup>(١)</sup>
- البيان المغرب في أخبار المغرب لابن العذارى المراكشي. لايدن، ١٨٤٦-١٨٥١م.
- تاريخ دولة الموحدين للمراكشي. لايدن، ١٨٨١م.
- تقويم سنة ٩٦١ ميلادية لقرطبة. لايدن، ١٨٧٣م.
- منتخبات من مصنف للمقرئزي ومن كتاب الحلة السراء لابن الأبار. ميونخ، ١٨٦٨-١٨٧٨م.
- قسم من نزهة المشتاق للإدرسي. لايدن، ١٨٦٦م. (مع دي خويه).
- ج ١ و ٢ من نفع الطيب للمقري. لايدن، ١٨٥٥-١٨٦١م. (مع دوزي ودوجات وكراهل ورايت).<sup>(٢)</sup>
- دي جينجينس ورينود [؟].
- تاريخ الدولة الأتابكية لابن الأثير. باريس، ١٨٢٩م.
- دي خويه، م. ج. [١٨٣٦-١٩٠٩م].
- الآجرومية لمحمد بن داود.

(١) يقول "سامي الصقار" عن "دوزي": "عرف عنه حب الاستشراق، ولكنه شديد العداء للإسلام... وجهوده في حقل التحقيق طيبة، ألا أنه أفسدها بأحكامه الفاسدة التي أصدرها ضد الحضارة الإسلامية". - انظر: سامي الصقار. "دور المستشرقين في خدمة التراث الإسلامي". - المنهل، مرجع سابق. - ص ١٤٢-١٦٧. والنص من ص ١٦٠.

(٢) جرت القاعدة عند المهرسين أن يكتبوا بالمؤلف الأول عندما يكون المؤلفون أكثر من ثلاثة ويرمز للباقيين بجزء من كلمة آخرون (آخ)، ولا تنطبق هذه القاعدة هنا لأن ذكر الآخرين مقصود لذاته.

- أحسن التقاسيم للمقدسي. هولندا، ١٨٧٧-١٩٠٦م.
- مختصر كتاب البلدان لابن الفقيه الهمداني.
- قسم من تاريخ البلدان لليعقوبي. لايدن، ١٨٦٠م.
- تاريخ عمر الثاني ويزيد الثاني وهشام. ١٨٦٥م.
- تجارب الأمم لمسكويه. لايدن، ١٩٠٩م.
- التنبيه والإشراف للمسعودي. لايدن، ١٨٩٤م.
- الخراج وصناعة الكتابة لقدامة بن جعفر. لايدن، ١٨٨٩م.
- صلة تاريخ الطبري لعريب القرطي. لايدن، ١٨٩٧م.
- صورة الأرض لابن حوقل. لايدن، ١٩٣٨م.
- الأعلام النفيسة لابن رسته. لايدن، ١٨٩٢م.<sup>(١)</sup>
- مسالك الممالك للإصطخري. لايدن، ١٨٧٢م.
- المسالك والممالك والمفاوز والمهالك لابن حوقل. لايدن، ١٨٧١م.
- المسالك والممالك لابن خرداذبة. لايدن، ١٨٨٩م.
- قسم من نزهة المشتاق للإدريسي. لايدن، ١٨٦٦م. (مع دوزي).
- فتوح البلدان للبلاذري. لايدن، ١٨٦١-١٨٧٠، جرافسفالد، ١٨٦١-١٨٦٨م.
- تاريخ الطبري. لايدن، ١٨٧٦-١٩٠١م.
- دي ساسي، البارون [١٨٥٨-١٨٣٨م].
- ألفية ابن مالك. باريس، ١٨٣٣م.

(١) طبع منه جزء واحد مع كتاب البلدان لأحمد بن أبي يعقوب بن واضح في جملة المكتبة الجغرافية- الجزء السابع. انظر: يوسف إيلان سركيس. معجم المطبوعات العربية والمعربة.- مرجع سابق. - ١: ١٠٧.

- كتاب وصف مصر لعبد اللطيف البغدادي. باريس.
- كلية ودمنة لابن المقفع. باريس، ١٨٢٦م.
- مقامات الحريري. باريس، ١٨٢٢م.
- **دي سلاين، البارون [١٨٠١-١٨٧٨م].**
- قسم من تاريخ ابن خلدون. الجزائر، ١٨٤٧-١٨٥٢م.
- تاريخ أتابكة الموصل لابن الأثير. باريس، ١٨٧٢م.
- ديوان امرئ القيس. باريس، ١٨٣٧م.
- وصف أفريقيا الشمالية للبكري. باريس، ١٨٥٧م.
- وفيات الأعيان لابن خلكان. باريس، ١٨٣٨-١٨٤٢م.
- **دي شلوتسير، ك. [١٨٢٢-١٨٩٣م].<sup>(١)</sup>**
- رسالة أبي دلف مسعر بن مهلهل. برلين، ١٨٤٥م.
- **دي ماينار، باربير [١٨٢٧-١٩٠٨م].**
- مروج الذهب للمسعودي. باريس، ١٨٦١-١٨٧٨م. (مع دي كورتاي).
- أطواق الذهب في المواعظ والخطب للزمخشري. باريس، ١٨٧٦م.
- المسالك والممالك لابن خرداذبة. باريس، ١٨٦٥م.
- **دي يونج، ب. [١٨٢٣-١٨٩٠م].**
- ج ٦ من تجارب الأمم لمسكويه. لايدن، ١٨٦٩م.
- ج ٣ من العيون والحدائق في أخبار الحقائق. لايدن، ١٨٦٩م.
- كتاب الأنساب المتفقة لأبي الفضل المقدسي. لايدن، ١٨٦٥م.

(١) ربما ذكر اسمه خلواً من دي. وهذه من مشكلات فهرسة الأسماء الأجنبية باللغة العربية.

- لطائف المعارف للثعالبي. لايدن، ١٨٦٧م.
- المشتبه في أسماء الرجال للذهبي. لايدن، ١٨٨١م.
- ديتريش، فريديريخ [١٨٢١-١٩٠٣م].
- آراء أهل المدينة الفاضلة للفارابي. لايدن، ١٨٩٥م.
- ألفية ابن مالك مع شرح ابن عقيل. لايزج، ١٨٥١م.
- الثمرة المرضية في الرسائل الفارابية. لايدن، ٨٩-١٨٩٠م.<sup>(١)</sup>
- حكمة أرسطاطاليس. لايزج، ١٨٨٢م.
- ديوان المتنبي بشرح الواحدي. برلين، ٥٨-١٨٦١م.
- رسائل في الفلسفة للفارابي. لايدن، ١٨٩٥م.
- رسالة الحيوانات لإخوان الصفا البصريين. لايزج، ١٨٨٣م.
- رسالة فيما حصل بين المتنبي وسيف الدولة للثعالبي. لايزج، ١٨٤٧م.<sup>(٢)</sup>
- مختارات من رسائل إخوان الصفا. برلين، ١٨٦١م.
- ديرنبورج، هرتويج [١٨٤٤-١٩٠٨م].
- الأحكام السلطانية للماوردي. بون، ١٨٥٣م.
- رسائل في مقابلة العربية بالعبرانية لابن جناح. باريس، ١٨٧٩م.<sup>(٣)</sup>

(١) وعند يوسف إيلان سركيس في: معجم المطبوعات العربية والمعربة ١: ١٤٢٥ الثمرة المرضية في بعض الرسائل الفارابية.

(٢) وعند يوسف إيلان سركيس في: معجم المطبوعات العربية والمعربة ١: ٦٥٨ رسالة فيما جرى بين المتنبي وسيف الدولة. وهو الأقرب في صياغة العنوان.

(٣) عنوان الكتاب عند إسماعيل البغدادي في: هدية العارفين ٢: ٤٢٨ هو نحو اللغة العبرانية والعربية.

- الفخري في الآداب السلطانية والدول الإسلامية لابن الطقطقي.  
شالون-باريس، ١٨٩٥م.
- كتاب سيويه. باريس، ١٨٨١-١٨٨٩م.
- ديوان النابغة الذبياني. المجلة الآسيوية، ١٨٦٩م.
- ديرنورج، جوزيف [١٨١١-١٨٩٥م].
- أمثال من مقامات الحريري. باريس، ١٨٤٧-١٨٥٣م.
- ديفرهمري، ش. [١٨٢٢-١٨٨٣م]. (مع سنجوينتي).
- رحلة ابن بطوطة. باريس، ١٨٥٣-١٨٩٥م.
- ديفيك، ل. م. [ت ١٨٨٦م].
- سيرة عنترة بن شداد للأصمعي. ١٨٦٤-١٨٧٠م.
- والفس، [؟].
- الكواكب الدرية في مدح خير البرية "السبرة" للبوصيري. فيينا،  
١٨٦٠م.
- رايت، وليم [١٨٣٠-١٨٨٩م].
- ديوان جرير بن عطية الخطفي. ١٨٩٣م.<sup>(١)</sup>
- رحلة ابن جبير. لايدن، ١٨٥٢م.
- الكامل للمبرد. لايزج، ١٨٦٤-١٨٩٢م.
- رايسكه، ج. ج. [١٧١٦-١٧٧٤م].
- تاريخ أبي الفداء. لايزج، ١٧٥٤م.

(١) يذكر إدوارد فان دايك أنه توفي سنة ١٨٣٩م، وذلك في معرض حديثه عن جرير بن عطية الخطفي. انظر: كتاب اكتفاء القنوع بما هو مطبوع. - مرجع سابق. - ص ٤٣.

- رسالة ابن زيدون إلى ابن عبدوس. لايزج، ١٧٥٥م.
- لامية العجم للطغرائي. لايزج، ١٧٥٦م.
- معلقة طرفة بن العبد بشرح النحاس. لايدن، ١٧٤٣م.
- روزنموغر، إي. ف. [١٧٦٧-١٨٣٥م].
- فضل الجهاد من المختصر في الفقه للقدوري. لايزج، ١٨٢٥م.<sup>(١)</sup>
- معلقة زهير بن أبي سلمى. ١٧٩٢م.
- روزين، البارون فكتور [١٨٤٩-١٩٠٨م].
- بلاد الروس والصقالبة للبكري وغيره. بطرسبرج، ١٨٧٨-١٩٠٨م.
- روسكا، ج. [١٨٦٧-١٩٤٩م].
- كشف الأحجار لأرسطوطاليس ترجمة ابن سراييون. هايدلبرج، ١٩١٢م.
- روكرت، فريدريك [١٧٨٨-١٨٦٦م].
- معلقة عمرو بن كلثوم. شتوتجارت، ١٨٣٧م.
- مقامات الحريري. ترجمة، ١٨٢٩م.
- رويمير، هانز روبرت [مولود ١٩١٥م].
- ج ٩ من كتر الدرر وجامع الغرر للدواداري. القاهرة، ١٩٦٠م.
- ريبيرا، إي طراجو [١٨٥٨-١٩٢٣م].
- افتتاح الأندلس لابن القوطية. مدريد، ١٩٢٦م.<sup>(٢)</sup>

(٢) القُدُوري بضم القاف والذال نسبة غير قياسية إلى القدور، وربما كان يبيعها. ومختصره في الفقه الحنفي. انظر: عمر رضا كحالة. معجم المؤلفين. - مرجع سابق. - ٦٦-٦٧.

(١) عنوان الكتاب كما في هدية العارفين لإسماعيل البغدادي ٢: ٤٩ تاريخ الأندلس.



- ديوان ابن قزمان. مدريد، ١٩٢٢م.
- قضاة قرطبة للخشني. مدريد، ١٩١٤م.
- ريتز، هيلموت [١٨٩٢-١٩٧١م].
- أسرار البلاغة لعبد القاهر الجرجاني. إستانبول، ١٩٥٤م.
- فرق الشيعة للنونجي. إستانبول، ١٩٣١م.
- غاية الحكيم للمحريطي. هامبورج، ١٩٢٧م.
- كتاب باتا نجل للبيروني. القاهرة، ١٩٥٥م.
- كتاب من أناب إلى الله للمحاسبي.
- مشارق أنوار القلوب لابن الدباغ. بيروت، ١٩٦٠م.
- مشكل القرآن لابن قتيبة. مجلة الإسلام، ١٩٢٩م.
- مقالات الإسلاميين للأشعري. إستانبول، ١٩٢٩م.
- ج ١ من الوافي بالوفيات للصفدي. إستانبول، ١٩٣١م.
- ريش، [؟].
- شرح اصطلاحات علم الحديث لعز الدين أبي عبد الله. ١٨٨٥م.
- ريكار، [؟].
- تفسير الكتب وحل الذهب للسفياني. ١٩٢٥م.
- ريلاندوس، أدر [١٦٧٦-١٧١٨م].
- رسالة تعليم المتعلم للزرنوجي. أوترخت، ١٧٠٧-١٧٠٩م.
- رينيري، أنطونيو [؟].
- أزهار الأفكار في جواهر الأحجار للتيفاشي. إيطاليا، ١٨١٨م.
- رينود، جوزيف توسون [١٧٩٥-١٨٦٧م].
- تقويم البلدان لأبي الفداء. ١٨٤٠م.

- رحلة للهند والصين مجهول المؤلف. باريس، ١٨٤٥م.
- زاخاو، إدوارد كارل [١٨٤٥-١٩٣٠م].
- الآثار الباقية من القرون الخالية للبيروني. لايزج، ١٨٧٦م.
- تحقيق ما للهند من مقولة للبيروني. لندن، ١٨٨٧م.<sup>(١)</sup>
- أجزاء من الطبقات الكبرى لابن سعد. ١٩٠٤-١٩٢٨م.
- القانون المسعودي للبيروني. لايزج، ١٨٧٨م.
- القانون المسعودي للبيروني بالإنجليزية. لندن، ١٨٧٩م.
- المعرب من الكلام الأعجمي للحواليقي. هالة، ١٨٦٧م.
- زايولد، ك. ف. [١٨٥٩-١٨٨٦م].
- المنى في الكنى لابن الأنباري. لايدن، ١٨٨٦م.
- الشماريخ في علم التاريخ للسيوطي. لايدن، ١٨٩٤م.
- قاطيغورياس، أي المقولات العشر وهي المنطقيات من كتب أرسطو، رواية إسحق بن حنين.
- المرصع في البنين والبنات والآباء والأمهات والأذواء والذوات للمبارك ابن محمد ابن الأثير. فايمار، ١٨٩٦م.<sup>(٢)</sup>

(١) في طبعة دائرة المعارف العثمانية ١٣٧٧هـ-١٩٥٨م عزو للطبعة الأولى من الكتاب التي صححها ساخاو ونشرها سنة ١٨٨٧م. انظر: أبو الريحان محمد بن أحمد البيروني. تحقيق ما للهند من مقولة مقبولة في العقل أو مرذولة. - حيدر آباد الدكن: دائرة المعارف العثمانية، ١٣٧٧هـ/١٩٥٨م. - ص ١.

(٢) وفي منال الطالب المرصع في الآباء والأمهات والأبناء والبنات والأذواء والذوات. وأعيد نشره بتحقيق إبراهيم السامرائي في بغداد ١٣٩١هـ/١٩٧١م. انظر: المبارك بن محمد بن الأثير، محمد الدين أبو السعادات. منال الطالب في شرح طوال الفرائب. - تحقيق محمود محمد الطناحي. - مكة المكرمة: جامعة أم القرى، [١٩٨٣م]. - ص ٢٣.

- نقط العروس لابن حزم. غرناطة، ١٩١١م.
- السنقط والدوائر (من كتب الدرور)، وبذيله كشف الحقائق لحمزة بن علي. كرخايم، ١٩٠٢م.
- زنكر، [؟].
- تعريب كليات أرسطاطاليس لإسحق بن حنين. لايزج، ١٨٤٦م.
- زونتبرج، هـ. [١٨٣٤-١٩١٤م].
- أخبار ملوك فارس لأبي منصور الثعالبي. ١٩٠٠م.
- كتاب كلية ودمنة لابن المقفع. باريس، ١٨٦٦م.
- الأجرام العائمة لأرخميدس معربًا. المجلة الآسيوية، ١٨٧٩م.
- زيلهايم، رودولف [معاصر].
- مسائل في النحو أجاب عنها ابن يعيش. مجلة الجامعة اليسوعية، ١٩٧٣-١٩٧٤م.
- نور القبس في أخبار النحاة والشعراء لليغموري. ألمانيا، ١٩٦٤م.
- سبينك، م. س. [؟].
- رسالة الزهراوي في آلات الجراحة. أكسفورد، ١٩٣٧م.
- سترستين، ك. ف. [١٨٦٦-١٩٥٣م].
- ألفية ابن معطي. لايزج، ١٩٠٠م.
- سكياباريللي، سيلستينو [١٨٤١-١٩١٩م].
- ديوان ابن حمديس الصقلي. رومة، ١٨٩٧م.
- رحلة ابن جبير. رومة. ١٩٠٦م.
- قواعد الشعر لثعلب برواية المرزباني. لايدن، ١٨٩٠م.

- سمث، روبرتن [١٨٤٦-١٨٩٤م].
- السمط الغالي الثمن في تاريخ اليمن لابن حاتم الياامي.
- سوارتسن، [؟].
- المواقف في أصول الدين والعقائد للإيجي. لايزج، ١٨٤٨م. (١)
- سوسين، أ. [١٨٤٤-١٨٩٩م].
- ديوان علقمة الفحل. لايزج، ١٨٦٧م.
- شاخت، جوزيف [١٩٠٢-١٩٦٩م].
- كتاب الجهاد والجزية وأحكام المحاربين من كتاب اختلاف الفقهاء لابن جرير الطبري. لايدن، ١٩٣٣م.
- أذكار الحقوق والرهون من الجامع الكبير في الشروط للطحاوي. هايدلبرج، ٢٦ - ١٩٢٧م. (٢)
- الحيل والمخارج للخصاف. هانوفر، ١٩٢٣م.
- الحيل في الفقه للقزويني. هانوفر، ١٩٢٤م.
- المخارج في الحيل للشيباني. لايزج، ١٩٣٠م.
- شارموا [١٨٩٨-١٨٥٥م].
- حملة تيمورلنك على طوفناميش خان. بطرسبرج، ١٨٣٦م.

(١) عنوان الكتاب المواقف والزيادة في العنوان من الناشر. وذكر حاجي خليفة: المواقف-في علم الكلام... وهو كتاب جليل القدر رفيع الشأن. وذكر شروحه وشراحه. انظر: كشف الظنون-. مرجع سابق..- ٢: ١٨٩١-١٨٩٤م.

(٢) للطحاوي، أحمد بن محمد شروح للجامع الصغير في الفروع لمحمد بن الحسن الشيباني الحنفي، والجامع الكبير في الفروع لمحمد بن الحسن الشيباني الحنفي أيضاً، وله الشروط الكبير والأوسط والصغير، ويذكر أنه سرق من كتاب محمد بن جرير الطبري ما أودعه كتابه وأوهم. انظر: حاجي خليفة. كشف الظنون-. مرجع سابق..- ١: ٥٦٢، ٥٦٨، ١٠٤٦: ٢.

- شبابير، هـ. [١٨١٣-١٨٩٣م].
- رسالة الطير لابن سينا بشرح السهروردي.
- شبرنجر، ألويس [١٨١٣-١٨٩٣م].
- قسطاس الميزان للسمرقندي. كلكتة، ١٨٥٤م.
- كشاف اصطلاحات الفنون والعلوم للتهانوي. كلكتة، ١٨٦٣م.
- معجم في مصطلح الصوفية للكاشي السمرقندي. كلكتة، ١٨٤٥م.
- شفارتز، بولس [١٨٦٧-١٨٣٨م].
- ديوان عمر بن أبي ربيعة. لايزج، ١٩٠١-١٩٠٩م.
- ديوان معن بن أوس المزني. لايزج، ١٩٠٣م.
- شعر يزيد بن معاوية.
- شفالي، فريدريخ [١٨٦٣-١٩١٩م].<sup>(١)</sup>
- المحاسن والمساوي للبيهقي. جيسن، ١٩٠٢م.
- شلوزر، ك. دي [١٨٢٢-١٨٩٣م].
- رسالة أبي دلف عن سلك طريق آسيا. برلين، ١٨٤٥م.
- شمولديرس، أوجيست [١٨٠٩-١٨٨٠م].
- أرجوزة في المنطق لابن سينا. باريس، ١٨٤٢م.
- مبادئ الفلسفة للفارابي. بون، ١٨٣٦م.
- شولتنس، ألبرت [١٦٨٦-١٧٥٠م].<sup>(٢)</sup>
- أحكام الجهاد لابن شداد. لايدن، ١٧٣٥م.

(١) ترجم له نجيب العقيقي تحت اسم شواللي، فريدريخ (١٨٦٣-١٩١٩م). ومضاعفة اللام في العربية تعني نطقهما، أما تشديد الحرف فتعني عنه الشدة. انظر: المستشرقون. - مرجع سابق. - ٢: ٤١٠.

(٢) أطلق عليه نجيب العقيقي هو وابنه هنري "سحولتنس" باللفظ الهولندي Schultens. انظر: المستشرقون. - مرجع سابق. - ٢: ٣٠٥.

- سيرة صلاح الدين لابن شداد. لايدن، ١٧٣٥م.
- بعض مقامات الحريري. ١٧٣١م.
- نوايح الكلم للزمخشري. لايدن، ١٧٤٨-١٧٧٢م.
- النوادر السلطانية لابن شداد. ١٧٣٢-١٧٥٥م.
- اليمن من تاريخ أبي الفداء. هرروفيش، ١٧٤٦م.
- اليمن من مؤلفات حمزة الأصفهاني، والنويري، والطبري. هرروفيش، ١٧٤٦م.

#### ■ شولتنس، هنري ألبرت [١٧٤٩-١٧٩٣م].

- أمثال الميداني. ١٧٩٣م.
- كليلة ودمنة لابن المقفع. لايدن، ١٧٨٦م.
- منتخبات من الأمثال العربية. كميريدج، ١٧٧٢م.

#### ■ شولتنس، ف. [ت ١٩٢٢م].

- ديوان حاتم الطائي. لايزج، ١٨٩٧م.
- ديوان أمية بن الصلت. لايزج، ١٩١١م.
- كليلة ودمنة لابن المقفع. برلين، ١٩١١م.

#### ■ شولر، ج. [؟].

- ديوان الصنوبري الروضيات. بيروت: ١٩٧٤م.<sup>(١)</sup>

#### ■ شيخو، لويس [١٨٥٩-١٩٢٧م].

- نخب الذخائر في أحوال الجواهر. لابن ساعد الأنصاري ابن الأكفاني.

(١) جمع محمد راغب الطباخ قسمًا من شعر أحمد بن محمد بن مرار الضبي الصنوبري، وسماه الروضيات. انظر: عمر رضا كحالة. معجم المؤلفين. - مرجع سابق. - ٢: ٩١.

- المشرق، مج ١١. (١)
- التاريخ المجموع لابن البطريق. بيروت، ٠٥-١٩٠٩م. (٢)
- كتاب الكتاب المتم لابن درستويه. بيروت، ١٩٢١م. (٣)
- رسالة الطير لابن سينا. بيروت، المشرق، ١٩٠٣م.
- مجموعة أربع رسائل لقدماء فلاسفة اليونان لابن العربي. بيروت، ١٩٢٣م.
- دواوين شعراء النصرانية. بيروت، ١٨٩٠م.
- شير، ك. [١٨٢٠-١٨٦٩م].
- تقويم البلدان لأبي الفداء. درسدن، ١٨٤٦م.
- فاث، ب. ج. [١٨١٤-١٨٩٥م].
- اللباب في تهذيب الأنساب لعلي بن محمد، عز الدين ابن الأثير. ١٨٤٠-١٨٤٢م.
- لب اللباب للسيوطي. ١٨٤٠-١٨٥١م.
- فان إس، يوسف [معاصر].
- أخبار عمرو بن عبيد المعتزلي للدارقطني. بيروت، ١٩٦٧م.

(١) قال حاجي خليفة بعد استعراضه للكتاب والمؤلف: "وللإمام محمد بن إبراهيم الصفدي". انظر: كشف الظنون. - مرجع سابق. - ٢: ١٩٣٥.

(٢) لعله أسعد بن البطريق النصراني المصري، وعنوان كتابه: نظم الجواهر في أخبار الأوائل والأواخر. انظر: إسماعيل باشا البغدادي. إيضاح المكنون في الذيل على كشف الظنون عن أسامي الكتب والفنون. - د. م. : دار الفكر، د. ت. - ٢: ٦٥٨، وانظر أيضاً: عمر رضا كحالة. معجم المؤلفين. - مرجع سابق. - ٢: ٢٤٥.

(٣) قال حاجي خليفة: "قيل إن الكتاب الثاني مخفف بمعنى الكتابة، فحينئذ يكون المعنى كتاب الكتابة. وفي رواية مشدد بمعنى المكتب، وهو الأنسب بحسب المعنى. كذا في ترجمة الموضوعات". انظر: كشف الظنون. - مرجع سابق. - ٢: ١٤٥١-١٤٥٢.

- فان دايك، كرينليوس [١٨١٨-١٨٩٥م].
- رسالة في مرض الجدري والحصبة للرازي. لندن، ١٨٦٦م.
- فان فلوتن، ج. [١٨٦٦-١٩٠٣م].
- المحاسن والأضداد للجاحظ. لايدن، ١٨٩٤-١٩٣٢م.
- مفاتيح العلوم للخوارزمي. لايدن، ١٨٩٥م.
- فان درليث [؟].
- عجائب الهند بره وبحره وجزائره للرامهرمزي. لايدن، ٨٣-١٨٨٦م.<sup>(١)</sup>
- فايسشر [؟].
- سر الخليقة وصنعة الطبيعة- كتاب العلل لجالينوس الحكيم.
- فرانكل، إي. [؟].
- معلقة امرئ القيس بشرح النحاس. هالة، ١٨٧٦م.
- فرايتاج، ج. [١٧٨٨-١٨٦٤م].
- أشعار الحماسة لأبي تمام بشرح التريزي. بون، ١٨٢٨-١٨٤٧م.
- تاريخ تولي سعد الدولة على حلب. بون، ١٨٢٠م.
- فاكهة الخلفاء لأحمد بن عربشاه. بون، ١٨٣٢-١٨٥٢م.
- قصيدة بانث سعاد. بون، ١٨٢٣م.
- زبدة الحلب في تاريخ حلب لابن العديم. باريس، ١٨١٩م.

(١) رسم يوسف إيلان سركيس في: معجم المطبوعات العربية والمعربة ٢: ١٩٤٢ اسم المؤلف هكذا: يزدك (أو) يزرك بن شهريار الناخذاه الرام هرمزي. وطبع الكتاب في مطبعة السعادة بمصر سنة ١٣٢٦هـ/١٩٠٨م.



- فراين، ش. م. [١٧٨٣-١٨٥١م].
- تحفة الدهر في عجائب البر والبحر لابن أبي طالب. بطرسبرج، ١٨٦٥م.
- لامية العرب للشنفرى ولامية العجم للطغرائي. قازان، ١٨١٤م.
- وصف بلاد الروس لابن فضلان. بطرسبرج، ١٨٢٣م.<sup>(١)</sup>
- فرويند، [؟].
- قسم من خريدة العجائب وفريدة الغرائب لابن الوردي. برسلاو، ١٨٥٣م.
- فريز، [فريس] [؟].
- البيان الواضح المشهود من فضائح النصارى واليهود لأبي البقاء صالح بن الحسين الجعفري. بون، ١٨٩٧م.<sup>(٢)</sup>
- فستفيلد، ف. [١٨٠٨-١٨٩٩م].<sup>(٣)</sup>
- اثار البلاد وأخبار العباد للقزويني. ١٨٤٨م.
- أخبار أيام مدينة مكة للأزرقى. جوتنجن، ١٨٥٨م.

(١) أحمد بن فضلان بن العباس بن أسد، أنفذه المقتدر لله العباسي إلى ملك الصقالبة، فكتب رحلة عرفت باسمه وصف فيها مملكة الصقالبة وعاداتهم. وعنوان الرحلة رسالة (ابن فضلان) في السروس. انظر: يوسف إيلان سركيس. معجم المطبوعات العربية والمعربة. - مرجع سابق. - ٢٠٥-٢٠٦.

(٢) ولأبي البقاء صالح بن الحسين الجعفري كتاب آخر في الموضوع نفسه عنوانه: تخجيل من حرف التوراة والإنجيل. طبع بمصر دون تاريخ. أورده يوسف إيلان سركيس في معجم المطبوعات العربية والمعربة. - مرجع سابق. - ٧٠١: ١.

(٣) ينقل "ميشال جحا" عن "صلاح الدين المنجد": "أن المستشرق الألماني وستفيلد قد نشر من تراثنا القديم ما يعجز عنه مجمع علمي". - انظر: ميشال جحا. "الاستشراق الألماني في القرن العشرين". - مرجع سابق. - ص ٢٥٧.

- أخبار مكة للفاكهي. لايزج، ١٨٥٩م.
- أخبار مكة لابن ظهيرة. لايزج، ١٨٥٩م.
- ج ١ من الاشتقاق لابن دريد. ١٨٥٤م.
- الأنساب وأسماء القبائل لابن دريد. ١٨٥٤م.
- البيان والإعراب للمقريزي. جوتنجن، ٤٥-١٨٤٧م.
- تاريخ مكة للقطبي.
- تاريخ المدينة للسمهودي. جوتنجن، ١٨٦٤م.
- ج ١ من تهذيب الأسماء واللغات للنووي. جوتنجن، ١٨٤٢-١٨٤٧م.
- رسالة المقريزي عن القبائل العربية.
- السيرة لابن إسحق.
- السلوك للمقريزي. ١٨٤٥م.
- سيرة ابن هشام. لايزج، ١٨٦٢م.
- طبقات الحفاظ للذهبي. جوتنجن، ١٨٣٣-١٨٣٤م.
- طبقات الحفاظ للسيوطي عن الفارقي. جوتنجن، ١٨٢٤م.
- عجائب المخلوقات للقزويني. جوتنجن، ١٨٤٩م.
- عشيرة الزبير وموت مصعب بن الزبير. ١٨٧٨م.
- اللباب في معرفة الأنساب لابن الأثير. جوتنجن، ١٨٣٠م.
- مختلف القبائل ومؤلفها لابن حبيب. لايزج، ١٨٩٩م.<sup>(١)</sup>
- المشترك وضعاً والمفترق صقماً لياقوت. لايزج، ١٨٤٦م.

(١) عنوان الكتاب المختلف والمؤتلف في أسماء القبائل لأبي جعفر محمد بن حبيب البغدادي النحوي، ت ٢٤٥هـ. انظر: حاجي خليفة. كشف الظنون. - مرجع سابق. - ٢: ١٦٣٧.

- المعارف لابن قتيبة الدينوري. جوتنجن، ١٨٥٠م.
- معجم البلدان لياقوت الحموي. لايزج، ١٨٦٦-١٨٧٣م.
- معجم ما استعجم للبكري. جوتنجن، ١٨٧٧م.
- وفيات الأعيان لابن خلكان. جوتنجن، ١٨٣٥-١٨٥٠م.
- ولاة مصر لمحمد بن يوسف الكندي. جوتنجن، ١٨٧٥م.<sup>(١)</sup>
- فلايشر، هـ. ل. [١٨٠١-١٨٨٨م].
- قسم من تاريخ أبي الفداء. لايزج، ١٨٣١م.
- تفسير البيضاوي. ١٨٤٤-١٨٤٨م.
- مطلوب كل طالب للوطواط. ١٨٣٧م.<sup>(٢)</sup>
- مقالة في الروح والنفس لمجهول. ١٨٧٠م.
- فلايشهامر، م. [؟].
- مشاهير علماء الأمصار لابن حبان البستي. القاهرة، ١٩٥٩م.<sup>(٣)</sup>

(١) لعل عنوان الكتاب هو تاريخ ولاة مصر لمحمد بن يوسف الكندي، أبي عمر المتوفى ٣٥٠هـ. ويلىه كتاب تسمية قضاةها. حققه أيضًا حسين نصار ونشرته دار صادر بيروت. انظر. ولاة مصر. تأليف محمد بن يوسف الكندي. - تحقيق حسين نصار. - بيروت: دار صادر، د. ت. وانظر أيضًا: خير الدين الزركلي. الأعلام: قاموس تراجم لأشهر الرجال والنساء من العرب والمستعربين والمستشرقين. - ٨ مج. - ط ٥٠. - بيروت: دار العلم للملايين، ١٩٨٠-٧: ١٤٨.

(٢) مطلوب كل طالب جمع لما قاله أمير المؤمنين علي بن أبي طالب رضي الله عنه، جمعها رشيد الدين محمد بن محمد الشهير بالوطواط (ت ٥٥٢هـ)، كما فعل ذلك مع بقية الخلفاء الراشدين - رضي الله عنهم - وسماها: تحفة الصديق وفصل الخطاب وأنس اللهفان. قال حاجي خليفة: "رأيت الجميع في مجلد" .. انظر: كشف الظنون. - مرجع سابق. - ١: ١٧٧ و ٢: ١٧٢.

(٣) ظهر الكتاب ضمن سلسلة النشريات الإسلامية برقم ٢٢ التي كان يشرف عليها هيلموت ريتير وألبرت ديترش.

- فلهاوزن، ج. [١٨٤٤-١٩١٨م].
  - تنمة ديوان الشعراء الهذليين. برلين، ١٨٨٧م.
  - قصائد في الغزل لأبي صخر الهذلي. المجلة الشرقية الألمانية.
- فلّرز، ج. أ. [١٨٠٣-١٨٨١م].
  - معلقة الحارث بن حلزة بشرح الزوزني. بون، ١٨٢٧م.
  - معلقة طرفة بن العبد بشرح الزوزني. بون، ١٨٢٩م.
- فلّرز، كارل [١٨٥٧-١٩٠٩م].
  - ديوان المتلمس برواية الأثرم وأبي عبيدة عن الأصمعي. لايبزج، ١٩٠٦م.
- فل، [؟].
  - فهارس تفسير البيضاوي. ١٨٧٨م.
- فلوجل، ج. [١٨٠٢-١٨٧٠م].
  - تاج التراجم في طبقات الحنفية لابن قطلوبغا. لايبزج، ١٨٦٢م.
  - التعريفات لعلي بن محمد الجرجاني. الآستانة، ١٨٤٥م.
  - كشف الظنون في أسامي الكتب والفنون لحاجي خليفة. لايبزج، ١٨٥٨م.
  - الفهرست لابن النديم. لايبزج، ١٨٧١م.
  - مؤنس الوحيد في المحاضرات لعبد الملك بن محمد التعالبي. فيينا، ١٨٢٩م.<sup>(١)</sup>

(١) زاد حاجي خليفة بين علامتي تنصيص "ونزهة المستفيد". انظر: كشف الظنون. - مرجع سابق. - ٢: ١٩١١. وزاد يوسف إلبان سركيس قوله إنه مختصرات من كتاب مؤنس الوحيد. انظر: معجم المطبوعات العربية والمعربة. - مرجع سابق. - ٢: ١٤٥٩.

- نجوم الفرقان في أطراف القرآن. لايزج، ٤٢-١٨٩٨م.<sup>(١)</sup>
- فوبكه، ف. [١٨٢٦-١٨٦٤م].
- براهين الجبر والمقابلة لعمر الخيام. باريس، ١٨٥١م.
- رسالة النيسابوري في الجبر والمقابلة. باريس، ١٨٥١م.
- البركار التام لأبي سهيل القوهي. باريس ١٨٧٤م.
- البركار التام وكيفية التخطيط به لمحمد بن الحسين. باريس، ١٨٥١م.
- ثلاث مقالات في البركل. باريس، ١٨٧٤م.
- الفخري في الجبر والمقابلة لمحمد بن الحسين الكرخي. باريس، ١٨٥٣م.<sup>(٢)</sup>
- خلاصة الحساب لبهاء الدين محمد بن الحسين العاملي. كلكتة، ١٨١٢م.
- مقالة في الضوء لابن الهيثم.<sup>(٣)</sup>
- فورجه، ج. الأب [؟].
- الإشارات والتنبيهات لابن سينا. لايدن، ١٨٩٢م.
- الدرّة الفاخرة للغزالي. جنيف، ١٨٧٨م.<sup>(٤)</sup>

- 
- (١) هذا الكتاب من صنع فلوجل نفسه على ما يبدو.
- (٢) ذكره يوسف إيلان سر كيس في معجم المطبوعات العربية والمعربة ٢: ١٥٥١، وذكر حاجي خليفة في كشف الظنون الفخري في الجبر والمقابلة لأبي بكر فخر الدين محمد ابن الحسن الوزير. ٢: ١٢٤١.
- (٣) ذكر يوسف إيلان سر كيس في: معجم المطبوعات العربية والمعربة ٢: أن مقالة في الضوء لمحمد بن الحسن بن الهيثم قد طبعت باعثناء الأستاذ برمنن، ومعه ترجمة باللغة الألمانية. هل أو لايتزك، ١٨٨٢م.
- (٤) عنوان الكتاب كاملاً: الدرّة الفاخرة في تحقيق مذهب الصوفية والتعلمين والحكماء في وجود الله تعالى وصفاته ونظام العالم. طبع مع كتاب أساس التقديس للفخر الرازي في مصر سنة ١٣٢٨هـ. ذكره يوسف إيلان سر كيس في: معجم المطبوعات العربية والمعربة. - ١: ٦٧١.

- فوس، جرهارت. [؟].
- التنازع والتخاصم فيما بين بني أمية وبني هاشم للمقريزي لايدن،  
١٨٨٨م. (١)
- فوك، يوهان [١٨٩٤م - ١٩٧٤م].
- الفهرست لابن النديم. المجلة الشرقية الألمانية، ٣٠-١٩٣٦م.
- فولف، فيليب [ت ١٨٩٤م].
- قصائد أبي الفرج البيغاء. لايزج، ١٨٣٤م.
- أم البراهين في العقائد لمحمد بن يوسف بن الحسين السنوسي. لايزج،  
١٨٤٨م.
- فولف، م. [ت ١٩٠٤م].
- أحوال القيامة لعبد الرحيم بن أحمد القاضي. لايزج، ١٨٨٧م.
- كتاب الجمل الكبرى في النحو لعبد الرحمن بن إسحق البغدادي  
الزجاجي. بينا، ١٩٠٤م.
- فولك، وليم [؟].
- قسم من عجائب المخلوقات للقزويني. لايزج، ١٨٥٩م.
- فون كريمر، البارون [١٨٢٨-١٨٨٩م].
- قسم من الاستبصار في عجائب الأمصار. تأليف أحد أفاضل القرن  
السادس للهجرة. فيينا، ١٨٥٢م. (٢)

(١) وعند حاجي خليفة في: كشف الظنون ١: ٤٨٥ وبين بني هاشم، وفصحاء العربية لا  
يحدون تكرار (بين) في مثل هذه المواضع.

(٢) ذكره يوسف إيلان سركيس في: معجم المطبوعات العربية والمعربة. - مرجع سابق. - ٢:  
١٥٥٨.

- المغازي للواقدي. كلكتة، ٥٥-١٨٥٦م.
- وصف إفريقيا مجهول المؤلف. ١٨٥٢م.
- فون متزك [؟].
- الوزراء والكتاب للجھشياري. فيينا.
- فون هامر-برجشتال، جوزيف [١٧٧٤-١٨٥٦م].
- أطواق الذهب للزمخشري. فيينا، ١٨٣٥م.
- تائية ابن الفارض. فيينا، ١٨٥٣م.
- المقالة الولدية للغزالي. فيينا، ٣٨-١٨٣٩م.<sup>(١)</sup>
- فيبرت، ر. [؟].
- ديوان الراعي النميري.
- فير، هـ. [؟].
- الحكايات العجيبه للجھشياري.<sup>(٢)</sup>
- فيسيل، هـ. [؟].
- الكلم الطيب من أذكار النبي - ﷺ - لابن تيمية. برلين، ١٩١٤م.
- فيلت، إشتيفان [معاصر].
- رحلة إلى طرابلس الشام للعطيفي.

(١) عنوانها كما عند حاجي خليفة في: كشف الظنون ١: ٢١٦، وإسماعيل البغدادي في: هدية العارفين ٢: ٧٩-٨١ أيها الولد. وعند يوسف إلبان سر كيس في: معجم المطبوعات العربية والمعربة ٢: ١٤١١-١٤١٢: رسالة أيها الولد، كتبها لبعض أصدقائه نصحاً له، وخطب بأبيها الولد كذا وكذا.

(٢) لم أعثر له على أثر في مظانه التي عدت إليها. وإنما هي مجموعة من الحكايات سطرها الجھشياري. ولم أقف على عنوانها.

- فيلمار، إدوارد [١٨٠٠-١٨٦٨م].
- تاريخ السامريين لأبي الفتح. جوتنجن، ١٨٤٨م، و١٨٦٥م.
- مثلث قطرب. الحوليات السامية، ١٨٥٧م.
- كاترمار، إتيين-مارك [١٧٨٢-١٨٥٢م].
- مقدمة ابن خلدون. باريس، ١٨٥٨م.
- كاراديفو، البارون [١٨٦٧-١٨٥٣م].
- فصل من كتاب التذكرة للطوسي<sup>(١)</sup>.
- كارله، [؟].
- رسالة في تاريخ مصر لابن عبد الحكم. جوتنجن، ١٨٥٦م.<sup>(٢)</sup>
- كاي، هنري كاسلز [١٨٢٧-١٩٠٣م].
- أخبار القرامطة في اليمن لبهاء الدين الجندي. ١٨٩٢م.
- أخبار اليمن لعمارة الحكمي. لندن، ١٨٩٢م.
- كايزر، [؟].
- مختصر أبي شجاع أحمد الأصفهاني. ليون، ١٨٥٩م.<sup>(٣)</sup>

(١) العنوان الكامل للكتاب كما في كشف الظنون لحاجي خليفة ١: ٣٩١ التذكرة النصرية في الهيئة لنصير الدين محمد بن محمد الطوسي.

(٢) وعند حاجي خليفة في: كشف الظنون ٢: ١٢٤٠، كما عند إسماعيل البغدادي في: هدية العارفين ١: ٥١٢: فتوح مصر والمغرب لعبد الرحمن بن عبد الله بن الحكم القرشي المصري المتوفى سنة ٢٥٧هـ...

(٣) عنوان الكتاب كما عند يوسف إيان سركيس في: معجم المطبوعات العربية والمعربة ١: ٣١٨: غاية الاختصار في الفقه، وله أيضاً التقريب أو غاية الاختصار، وهو مختصر في الفقه على مذهب الإمام الشافعي.



## ■ كرنكوف، فرانس [١٨٧٢-١٩٥٣م].<sup>(١)</sup>

- الأصمعيات بشرح ابن السكيت. مجلة الجمعية الملكية الآسيوية، ١٩٠٧م.
- تاريخ البخاري. ١٩٣٤م.
- الجمهرة لابن دريد. حيدر آباد، ١٩٢٨م.
- حماسة ابن الشجري. حيدر آباد، ١٩٦٥م.
- الدرر الكامنة لابن حجر العسقلاني.
- ذيل مرآة الزمان لليونيبي.
- الجماهر في معرفة الجواهر للبيروني.
- كتاب الجرح والتعديل لابن أبي حاتم.
- معجم الشعراء للمرزباني. القاهرة، ١٩٧٤م.
- مقامات بديع الزمان الهمذاني.
- المنتظم لابن الجوزي.

## ■ كوديرا، فرانسيسكو [١٨٣٦-١٩١٧م].

- تراجم علماء الأندلس لابن الفرضي. مدريد، ١٨٩١م.
- بغية الملتبس في تاريخ رجال الأندلس للضبي. مدريد، ١٨٨٥م.
- فهرست ما رواه محمد بن خليفة الإشبيلي عن شيوخه، ١٨٨٣م.
- كتاب الصلة لابن بشكوال. مدريد، ٨٢-١٨٨٣م.

(١) أسلم "كرنكوف" وسمى نفسه "محمد سالم الكرنكوي". انظر: نجيب العقيلي. المستشرقون. - مرجع سابق. - ٢: ٩٧. وعندني أن المستشرق إذا أسلم لم يعد مستشرقاً، ولذا ليس من الصحيح عندي أن يقال "المستشرق المسلم"، وإنما ينظر إلى أعماله العلمية والفكرية في تقويتها بحسب وضعه قبل الإسلام من حيث إصاقها بالاستشراق، وعدها منه.

- كتاب التكملة لابن الأبار. مدريد، ٨٧-١٨٨٩م.<sup>(١)</sup>
- المعجم في أصحاب القاضي أبي علي الصديقي لابن الأبار. مدريد، ١٨٨٦م.

### ■ كورتون، وليم [١٨٠٨-١٨٦٤م].

- الملل والنحل للشهرستاني. لندن، ٤٢-١٨٤٦م.
- عمدة عقيدة أهل السنة والجماعة للنسفي. لندن، ١٨٤٣م.<sup>(٢)</sup>
- كثر الدقائق للنسفي. لندن، ١٨٤٣م.

### ■ كوزجارتن، ج. ج. ل. [١٧٩٢-١٨٥٠م].<sup>(٣)</sup>

- قسم من تاريخ الملوك والرسل للطبري. جريفسفالد، ٣١-١٨٥٣م.
- قسم من رحلة ابن بطوطة. فيينا، ١٨١٨م.
- معلقة عمرو بن كلثوم بشرح مخطوطات باريس. ١٨١٩م.
- معلقة عمرو بن كلثوم بشرح الزوزني. ١٨١٩م.
- مج ١ من أشعار الهذليين. لندن، ١٨٣٤م.
- ديوان الشعراء الهذليين. ١٨٥٤م.

### ■ كوسوت، جارونيه [؟].

- جزء من كتاب الإنصاف في مسائل الخلاف بين البصريين والكوفيين لعبد الرحمن الأنباري. فيينا، ١٨٧٨م.

(١) التكملة للصلة في تراجم أعلام الأندلس.

(٢) عنوان الكتاب كما عند حاجي خليفة في: كشف الظنون ٢: ١١٦٨: عمدة العقائد لعبدالله بن أحمد النسفي المتوفى سنة ٧١٠هـ.

(٣) وعند عبد الرحمن بدوي توفي سنة ١٨٦٢م. انظر: موسوعة المستشرقين. - مرجع سابق. - ص ٤٨٦-٤٨٧.

- كوسين دي برسفال، جان جاك [١٧٥٩-١٨٣٥م].
- كتاب الزيج الكبير الحاكمي لابن يونس الصدي. ١٨٠٤م. (١)
- كيرستنيوس، بيير [١٥٧٧-١٦٤٠م].
- الأجرومية لمحمد بن داود.
- القانون في الطب لابن سينا.
- لازينيو، فوستو [١٨٣١-١٩١٤م].
- شرح كتاب النظم والشعر لابن رشد. فلورنسا، ١٨٧٢م.
- كتاب الخطابة لابن رشد. فلورنسا، ٧٥-١٨٧٨م.
- لانتزوني، ريبود لفو [١٨٣٤-١٩١٩م].
- رحلة في فلسطين وسوريا لقائتباي. طورين، ١٨٧٨م.
- لاند، ج. ب. ن. [١٨٣٤-١٨٩٨م].
- رسالة في الموسيقى للفارابي. لايدن، ١٨٨٤م.
- لانداور، س. [١٨٤٦-١٩٣٧م].
- مقالة في النفس لابن سينا. المجلة الشرقية الألمانية، ١٨٧٦م.
- الأمانات والاعتقادات للفيومي الموسوي. لايدن، ١٨٨١م.
- لاندبرج، كارلو [١٨٤٨-١٩٢٤م].
- تاريخ فتح فلسطين و الشام للعماد الأصفهاني، الفتح القسي في الفتح  
القدس. لايدن، ١٨٨٨م.
- ديوان أبي محجن الثقفي. ١٨٨٦م.

(١) يعرف الكتاب بزيج ابن يوسف كتبه للعزيز بالله الحاكم في أربع مجلدات، ذكره عمر رضا كحالة في: معجم المؤلفين ٧: ١١٩.

- ديوان زهير بن أبي سلمى. ١٨٨٩م.
- قصص وحكايات شامية، جمع وشرح. ١٨٦٢-١٨٧٥م.
- لايل، السير تشارلز جيمس [١٨٤٥-١٩٢٠م].
- شرح المعلقات السبع للتبريزي. ١٨٨١م.
- شرح المفضليات لابن الأنباري. بيروت، ٢٨-١٩٣١م.
- لقي [؟].
- قصيدة بانث سعاد. لايدن، ١٨٤٨م.
- لوث، أو. [١٨٤٤-١٨٨١م].
- رسالة في ملك العرب للكندي. (١) لايزج، ١٨٥٧م.
- لوفجرين، أوسكر [؟].
- ج ١ من الإكليل لابن الحائك الهمداني. لايدن، ١٩٥٤م.
- تاريخ المستبصر لابن المجاور. لايدن، ٥١-١٩٥٤م.
- تاريخ ثغر عدن لابن مخزومة. لايدن، ١٩٣٦م.
- ليرت، ج. [١٨٦٦-١٩١١م].
- رسالة أرسطوطاليس إلى الاسكندر في السياسة. هالة، ١٨٩١م.
- إخبار العلماء بأخبار الحكماء للقفطي. لايزج، ١٩٠٣م.
- ليز، وليام ناسو [١٨٢٥-١٨٨٩م].
- تاريخ الخلفاء للسيوطي. كلكتة، ١٨٥٦م.
- الحسبة والاحتساب للتهانوي. كلكتة، ١٨٥٤م.

(١) ترجمت عدة كتب ورسائل للكندي من سنة ١٥٣١م، مثل كتاب في الأقرباذين وكتاب في الأمطار والرياح، ولم يذكر لها ناشرون أو محققون.

- نخبة الفكر لابن حجر. كلكتة، ١٨٦٢م.
- فتوح الشام المعزو للواقدي. كلكتة، ١٨٥٤م.<sup>(١)</sup>
- فتوح الشام للأزدي. كلكتة، ١٨٥٤م.<sup>(٢)</sup>
- الكشاف للزمخشري. كلكتة، ٥٦-١٨٥٩م.
- ليفي - بروفنسال [١٨٩٤-١٩٥٦م].<sup>(٣)</sup>
- ج ١ من أعمال الأعلام للسان الدين ابن الخطيب. الرباط، ١٩٣٤م.
- البيان المغرب لابن عذاري. لايدن، ١٩٤٨-١٩٥١م.
- تاريخ قضاة الأندلس للنباهي. القاهرة، ١٩٤٨م.
- جمهرة أنساب العرب لابن حزم. القاهرة، ١٩٤٨م.
- الذخيرة لابن بسام. هسبيريس، ١٩٣٤م.
- الروض المعطار للحميري (وصف جزيرة الأندلس). لايدن، ١٩٣٨م.
- ليفين، ب. [؟].
- ديوان ابن المعتز. إسطنبول، ٤٥-١٩٥٠م.
- كتاب النبات لأبي حنيفة الدينوري. الشريقات، ١٩٦٠م.

(١) نشرت دار الجيل بيروت الكتاب وعزته للواقدي دون مقدمة أو أي أثر للتحقيق.  
 (٢) يقول "إبراهيم عبده": "وإن ما سبق نشره منه في الهند عام ١٨٥٤ لا يمثل إلا جزءاً يسيراً من المخطوط اعتمد فيه المستشرق (وليم ناسوليس) على نسخة سقيمة مليئة بالأخطاء، فيها بتر شديد". انظر: محمد بن عبد الله الأزدي. تاريخ فتوح الشام. تحقيق عبد المنعم عبد الله عامر-. [القاهرة]: مؤسسة سجل العرب، [١٩٧٠م].- ص ج.  
 (٣) سير "بروفنسال" على خطى "دوزي" في أفكاره السيئة عن الوجود الإسلامي في الأندلس، ويتم باستغلال طلابه العرب في عمليات التحقيق. انظر: سامي الصقار. "دور المستشرقين في خدمة التراث الإسلامي".- المنهل، مرجع سابق.- ص ١٤٢-١٦٧.

- ماسكوارى، [١٨٤٣-١٨٩٤م].
  - أخبار بنى مزاب لأبى زكريا. الجزائر، ١٨٧٩م.
- مايرهوف، ماكس [١٨٧٤-١٩٤٥م].
  - شرح أسماء العقار لموسى بن عبيد الله الإسرائيلي. القاهرة، ١٩٤٠م.
  - عشر مقالات في العين لحنين بن إسحاق. القاهرة، ١٩٢٨م.<sup>(١)</sup>
  - مختصر كتاب الأدوية المفردة للغافقي. القاهرة، ٣٢-١٩٣٧م.
  - مناظرة طبية بين ابن بطلان وابن رضوان. القاهرة، ١٩٢٣م.
- مكارتني، كارليل هنري هيس [المتوفى ١٩٢٥م].
  - ديوان ذي الرمة بشرح الأنباري. كمبريدج، ١٩١٩م.
- مولر، مرقس يوسف [١٨٠٩-١٨٧٤م].
  - أخبار العصر في انقضاء دولة بنى نصر. ميونخ، ١٨٦٣م.<sup>(٢)</sup>
  - صور الأقاليم للإصطبخري. جوتنجن، ١٨٣٩م.
- مولر، أوجست [١٨٤٨-١٨٩٢م].
  - طبقات الأطباء لابن أبي أصيبعة. كوينسبرج، ١٨٨٤م.
  - معلقة امرئ القيس. هالة، ١٨٦٣م.
  - فصل المقال فيما بين الشريعة والحكمة من اتصال لابن رشد. ميونخ، ١٨٧٥م.

(١) لحنين بن إسحاق كتابان في العين، أحدهما اختيار أدوية علل العين، والثاني كتاب العين على طريق المسألة والجواب. انظر: إسماعيل البغدادي. هدية العارفين. - مرجع سابق. - ١: ٣٣٩ - ٣٤٠. وانظر أيضاً: أحمد الديان. - حنين بن إسحق. الرياض: مكتبة الملك فهد الوطنية.

(٢) قال يوسف إلبان سركيس في: معجم المطبوعات العربية والمعربة ٢: ١٧٩٦: "وهم ملوك غرناطة الأندلس أظهرها من النسخة المحفوظة في أسكوريال ومعها ترجمة باللغة الألمانية".

- مولر، ديفيد. هنريخ [١٨٤٦-١٨١٢م].
- كتاب الفرق للأصمعي. فيينا، ٧٦-١٨٩١م.
- الإكليل في أنساب حمير للهمذاني. لايزج، ١٨٧٩م.
- صفة جزيرة العرب للهمذاني. لايدن، ٨٤-١٨٩١م.
- كشف الحيرة للصفدي.<sup>(١)</sup> هايدلبرج، ١٩٠١م.
- مونك، س. [١٨٠٥-١٨٦٧م].
- دلائل الحائرين لموسى بن ميمون العبري. ١٨٥٦-١٨٦٦م.
- ميخائيلس، ج. [١٧١٧-١٧٩٠م].
- جغرافية مصر من تقويم البلدان لأبي الفداء. جوتنجن، ١٧٧٦م.
- منتخبات من رسائل إخوان الصفاء. برلين، ١٨٣٧م.
- ميهرن، ف. م. فان [١٨٢٢-١٩٠٢م].
- رسائل في أسرار الحكمة المشرقية لابن سينا. ميزيون. ١٨٩٤م.
- رسالة حي بن يقظان لابن سينا. لايدن، ١٨٨٩م.
- نايرج، ه. س. [مولود ١٨٨٩م].
- كتاب الشجر لابن خالويه. أكرخشاين، ١٩٠٩م.
- الانتصار والرد على ابن الراوندي الملحد لأبي الحسين المعتزلي. القاهرة، ١٩٢٥م.
- نسلمان، ج. ه. ف. [١٨١١-١٨٨١م].
- خلاصة الحساب والهندسة للبهاء العاملي. برلين، ١٨٤٣م.

(١) ذكر يوسف إلبان سركيس في: معجم المطبوعات العربية والمعربة ٢: ١٢١١ أن لصلاح الدين الصفدي كتاباً بعنوان: كشف الحال في وصف الحال.

■ نللينو، كارلو [١٨٧٢-١٩٣٨م].

- كتاب البيان لابن رشد. سرقسطة، ١٩٠٤م.
- زيغ البتاني. رومة، ١٨٩٩-١٩٠٧م.
- خريطة العالم لعلي بن أحمد الشرفي السفاسي، رومة، ١٩٠٩-١٩٢٦م.<sup>(١)</sup>

■ نللينو، ماريا [١٩٠٨-١٩٧٤م].

- ديوان النابغة الجعدي. رومة، ١٩٥٣م.

■ نولدكه، ثيودور [١٨٣٦-١٩٣٠م].

- تاريخ الطبري. لايدن، ١٨٨٦-١٩٠١م.
- ديوان عروة بن الورد. جوتنجن، ١٨٦٣م.
- كتاب الإفصاح في شرح الأبيات المشككة الإعراب لإمام بن أسد الكاتب، ١٨٦٢م.

- منتخبات الأشعار العربية. برلين، ١٨٩٠م.

■ هابخت، مكسيميليان [١٧٧٥-١٨٣٩م].

- ألف ليلة وليلة. برسلاو، ١٨٢٥م.
- جني الفواكه والأثمار في جمع بعض مكاتيب الأحباب الأحرار من عدة أمصار وأقطار. برسلاو، ١٨٢٤م.<sup>(٢)</sup>

(١) وجدت عند عمر رضا كحالة في: معجم المؤلفين ١: ٢٤٣ أحمد الشرفي السفاسي من أساتذة الجامع الأزهر بالقاهرة. له الدرر الفاخرة في العمل بربع المنطرات في جميع الأقطار والجهات.

(٢) يذكر يوسف إيان سركيس في: معجم المطبوعات العربية والمعربة ٢: ١٨٨٢ أنها مترجمة إلى اللغة اللاتينية... وفي الكتاب معجم للألفاظ العربية مع ترجمتها إلى اللاتينية. وهذه المكاتيب بلغة أهل مصر والشام ومراكش، وأكثرها مكتوبة في أيام حروب نابليون الأول.



- نخب من أمثال الميداني. برسلاو، ١٨٢٦م.
- هارمان، أولريخ [مولود ١٩٣٧م].
- ج ٨ من كتر الدرر وجامع الغرر للدواداري. القاهرة، ١٩٧١م.
- هاملتون، ش. [ت ١٨٢٤م].
- سيرة عنترة بن شداد للأصمعي. ١٨٢٠م.
- كتاب الهداية في فروع الفقه الحنفي لبرهان الدين المرغيناني. لندن، ١٧٩١م.
- هاوتسما، مارتينوس تيودوروس [١٨٥١-١٩٤٣م].
- كتاب الأضداد لابن الأنباري، لايدن، ١٨٨١م.
- تاريخ السلجوقيين في العراق للأصفهاني. لايدن، ١٨٨٦-١٩٠٢م.
- تاريخ اليعقوبي. لايدن، ١٨٨٣م.
- زبدة النصر للبنداري. لايدن، ١٨٨٩م.<sup>(١)</sup>
- قصيدة خف القطين للأخطل. لايدن، ١٨٧٨م.
- هاوزهير [؟].
- معلقة زهير بن أبي سلمى بشرح النحاس. لايزج، ١٨١٦م.
- هاينكه، ريجينا [؟].
- تحفة الوزراء المنسوب للثعالبي. مجلة الأبحاث، ١٩٧٢م.

(١) عنوان الكتاب زبدة النصر ونخبة العصرة، وهو مختصر الفترة وعصرة القطرة في أخبار الدولة السلجوقية. وطبع الكتاب بمصر سنة ١٣١٨هـ-١٩٠٠م تحت عنوان تاريخ دولة آل سلجوق. انظر: يوسف إيلان سرقيس. معجم المطبوعات العربية والمعربة. - مرجع سابق. - ٢: ١٣٧٥-١٣٧٦.

## ■ هاينن [؟].

- ترجمة ذاتية لابن الهيثم.

- الهيدة السنية في الهيدة السنية للسيوطي.

## ■ هرشفلد، هرتويج [١٨٥٤-١٩٤٣م].

- الحجة والدليل ليهودا بن لاوي، أبي الحسن. لايبزج، ١٨٨٦م.

- كتاب التعريفات لإسحاق الإسرائيلي. ١٨٩٦م.

- ديوان حسان بن ثابت. لندن، ١٩١٠م.

## ■ هل، ج. [١٨٧٥-١٩٥٠م].

- تذكرة الكحالين لعلي بن عيسى. برلين، ١٨٤٥م.<sup>(١)</sup>

- ديوان الفرزدق. ميونخ، ١٩٠٠م.

- دواوين الشعراء الهذليين الجاهليين. المجلة الشرقية الألمانية، مج ٥٩-٦٠.

- طبقات الشعراء لابن سلام الجمحي. برلين، ١٩١٦م.

## ■ هنجستنبرج [؟].

- معلقة امرئ القيس بشرح الزوزني.

## ■ هماكر، هـ. أ. [١٨٧٩-١٨٣٥م].

- جزء من فتح منف والاسكندرية المعزو للواقدي. لايدن، ١٨٢٥م.

- قبط مصر للمقريري. أمستردام، ١٨٢٤م.

## ■ هويرج، ج. [؟].

- مختصر التصريف الملوكي لابن جني. بون، ١٨٨٥م.

(١) وقيل عيسى بن الكحال الطبيب النصراني من تلاميذ حنين. نقله يوسف إيلان سركيس في: معجم المطبوعات العربية والمعربة. - مرجع سابق. - ٢: ١٣٥٦.

- المقتضب لابن جني. لايزج، ١٩٠٤م.
- هوخهايم، أدولف [؟].
- الكافي في الحساب للكرخي. هالة، ١٨٧٨-١٨٨٠م.
- هوداس، و. [١٨٤٠-١٩١٦م].
- سيرة السلطان جلال الدين للنسوي. ٩١-١٨٩٥م.
- نزهة الحادي لعبد الله (محمد) الصغير الأفراحي. أنجة، ١٨٨٨م.
- هوينرباخ، ف. [؟].
- كتاب حروب الردة لوثيمة، أبي زيد بن الفرات. كلكتة، ٥٦-١٨٧٣م.<sup>(١)</sup>
- العاقل الحالي والمرخص الغالي للحلي. الأندلس، ١٩٥٠م.
- هيرشبورج، ج. [١٨٤٣-١٩٢٥م].
- المنتخب في علاج أمراض العيون للموصلي (المنتخب في علم العيون وعللها ومداواتها بالأدوية والحديد). لايزج، ١٩٠٢م.
- طب العيون لابن سينا. لايزج، ١٩٠٢.
- هيلاندر، أ. [١٧٥٠-١٨٣٠م].
- خريدة العجائب وفريدة الغرائب لابن الوردي. ١٧٨٤-١٨١٢م.
- واجنر، يوالد [؟].
- ديوان أبي نواس. القاهرة، ٥٨-١٩٧٢م.

(١) عنوان الكتاب: كتاب الردة كما أورده حاجي خليفة في: كشف الظنون ٢: ١٤٢٠، وذكر عمر رضا كحالة في: معجم المؤلفين ٣: ١٥٩-١٦٠ عنوان الكتاب: كتاب في أخبار الردة.

- وايت، جوزيف [١٧٤٦-١٨١٤م].
- الإفادة والاعتبار لعبد اللطيف البغدادي. أكسفورد. ١٨٠٦م.
- يان، جوستاف [١٨٣٧-١٩١٧م].
- المفصل لابن يعيش. لايزج، ١٨٨٢م.
- كتاب سيويه بشرح السيرافي. برلين، ١٨٩٤-١٩٠٠م.
- يوهانسون. ك. ت. [؟].
- بغية المستفيد في أخبار (مدينة) زبيد لابن الديبع. بون، ١٨٢٨م.<sup>(١)</sup>

\* \* \* \* \*

(١) ذكر يوسف إيلان سر كيس في: معجم المطبوعات العربية والمعربة ١: ١٠٥ أن (جوهنسن) طبع قسم منه. وهذا قد غلب على كثير من أعمال المستشرقين حين يصطفون قسمًا من كتاب ويعمدون إلى نشره، مما يستدعي المتابعة للنظر في أسباب هذا الأسلوب في الانتقاء.

## قائمة بالمراجع الأساس

آمنة محمد نصير.

قراءة علمية من أوراق الاستشراق والتبشير. - الأسكندرية: دار  
المعرفة الأزهرية، ١٤٢١هـ/٢٠٠١م، ١٥٧ص.

إدوارد فنديك.

كتاب اكتفاء القنوع. مما هو مطبوع من أشهر التأليف العربية في المطابع  
الشرقية والغربية. - القاهرة: مطبعة التأليف "الهلال"، ١٨٩٦م/  
١٣١٣هـ. - ٦٧٧ص.

أكرم ضياء العمري.

التراث والمعاصرة. - الدوحة: رئاسة المحاكم الشرعية والشؤون الدينية،  
١٤٠٥هـ. - (سلسلة كتاب الأمة/١٠).

آلان روسيّن. "المناقشة الدائرة حول الاستشراق في الساحة الثقافية العربية:  
حيرة العلوم الاجتماعية". - في: هاشم صالح. الأستشراق بين دعائه  
ومعارضيه. - لندن: دار الساقى، ١٩٩٤م. - ص ١٨٥-٢٢٩.

أنور الجندي. "الاستشراق: مجافاته لتاريخ الأمة الإسلامية وثقافتها". - المنهل  
مج ٥٠، ع ٤٧١ (رمضان وشوال ١٤٠٩هـ/أبريل ومايو ١٩٨٩م). -  
ص ٢٥٩-٢٦٢.

أنور الجندي. "التراث الإسلامي والمستشرقون". - الهلال مج ٨٤، ع ١ (المحرم  
١٣٩٦هـ/يناير ١٩٧٦م). - ص ٦٠-٦٧.

بكر بن عبد الله أبو زيد.

الرقابة على التراث: دعوة إلى حمايته من الجناية عليه. - الرياض: دار العاصمة، ١٤١٢هـ.

ثابت عيد. "ترجمة معاني القرآن الكريم إلى اللغة الألمانية بين سموم المستشرقين وجهود المسلمين (١)". - الحياة ع ١١٩٨٩ (الثلاثاء ١٩ كانون الأول (ديسمبر) ١٩٩٥م / ٢٧ رجب ١٣٩٦هـ) ص ٢١.

ثابت عيد. "ترجمة معاني القرآن الكريم إلى اللغة الألمانية بين سموم المستشرقين وجهود المسلمين (٢)". - الحياة ع ١١٩٩٠ (الأربعاء ٢٠ كانون الأول (ديسمبر) ١٩٩٥م / ٢٧ رجب ١٣٩٦هـ) ص ٢١.

ثابت عيد. "ترجمة معاني القرآن الكريم إلى اللغة الألمانية بين سموم المستشرقين وجهود المسلمين (٣)". - الحياة ع ١١٩٩٠ (الخميس ٢١ كانون الأول (ديسمبر) ١٩٩٥م / ٢٩ رجب ١٣٩٦هـ) ص ٢١.

ثابت عيد. "ترجمة معاني القرآن الكريم إلى اللغة الألمانية بين سموم المستشرقين وجهود المسلمين (٤)". - الحياة ع ١١٩٩٣ (الأحد ٢٤ كانون الأول (ديسمبر) ١٩٩٥م / ٢ شعبان ١٣٩٦هـ) ص ٢١.

جونتر شوديل. "التبادل الثقافي الألماني مع العالم العربي: كيف بدأنا من الصفر". - الهلال مج ٨٢ ع ١١ (شوال ١٣٩٤هـ / ١٩٧٤م). - ص ٣٢ - ٣٩.

رضوان السيد. "الاستشراق والمستشرقون بين الغلو والمغالاة". - في: محاضرات الموسم الثقافي الخامس عشر. - أبو ظبي: مؤسسدة الثقافة والفنون، المجمع الثقافي، ١٩٩٩م.

رضوان السيد. " نقد الاستشراق ". - الاجتهاد ع ٥٠ و ٥١ (ربيع وصيف  
٢٠٠١م-١٤٢٢هـ). - ص ٥-٧.

رمضان عبد التواب.

مناهج تحقيق التراث بين القدامى والمحدثين. - القاهرة: مكتبة الخانجي،  
١٤٠٦هـ/١٩٨٦م. - ٤٣٦ ص.

زهير شاويش. " هوامش من دفتر المخطوطات ". - رسالة الخليج العربي  
مج ٣ ع ٩ (١٤٠٣هـ/١٩٨٣م). - ص ٢٦٥-٢٧٥.  
ساسي سالم الحاج.

الظاهرة الاستشراقية وأثرها على الدراسات الإسلامية. - ٤ ج. - ط ٣. -  
طرابلس: منشورات الجامعة المفتوحة، ١٩٩٧م (١٤٣٦ص).  
سامي الصقار. " دور المستشرقين في خدمة التراث ". - المنهل مج ٥٠، ع ٤٧١  
(رمضان وشوال ١٤٠٩هـ/أبريل ومايو ١٩٨٩م). - ص ١٤٢-١٦٧.  
سيد حامد النساج.

رحلة التراث. - ط ٢. - القاهرة: دار المعارف، ١٩٨٥م.

صلاح الدين المنجد. " الاستشراق الألماني في ماضيه ومستقبله ". - الهلال مج  
١١٤ (١٠-١٣٩٤هـ/١١-١٩٧٤م).

صلاح الدين المنجد. " جهود المستشرقين في تحقيق التراث العربي ". - المنهل مج  
٥٠. ع ٤٧١ (رمضان-شوال ١٤٠٩هـ/أبريل-مايو ١٩٨٩م).

صلاح الدين المنجد.

المستشرقون الألمان: تراجمهم وما أسهموا به في الدراسات العربية. - ج ١٠

- بيروت: دار الكتاب الجديد، ١٩٨٢م. - ١٩٢ ص.

صلاح الدين المنجد.

معجم المخطوطات العربية. - ٥ مج. - بيروت: دار الكتاب الجديد،  
١٣٩٨هـ/١٩٧٨م - ١٤٠٢هـ/١٩٨٢م.

صلاح الدين المنجد. المنتقى من دراسات المستشرقين: دراسات مختلفة في  
الثقافة العربية. - ج ١. - ط ٢ - بيروت: دار الكتاب الجديد، ١٣٩٦هـ/  
١٩٧٦م. - ٢٤٨.

عباس صالح طاشقندي. "الاستشراق ودوره في توثيق وتحقيق التراث". -  
عالم الكتب مج ٥ ع ١ (رجب ١٤٠٤هـ/ أبريل ١٩٨٤م). - ص ٥ -  
١٤.

عبد الجبار عبد الرحمن.

ذخائر التراث العربي. - ٢ مج. - البصرة: جامعة البصرة، ١٤٠٣هـ/  
١٩٨٣-٨١م.

عبد الستار الحلوجي. "فهارس المخطوطات". في: دراسات في الكتب  
والمكتبات. - جدة: مكتبة مصباح، ١٤٠٨هـ/١٩٨٨م.  
عبد الستار الحلوجي.

الكتب والمكتبات العربية بين القديم والحديث. - القاهرة: الدار المصرية  
البنائية، (١٤٠٧هـ-١٩٨٧م). - ٢٧١ص.

عبد الستار الحلوجي. "نحو خطة عربية لتجميع تراثنا المخطوط". - في:  
دراسات في الكتب والمكتبات. - جدة: مكتبة مصباح، ١٤٠٨هـ/  
١٩٨٨م. ونشرت المقالة هذه في: المورد مج ٥ ع ١٤ (١٣٩٦هـ/١٩٧٦م). -  
ص ١٣٣-١٣٩.



عبدالستار الحلوجي.

المخطوطات والتراث العربي.- القاهرة: الدارة المصرية اللبنانية،  
(١٤٢٢هـ-٢٠٠١م).- ١٧٥ص.

عبد العظيم محمود الديب.

المستشرقون والتراث.- المحرق: مكتبة ابن تيمية، ١٤٠٦هـ/١٩٨٦م.-  
٣٠ص.

عبد العظيم محمود الديب.

النهج في كتابات الغربيين عن التاريخ الإسلامي.- الدوحة: رئاسة المحاكم  
الشرعية والشؤون الدينية، ١٤١١هـ.- (سلسلة كتاب الأمة/٢٧).  
عبد الكريم الحبيب. "علاقة الأوربيين بالتراث العربي: الأدب والفلسفة".- عالم  
الكتب مج ١٥ ع ٥ (الربيعان ١٤١٥هـ/سبتمبر-أكتوبر ١٩٩٤م).  
عبد الله بن عبد الرحيم عسيلان.

تحقيق المخطوطات بين الواقع والنهج الأمثل.- الرياض: مكتبة الملك فهد  
الوطنية، ١٤١٥هـ/١٩٩٤م.

عبد النبي أصطيف. "مقدمات في الاستعراب الجديد (١): نحن والاستشراق؛  
ملاحظات نحو مواجهة إيجابية (١)".- المستقبل العربي مج ٦ ع ٥٧ (١/  
١٤٠٣هـ/١٩٨٢م).- ص ٦٤٨-٦٦٥.

عبد النبي أصطيف. "نحو استشراق جديد".- الاجتهاد ع ٥٠ و ٥١ (ربيع  
وصيف ٢٠٠١م-١٤٢٢هـ).- ص ٣٥-٦٣.

عبد الوهاب أبو النور. "مقترحات لجمع وخدمة التراث العربي".- الثقافة  
العربية ع ٤ (١٩٧٦م).

علي بن إبراهيم الحمد النملة.

الاستشراق في الأدبيات العربية.- الرياض: مركز الملك فيصل للدراسات والبحوث الإسلامية، ١٤١٤هـ/١٩٩٣م.- ص ٣٩٠.

علي بن إبراهيم الحمد النملة. " أعمال المستشرقين مصدرًا من مصادر المعلومات عن الإسلام والمسلمين".- مجلة جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية ع ٧ (ربيع الآخر

علي بن إبراهيم الحمد النملة. " رحلات المستشرقين مصدرًا من مصادر المعلومات عن العرب والمسلمين".- مجلة مكتبة الملك فهد الوطنية. مج ١. ع ١ (محرم ١٤١٦هـ/يونيه ١٩٩٥م).- ص ٣٩-٨١.

علي بن إبراهيم الحمد النملة.

مصادر المعلومات عن الاستشراق والمستشرقين: استقراء للمواقف.- الرياض: مكتبة الملك فهد الوطنية، ١٤١٤هـ/١٩٩٣م.- ص ٥٥.

علي حسني الخربوطلي.

المستشرقون والتاريخ الإسلامي.- القاهرة: الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٨٨م.- (سلسلة تاريخ المصريين/١٥).

علي شلق . "كارل بروكلمان والاستشراق".- الاجتهاد ع ٥٠ و ٥١ (ربيع وصيف ٢٠٠١م-١٤٢٢هـ).- ص ٢٢٣-٢٣٨

فاروق عمر فوزي .

الاستشراق والتاريخ الإسلامي ( القرون الإسلامية الأولى ) .- عمّان : الأهلية للنشر والتوزيع، ١٩٩٨م .- ص ٢٨٨.

## فكري زكي الجزار.

مداخل المؤلفين والأعلام العرب حتى عام ١٢١٥هـ/١٨٠٠م. - ٤ مج. -  
الرياض: مكتبة الملك فهد الوطنية، ١٤١١هـ/١٩٩١م - ١٤١٥هـ/  
١٩٩٩م.

الفضل شلق. "الاستشراق والتراث". - الاجتهاد ع ٤٩ (شتاء ٢٠٠١م/١٤٢١  
- ١٤٢٢هـ). - ص ١١-٢٤..

## قاسم السامرائي.

الفهرس الوصفي للمنشورات الاستشراقية المحفوظة في مركز البحوث،  
جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية. - الرياض: مركز البحوث، جامعة  
الإمام محمد بن سعود الإسلامية، ١٤٠٨هـ/١٩٨٨م.

## محسن جاسم الموسوي.

الاستشراق في الفكر العربي. - بيروت: المؤسسة العربية للدراسات والنشر،  
١٩٩٣م.

محمد الباجي بن مامي. ملاحظات "حول دراسات المستشرقين للفنون والآثار  
العربية الإسلامية". - التاريخ العربي. - ٢٤ (ربيع ١٤١٧هـ/١٩٩٧م). -  
ص ٩٧-١١٣.

## محمد الدسوقي.

الفكر الاستشراقي: تاريخه وتقويمه. - المنصورة: دار الوفاء، ١٤١٥هـ/  
١٩٩٥م. - ص ١٨٤.

محمد الدسوقي. "الفكر الاستشراقي في ميزان النقد العلمي". - في: دراسات  
استشراقية وحضارية: كتاب دوري محكم. - المدينة المنورة: مركز  
الدراسات الاستشراقية والحضارية، كلية الدعوة، جامعة الإمام محمد بن

سعود الإسلامية، ١٤١٣هـ/١٩٩٣م. - ص ٨٧-١٣٥.

محمد رجب اليومني. "ظاهرة الأدب المكشوف في كتب التراث". - مجلة  
الأدب الإسلامي مج ٢ ع ٥ (رجب-شعبان-رمضان ١٤١٥هـ/كانون  
الأول (ديسمبر) - كانون الثاني (يناير) - شباط (فبراير) ١٩٩٥م). - ص ٢٥-  
٣٤.

محمد عابد الجابري.

التراث والحداثة: دراسات ومناقشات. - بيروت: مركز دراسات الوحدة  
العربية، ١٩٩١م.

محمد كرد علي. "أثر المستعربين من علماء المشرقيات في الحضارة العربية". -  
مجلة المجمع العلمي العربي بدمشق مج ٧ (١٩٢٧م). - ص ٤٥٥.  
محمد ياسين عريبي .

الاستشراق وتغريب العقل التاريخي العربي: نقد العقل التاريخي - ١-  
الرباط: المجلس القومي للثقافة العربية، ١٩٩١م. ٢٤١ ص.

محمود حمدي زقزوق. "في مواجهة الاستشراق". - المسلم المعاصر مج ١٧ ع  
٦٥-٦٦ (محرم-جمادى الآخرة ١٤١٣هـ/أغسطس-يناير ١٩٩٣م). -  
ص ١١-٤٠.

محمود علي مكي. "التراث والمعاصرة" في: المخطوطات العربية في الغرب  
الإسلامي: وضعية المجموعات وآفاق المعرفة. - الدار البيضاء: مؤسسة الملك  
عبد العزيز، [١٩٩٠م].. - ص ٢٧٥-٢٨٣.

محمود محمد الطناحي.

مدخل إلى تاريخ نشر التراث العربي مع محاضرة عن التصحيف  
والتحريف. - القاهرة: مكتبة الخانجي، ١٤٠٥هـ/١٩٨٤م. -

## محمود المقداد.

تاريخ الدراسات العربية في فرنسا. - الكويت: المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، ١٤١٣هـ/١٩٩٢م. - (سلسلة عالم المعرفة/١٦٧).

مصطفى هدارة. "الاستشراق: سلبياته غالبية وقليل من المستشرقين فيهم خير لا يجحد". - حوار أحمد فضل شبلول. - مجلة الأدب الإسلامي مج ٢ ع ٥ (رجب - شعبان - رمضان ١٤١٥هـ/ كانون الأول (ديسمبر) - كانون الثاني (يناير) - شباط (فبراير) ١٩٩٥م). - ص ٢٢-٢٣.

معهد المخطوطات العربية. المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم، جامعة الدول العربية.

أسس تحقيق التراث العربي ومناهجه: نص التقرير الذي وضعته لجنة مختصة. - ط ٢. - القاهرة: المكتب السلفي لتحقيق التراث، ١٤٠٧هـ. -

مكتب التربية العربي لدول الخليج.

مناهج المستشرقين في الدراسات العربية الإسلامية. - ٢ مج. - الرياض: المكتب، ١٤٠٥هـ/١٩٨٥م.

مكسيم رودنسون. "الدراسات العربية والإسلامية في أوروبا" في: هاشم صالح. الاستشراق بين دعائه ومعارضيه. - لندن: دار الساقى، ١٩٩٤م. - ص ٤٣-٨٣.

## مؤسسة الفرقان للتراث الإسلامي.

المخطوطات الإسلامية في العالم. - ٣ ج. - لندن: المؤسسة، ١٤٢٢هـ. -

٢٠٠١م. - ج ٣. - ص ٨٤٦

ميشال جحا. "الاستشراق الألماني في القرن العشرين". - الاجتهاد ع ٥٠ و ٥١ (ربيع وصيف ٢٠٠١م-١٤٢٢هـ). - ص ٢٥٧-٢٧٦.

ميشال جحا. "موقف العرب من المستعربين". - الاستشراق ع ١ (١٩٨٧م). -

بغداد: دار الشؤون الثقافية العامة، ١٩٧٨م. -

ناديا أنجيليسكو.

الاستشراق والحوار الحضاري. - الشارقة: دائرة الثقافة والإعلام، ١٩٩٩م. -

٩٢ ص.

نجيب العقيلي.

المستشرقون. - ٣ مج. - ط ٤. - القاهرة: دار المعارف، [١٩٨١م].

هاشم صالح، مترجم ومعد.

الاستشراق بين دعائه ومعارضيه. - لندن: دار الساقبي، ١٩٩٤م.

يحيى محمود ساعاني. "التراث المخطوط في المملكة العربية السعودية". - في:

المحاضرات والأمسيات الشعرية، المهرجان الوطني للتراث والثقافة التاسع،

١٤١٤هـ. - الرياض: الحرس الوطني، ١٤١٥هـ/١٩٩٥م. -

يحيى محمود ساعاني. "الطباعة العربية في القرن التاسع عشر: دراسة للاتجاهات

العديدية والموضوعية". - عالم الكتب مج ١٥ ع ٥ (الربيعان ١٤١٥هـ/

سبتمبر/أكتوبر ١٩٩٤م). - ص ٥٠٠-٥٠٧.

يحيى محمود ساعاني. "وضعية المخطوطات في المملكة العربية السعودية". - في:

المخطوطات العربية في الغرب الإسلامي: وضعية المجموعات وآفاق

البحث. - الدار البيضاء: مؤسسة الملك عبد العزيز، [١٩٩٠م]. -

يوسف إيان سر كيس.

معجم المطبوعات العربية والمعربة. - ٢ مج. - القاهرة: مكتبة الثقافة

الدينية. - د. ت.

# الكشّافات

(الفهارس، المصادر)

- ١- كشاف المؤلفين .
- ٢- كشاف الكتب .
- ٣- كشاف المستشرقين .
- ٤- كشاف الأعلام [القسم الأول] .
- ٥- كشاف أماكن النشر [القسم الثاني] .
- ٦- كشاف سنيّ النشر [القسم الثاني] .





## ١ - كشف المؤلفين: (١)

الصفحة	المؤلف
.٧٥، ٩٩، ٦٤	ابن آجروم، محمد بن محمد بن داود الصنهاجي، أبو عبد الله (ت ٧٢٣هـ) :
.٧٥، ٩٨ (٢).	ابن الأبار، محمد بن عبد الله بن أبي بكر بن عبد الله القضاعي، أبو عبد الله (ت ٦٥٨هـ) :
.٦٥	الأهمري، المفضل بن عمر بن المفضل السمرقندي، أثير الدين (ت ٦٦٣هـ) :
.٩٢	الأثرم، علي بن المغيرة الأثرم البغدادي، أبو الحسن (ت ٢٣٢هـ)
.٧٧، ٧٥، ٧٢، ٩٠، ٨٧	ابن الأثير، علي بن محمد بن عبد الكريم بن عبد الواحد الشيباني الجزري، عز الدين، أبو الحسن (ت ٦٣٠هـ) :
.٨٢	ابن الأثير، المبارك بن محمد بن محمد بن عبد الكريم بن عبد الواحد الشيباني الجزري، مجد الدين، أبو السعادات (ت ٦٠٦هـ) :
.٧٤	الأثيري، أبو إسحاق:
.٧٤، ٨٨	أحمد بن محمد بن عبد الله بن إبراهيم بن محمد الدمشقي الروحي، شهاب الدين، أبو محمد، ويعرف بالعجمي وبعرب شاه (ت ٨٥٤هـ) :

(١) اعتمدت في فهرسة أعلام المؤلفين على الترتيب الهجائي مغفلاً أبو وابن. وركزت على اسم الشهرة الذي قد يكون الاسم الأخير للمؤلف أو كنيته، وربما اسمه الأول. كما عمدت إلى ذكر الاسم كاملاً مع سنة الوفاة معتمداً في ذلك على كتاب الأستاذ فكري زكي الجزار. مداخل المؤلفين والأعلام العرب حتى عام ١٢١٥هـ - ١١٨٠م. - ٤ مج. - الرياض: مكتبة الملك فهد الوطنية، ١٤١١-١٤١٥هـ/١٩٩١-١٩٩٤م.

الصفحة	المؤلف
١٠٥، ٧٣	الأحطل، غياث بن غوث بن الصلت بن تغلب التغلبي، أبو مالك (ت ٩٠هـ) :
١٠٣، (٢) ٧٨	إخوان الصفا، :
٧٦، ٧٥، ٦٦	الإدريسي، الشريف محمد بن محمد بن عبد الله بن إدريس ... الحسني (ت ٥٦٠هـ) :
٨٣	أرخميدس (ت ٢١٢ ق.م) :
٨٠، ٧٨، ٦٧ ١٠٠	أرسطاليس (أرسطوطاليس) (ت ٣٢٢ ق م) :
١٠١	الأزدي، محمد بن عبد الله البصري، أبو إسماعيل (ت ٢٣١هـ) :
٨٩	الأزرقي، محمد بن عبد الله بن أحمد بن محمد بن الوليد بن عقبة بن الأزرق الغساني، أبو الوليد (ت ٢٥٠هـ) :
٩٠	ابن إسحاق، محمد بن إسحاق بن يسار بن جبار المدني، أبو بكر (ت ١٥٢هـ) :
١٠٦	إسحاق الإسرائيلي، إسحاق بن سليمان الإسرائيلي، أبو يعقوب (ت ٣٢٠هـ) :
٨٣، ٨٢	إسحاق بن حنين بن إسحاق العبادي :
٨١	الأشعري، علي بن إسماعيل بن إسحاق بن سالم الأشعري البصري، أبو الحسن (ت ٣٢٤هـ) :
١٠٢، ٧٦	الإصطخري، إبراهيم بن محمد الفارسي، أبو إسحاق (ت ٣٤٦هـ) :
١٠٥	الأصفهاني، الفتح بن علي بن محمد الأصبهاني، فخر الدين أبو إبراهيم (ت ٦٤٣هـ) :
٩٦	الأصفهاني، أحمد بن الحسن بن أحمد العبادي، أبو شجاع (ت ٥٩٣هـ) :

الصفحة	المؤلف
٧٩، ٧٣، ٦٠ ١٠٥، ١٠٢	الأصمعي، عبد الملك بن قُريب بن عبد الملك بن علي بن أصمع ... الباهلي، أبو سعيد (ت ٢١٦هـ) :
١٠٢	ابن أبي أصيبعة، أحمد بن القاسم بن خليفة بن يونس الخزرجي، موفق الدين، أبو العباس (ت ٦٦٨هـ) :
٧٣، ٧٢	الأعشى، ميمون بن قيس بن جندل بن شراحيل، أبو بصير (ت ٧هـ)
١٠٧	الأفراني، محمد الصغير بن محمد بن عبد الله الأفرازي المراكشي (ت ١١٣٨هـ) :
٦٩	إقليدس (ق ٣ ق.م.) :
٨٦	ابن الأكفاني، محمد بن إبراهيم بن ساعد السنجاري الأنصاري، ابن ساعد، شمس الدين، أبو عبد الله (ت ٧٤٩هـ) :
١٠٤	إمام بن أسد الكاتب، الحسن بن أسد بن الحسن الفارقي، أبو نصر (ت ٤٨٧هـ) :
٨٨، ٧٧ ١٠٦، ١٠٢	امرؤ القيس بن حجر بن الحارث بن عمرو بن حجر، أكل المرار، ابن عمرو الكندي، أبو ذهب (ت ٨٠ ق هـ) :
٨٦	أمية بن أبي الصلت، عبد الرحمن بن أبي ربيعة بن عوف بن عقدة الثقفي (ت ٥هـ) :
١٠٠، ٩٨، ٨٢ ١٠٥، ١٠٢،	الأنباري، عبد الرحمن بن محمد بن عبيد الله الأنصاري، كمال الدين، أبو البركات (ت ٥٧٧هـ) :
٦٨	الأنباري، محمد بن القاسم بن محمد بن بشار بن الحسن، أبو بكر (ت ٣٢٨هـ) :
٧٣	أوس بن حجر بن مالك التميمي، أبو شريح (ت ٢ ق هـ) :
٨٤	الإيجي، عبد الرحمن بن أحمد بن عبد الغفار بن أحمد، عضد الدين، أبو الفضل (ت ٧٥٦هـ) :

الصفحة	المؤلف
١٠٤	البتاني، محمد بن جابر بن سنان الحراني الرقي، أبو عبد الله (ت ٣١٧هـ) :
٩٧	السخاري، محمد بن إسماعيل بن إبراهيم بن المغيرة الجعفي، مولاهم، أبو عبد الله (ت ٢٥٦هـ) :
٩٧	بديع الزمان الهمداني، أحمد بن الحسين بن يحيى بن سعيد بن بشر الهمداني، أبو الفضل (ت ٣٩٨هـ) :
٦٤	برقلس الأفلاطوني :
١٠١	ابن بسام، علي الشنتريني، أبو الحسن (ت ٥٤٢هـ) :
٩٧	ابن بشكوال، خلف بن عبد الملك بن مسعود بن بشكوال بن يوسف الأندلسي القرطبي، أبو القاسم (ت ٧٨٥هـ) :
٨٧، ٦٩	ابن البطريق، سعيد بن البطريق النصراني، أوثوشوس (ت ٨٣٢هـ) :
٦٠	بطليموس، كلود (ت ١٦٨م) :
٩٨، ٧٩	ابن بطوطة، محمد بن عبد الله بن محمد بن إبراهيم اللواتي الطنجي، أبو عبد الله (ت ٧٧٩هـ) :
٧٣	البغدادي، عبد المؤمن بن عبد الحق بن عبد الله بن علي بن مسعود بن شمائل القطيعي البغدادي، صفي الدين، أبو الفضائل (ت ٧٣٩هـ) :
٨٩	أبو البقاء صالح بن الحسين الجعفري
٩١، ٨٠، ٧٧	البكري، عبد الله بن عبد العزيز بن محمد بن أيوب بن عمرو البكري الشلطي، أبو عبيد (ت ٤٨٧هـ) :
٦٠	البلاذري، أحمد بن يحيى بن جابر بن داود البغدادي، أبو الحسن (ت ٢٧٩هـ) :
١٠٥	البنداري، الفتح بن علي بن محمد الأصفهاني، أبو إبراهيم (ت ٦٤٣هـ) :

الصفحة	الألف
٦٧	البهاء زهير، زهير بن محمد بن علي بن يحيى الأزدي المهلبى المكي القوصى، بهاء الدين، أبو الفضل (ت ٦٥٦هـ) :
١٠٣	البهاء العاملى، محمد بن حسين بن عبد الصمد بن محمد الحارثى الهمذاني الجباعى، بهاء الدين (ت ١٠٣١هـ) :
٦٩	بهنيار بن المرزبان الأذربيجانى، أبو الحسن (ت ٥٤٨هـ) :
٧٩	البوصيرى، محمد بن سعيد بن حماد بن محسن بن عبد الله الصنهاجى البوصيرى، شرف الدين، أبو عبد الله (ت ٦٩٦هـ)
٨١، ٨٢ (٤)، ٩٧	البيرونى، محمد بن أحمد الخوارزمى البيرونى، أبو الريحان (ت ٤٤٠هـ) :
٩٢، ٩١	البيضاوى، عبد الله بن عمر بن محمد بن علي البيضاوى الشيرازى، ناصر الدين، أبو الخير (ت ٦٨٥هـ) :
٨٥	البيهقى، إبراهيم بن محمد البيهقى (كان حياً قبل ٣٢٠هـ) :
٦٢	تأبط شراً، ثابت بن جابر بن سفيان بن عدي الحصرى الفهمى، أبو زهير (ت ٨٠هـ) :
٨٨، ١٠٠	التريزى، يحيى بن علي، الخطيب، أبو زكريا (ت ٥٠٢هـ) :
٧٣	ابن تغرى بردى، يوسف بن تغرب بردى بن عبد الله، جمال الدين، أبو المحاسن (ت ٨٧٤هـ) :
٨٨	أبو تمام، حبيب بن أوس بن الحارث بن قيس الطائى، أبو تمام (ت ٢٣١هـ) :
٨٥، ١٠٠	التهانوى، محمد بن علي بن محمد حامد بن محمد صابر الفاروقى (ت ١١٥٨هـ) :
٨١	التيفاشى، أحمد بن يوسف بن أحمد بن أبي بكر بن حمدون القيسى القفصى، شرف الدين، أبو العباس (ت ٦٥١هـ).

المنطقة	المؤلف
٩٥	ابن تيمية، أحمد بن عبد الحلیم بن عبد السلام بن عبد الله الحراني الدمشقي، تقي الدين، أبو العباس (ت ٧٢٨هـ):
٩٢، ٨٣، ٧٨ ١٠٥	الثعالبي، عبد الملك بن محمد بن إسماعيل النيسابوري، أبو منصور (ت ٤٢٩هـ):
٨٣	ثعلب، أحمد بن يحيى بن زيد بن سيار الشيباني، أبو العباس (ت ٢٩١هـ):
٧٠، ٧١، (٤)، ٨٨، ٧١	الجاحظ، عمرو بن بحر بن محبوب بن فزارة البصري، أبو عثمان (ت ٢٥٥هـ):
٨٨	جالينوس الحكيم (٢٠٠م):
٨٣، ٧٩، ٦٥	ابن جبير، محمد بن أحمد بن جبير بن محمد البلنسي، أبو الحسن (ت ٦١٤هـ):
٩٢	الجرجاني، عبد القاهر بن عبد الرحمن، أبو بكر (ت ٤٧١هـ):
٧٩	الجرجاني، علي بن محمد بن علي الحسيني الجرجاني، زين العابدين، أبو الحسن، الشريف، السيد (ت ٨١٦هـ):
١٠٦	جرير بن عطية الخطفي، حذيفة بن بدر بن سلمة التميمي، أبو حرزة (ت ١١٠هـ):
٦٨	ابن الجزري، شمس الدين محمد بن محمد أبو الخير (ت ٨٣٣هـ)
١٠٦	الجمحي، محمد بن سلام بن عبيد الله بن سالم البصري الجمحي، أبو عبد الله (ت ٢٣٢هـ):
٧٨	ابن جناح، مروان بن جناح القرطبي (ت ٥١٥هـ):
٩٦	الجندي، محمد بن يوسف بن يعقوب بماء الدين، أبو عبد الله (ت ٣٧٢هـ):

الصفحة	المؤلف
١٠٧، ١٠٦	ابن جني، عثمان بن جني الموصلبي، أبو الفتح (ت ٣٩٢هـ) :
(٢)٩٥	الجهشياري، محمد بن عبدوس بن عبد الله الكوفي الجهشياري، أبو عبد الله (ت ٣٣١هـ) :
٨٢	الجوالقي، موهوب بن أحمد بن محمد بن الخضر البغدادي، أبو منصور (ت ٥٤٠٠٤٥هـ) :
٩٧، ٧١، ٦٩	ابن الجوزي، عبد الرحمن بن أبي الحسن علي بن محمد بن علي بن عبد الله التيمي القرشي، جمال الدين، أبو الفرج (ت ٥٩٧هـ) :
(٢)١٠٣، ١٠٠	ابن الحائك الهمداني، الحسن بن أحمد بن يعقوب بن يوسف الهمداني، أبو محمد (ت ٣٣٤هـ) :
٨٦	حاتم الطائي، حاتم بن عبد الله بن سعد بن الحشرج الطائي، أبو عدي (ت ٤٦٦ ق هـ) :
٨٤	ابن حاتم الياضي، محمد بن حاتم بن أحمد بن عمران بن الفضل الياضي، بدر الدين (ت ٧٠٢هـ) :
٩٧	ابن أبي حاتم، عبد الرحمن بن محمد بن إدريس بن المنذر الرازي، أبو محمد (ت ٣٢٧هـ) :
٩٢	حاجي خليفة، مصطفى بن عبد الله القسطنطيني (ت ١٠٦٧هـ) :
٦٤	الحادرة، قطبة بن أوس بن محسن بن جرول ... بن سعد بن ذبيان (عاش حتى أوائل القرن الأول الهجري) :
٩٢	الحارث بن حلزة بن مكروه بن يزيد اليشكري الوائلي (ت ٥٠هـ) :
٩١	ابن حبان البستي، محمد بن أحمد بن حبان بن معاذ التميمي البستي، أبو حاتم (ت ٣٥٤هـ) :
٩٠	ابن حبيب، محمد بن حبيب بن أمية بن عمرو البغدادي، أبو جعفر (ت ٢٤٥هـ) :

الصفحة	المؤلف
١٠١، ٩٧	ابن حجر العسقلاني، زحمد بن علي بن محمد بن محمد بن علب العسقلاني الكناني، شهاب الدين، أبو الفضل، الحافظ الحجة (ت ٨٥٢هـ):
٧٧، ٧٢، ٦٣، ٨٦، ٨٠، ٧٩	الحريري، القاسم بن علي بن محمد بن عثمان البصري الحرامي، جمال الدين، أبو محمد (ت ٥١٦هـ):
٨٣، ٦٠، ٥٩، ١٠١	ابن حزم، علي بن أحمد بن سعيد بن حزم بن غالب الظاهري الأندلسي، أبو محمد (ت ٤٥٦هـ):
١٠٦	حسان بن ثابت بن المنذر الخزرجي، أبو الوليد (ت ٥٥٤هـ):
١٠٣	أبو الحسين المعتزلي :
٩٦	الحكمي، عمارة بن علي بن زيدان بن أحمد المدحجي اليمني، أبو محمد (ت ٥٦٩هـ):
١٠٧	الحلي، عبد العزيز بن سرايا بن علي بن أبي القاسم ابن أحمد الطائفي الحلي، صفي الدين (ت ٧٥٠هـ) :
٨٣	ابن حمديس الصقلي، عبد الجبار بن أبي بكر بن محمد الأزدي، أبو محمد (ت ٥٢٧هـ) :
٧٣	حمزة الأصفهاني، حمزة بن الحسن الأصفهاني، أبو عبد الله (ت ٣٦٠هـ) :
٨٣	حمزة بن علي :
١٠١، ٧٤	الحميري، محمد بن محمد بن عبد الله بن عبد المنعم الحميري، العمدة، أبو عبد الله (ت ٩٠٠هـ) :
١٠١، ٧٥	أبو حنيفة الدينوري، أحمد بن داود بن وند الدينوري، أبو حنيفة (ت ٢٨٢هـ) :
١٠٢	حنين بن إسحاق العبادي، أبو زيد (ت ٢٦٠هـ) :



٧٦	ابن حوقل، محمد بن علي البغدادي الموصلبي، أبو القاسم (ت بعد ٣٦٧هـ)
١٠٣، ٦٨	ابن خالويه، الحسين بن أحمد بن خالويه بن حمدان الهمداني، أبو عبد الله (ت ٣٧٠هـ) :
٧٧، ٧٦	ابن خرادذبة، عبيد الله بن أحمد الفارسي البغدادي، أبو القاسم (ت ٣٠٠هـ) :
٨١	الخشني، محمد بن الحارث بن أسد القيرواني الأندلسي، أبو عبد الله (ت نحو ٣٦٦هـ) :
٨٤	الخصاف، أحمد بن عمرو بن مهران الشيباني، أبو بكر (ت ٢٦١هـ) :
٩٦، ٧٧	ابن خلدون، عبد الرحمن بن محمد بن محمد بن محمد بن الحسن الإشبيلي الحضرمي، ولي الدين، أبو زيد (ت ٨٠٨هـ) :
٩١، ٧٧	ابن خلكان، أحمد بن محمد بن إبراهيم بن أبي بكر بن خلكان بن باول اليرمكي الإربلي، شمس الدين، أبو العباس (ت ٦٨١هـ) :
٩٧	ابن أبي خليفة
٨٨	الخوارزمي، محمد بن أحمد بن يوسف الخوارزمي، أبو عبد الله (ت ٣٨٧هـ) :
٨٧	الدارقطني، علي بن عمر بن أحمد بن مهدي البغدادي، أبو الحسن (ت ٣٨٥هـ) :
٧٣	أبو دؤاد الإيادي، جارية بن الحجاج حمران بن بحر بن عصام (قبل الهجرة) :
٨١	ابن الدباغ، عبد الرحمن بن محمد بن علي بن عبد الله الأنصاري الأسدي، أبو زيد (ت ٦٩٩هـ) :
٨٧	ابن درستويه، عبد الله بن جعفر بن المرزبان البغدادي الفسوي، أبو محمد (ت ٣٤٧هـ) :

السنحة	المؤلف
٧٢، ٩٠ (٢)، ٩٧	ابن دريد، محمد بن الحسن بن دريد بن عتاهية الأزدي البغدادي، أبو بكر (ت ٣٢١هـ) :
٧٧، ٨٥	أبو دلف، مسعر بن مهلهل الخزرجي اليبوعي (ت نحو ٣٩٠هـ)
٨٠، ١٠٥	الدواداري، أبو بكر بن عبد الله بن أيك الدواداري (ت ٧٤٣هـ) :
١٠٨	ابن الديبع، عبد الرحمن بن علي بن محمد بن عمر الشيباني الزبيدي اليميني، وجيه الدين، أبو الفرج (ت ٩٤٤هـ) :
٧٨، ٩٠	الذهبي، محمد بن أحمد بن عثمان بن قليماز بن عبد الله التركماني الفارقي، شمس الدين، أبو عبد الله (ت ٧٤٨) :
١٠٢	ذو الرمة، غيلان بن عقبة بن مسعود بن حارثة العدوي، أبو الحارث (ت ١١٧) :
٨٨	الرازي، محمد بن زكريا الرازي، أبو بكر (ت ٣١١) :
٩٥	الراعي النميري، عبيد بن حصين بن معاوية بن جندل النميري، أبو جندل (ت ٩٠) :
٨٨	الرامهرمزي، الحسن بن عبد الرحمن بن خلاد الفارسي الرام هرمزي، أبو محمد (ت ٣٦٠) :
٧٦	ابن رسته، أحمد بن عمر ... الفارسي الأصفهاني، أبو علي (ت نحو ٣٠٠) :
٩٩، ١٠٢، ١٠٤	ابن رشد، محمد بن أحمد بن محمد بن أحمد الأندلسي القرطبي، أبو الوليد (ت ٥٩٥هـ) :
٦١، ٦٢، ٧٢	رؤبة بن العجاج، رؤبة بن عبد الله العجاج بن رؤبة بن لييد بن صخر... التميمي السعدي، أبو الجحاف (ت ١٤٥هـ) :
٧٤	الزبيدي، محمد بن الحسن بن عبد الله الإشبيلي، أبو بكر (ت ٣٧٩) :

الصفحة	المؤلف
٩٤	الزجاجي، عبد الرحمن بن إسحاق النهاوندي البغدادي، أبو القاسم (ت ٣٣٧هـ):
٨١	الزرنوجي، إبراهيم ... الزرنوجي، برهان الإسلام، أو برهان الدين (ت نحو ٦١٠هـ):
١٠٢	أبو زكريا:
٨٦، ٧٧، ٦٨ ١٠١، ٩٥	الزخشري، محمود بن عمر بن محمد بن أحمد الزخشري الخوارزمي، جار الله، أبو القاسم (ت ٥٣٨هـ):
٨٣، ٧٢	الزهراوي، خلف بن عباس الأندلسي، أبو القاسم (ت ٤٢٧هـ):
١٠٠، ٨٠ ١٠٥	زهر بن أبي سلمى، زهير بن ربيعة بن رباح بن قرط (ت ١٣ ق هـ):
٩٨، (٢)٩٢ ١٠٦	الزوزني، الحسين بن أحمد بن الحسين الزوزني، أبو عبد الله (ت ٤٨٦هـ):
١٠٧	أبو زيد بن الفرات، وثيمة بن موسى الفارسي (ت ٢٣٧هـ):
٨٠، ٦٩	ابن زيدون، أحمد بن عبد الله بن أحمد بن غالب المخزومي القرشي الأندلسي القرطبي، أبو الوليد (ت ٤٦٣هـ):
٨٠	ابن سراييون، يوحنا بن سراييون (ت القرن السادس الهجري):
٨٢، ٦٨	ابن سعد، محمد بن سعد بن منيع الزهري، كاتب الواقدي، أبو عبد الله (ت ٢٣٠هـ):
٧٤	أبن سعيد المغربي، علي بن سعيد بن موسى بن محمد بن عبد الملك بن سعيد العنسي المدلجي الأندلسي، تور الدين، أبو الحسن (ت ٦٨٥هـ):
١٠٤	السفاسقي، علي بن محمد بن سليم النوري الصفاقسي، أبو الحسن (ت ١١١٨هـ):

الصفحة	المؤلف
٨١	السفياني، أحمد بن محمد، أبو العباس :
٩٧	ابن السكيت، يعقوب بن إسحاق البغدادي، أبو يوسف (ت ٢٤٤هـ):
(٢)٨٥	السمرقندي، عبد الرزاق بن جمال الدين بن أحمد كمال الدين ابن أبي الغنائم الكاشي (ت ٧٣٠هـ):
٩٠	السمهودي، علي بن عبد الله بن أحمد بن علي بن عيسى السمهودي الحسني، نور الدين، أبو الحسن (ت ٩١١هـ):
٩٤	السنوسي، محمد بن يوسف بن عمر بن شعيب بن الحسين السنوسي " أبو عبد الله (ت ٨٩٥هـ):
٨٥	السهروردي:
١٠٨، ٧٩	سيبويه، عمرو بن عثمان بن قنبر البصري البغدادي، أبو بشر (ت ١٨٠هـ)
١٠٨	السيرافي، الحسن بن عبد الله بن المرزبان السيرافي، أبو سعيد (ت ٣٦٨هـ):
١٠٨، ٩٣، ٨٧، ٨٥	ابن سينا، الحسين بن عبد الله بن الحسن بن علي البلخي البخاري، أبو علي (ت ٤٢٨هـ):
٩٠، ٨٧، ٨٢	السيوطي، عبد الرحمن بن أبي بكر بن محمد بن سابق الدين السيوطي المصري، جلال الدين، أبو الفضل (ت ٩١١١١٩هـ):
١٠٦، ١٠٠	
٥٩	ابن السيد البطلوسي، عبد الله بن محمد بن السيد الأندلسي البطلوسي، أبو محمد (ت ٥٢١هـ):
٩٧	ابن الشجري، هبة الله بن علي بن محمد بن علي بن عبد الله الحسيني البغدادي، أبو السعادات (ت ٥٤٢هـ):
٨٦، ٨٥	ابن شداد، يوسف بن رافع بن تميم بن عتبة بن محمد بن عتاب الأسدي الحلبي الموصلية، بهاء الدين، أبو المحاسن (ت ٦٣٢هـ):

الصفحة	المؤلف
٨٩	الشنفرى، عمرو بن مالك... الأزدي (ت ٧٠ ق هـ):
٩٨	الشهرستاني، محمد بن عبد الكريم بن أحمد الشهرستاني، أبو الفتوح (ت ٥٤٨ هـ):
٨٤	الشيبياني، محمد بن الحسن بن فرقد الشيباني، أبو عبد الله (ت ١٨٩ هـ):
٧٣	الشيرازي، إبراهيم بن علي بن يوسف بن عبد الله الفيروزآبادي، جمال الدين، أبو إسحاق (ت ٤٧٦ هـ):
٨٩	صالح بن الحسين الجعفري، أبو البقاء (ت ٦٦٨ هـ):
٩٢	أبو صخر الهذلي، عامر بن الحليس الهذلي، (أبو كبير؟) (أدرك الإسلام)
١٠٣، ٨١	الصفدي، خليل بن أيك بن عبد الله الألكبي، صلاح الدين (ت ٧٦٤ هـ):
٧٤	الصفندي (?)
٧٤	أبو الصلت، أمية بن عبد العزيز بن أبي الصلت الداني، أو الصلت (ت ٥٢٩ هـ):
٨٦	الصنوبري، أحمد بن محمد بن الحسن بن مرار الصنوبري، أبو بكر (ت ٣٣٤ هـ):
٩٧، ٧٢	الضبي، الفضل بن محمد، أبو العباس (ت ١٧٨ هـ):
٨٩	ابن أبي طالب، محمد بن أبي طالب الأنصاري الصوفي الدمشقي:
٧٦، ٧٢ (٢)، ٩٨، ٨٤	الطبري، محمد بن جرير بن يزيد بن كثير بن غالب الطبري، ابن جرير، أبو جعفر (ت ٣١٠ هـ):
١٠٤	

الصفحة	المؤلف
٨٤	الطحاوي، أحمد بن محمد بن سلامة بن سلمة ابن عبد الملك الطحاوي الأزدي الحجري المصري، أبو جعفر (ت ٣٢١هـ):
٩٢، ٨٠	طرفة بن العبد بن سفيان بن سعد ابن مالك البكري الوائلي، أبو عمرو (ت ٦٠ ق هـ):
٨٩، ٨٠، ٦٩	الطغرائي، الحسين بن علي بن محمد بن عبد الصمد الطغرائي الأصبهاني، مؤيد الدين، أبو إسماعيل (ت ٥١٣هـ):
٧٠	ابن الطفيل، محمد بن عبد الملك بن محمد بن محمد القيسي، أبو بكر (ت ٥٨١هـ):
٧٩، ٦١	ابن الطقطقي، محمد بن علي بن طباطبا العلوي الموصللي، أبو جعفر (ت ٧٠٩هـ):
٩٦	الطوسي، محمد بن محمد بن الحسن، نصير الدين، أبو جعفر (ت ٦٧٢هـ):
٦٥	ابن ظفر القرشي، محمد بن محمد بن ظفر الصقلي المكي، حجة الدين، أبو عبد الله (ت ٥٦٥هـ):
٩٠	ابن ظهيرة، محمد بن محمد بن أبي بكر بن علي المكي (ت ٩٨٦هـ):
٩٤	عبد الرحيم بن أحمد القاضي (?):
٩٦	ابن عبد الحكم، عبد الرحمن بن عبد الله بن عبد الحكم بن أعين بن ليث المصري، أبو القاسم (ت ٢٥٧هـ):
٦٩	عبد الغني النابلسي، عبد الغني بن إسماعيل بن عبد الغني بن إسماعيل بن أحمد بن إبراهيم النابلسي الدمشقي الصالحلي (ت ١١٤٣هـ):
١٠٨، ٧٧	عبد اللطيف بن يوسف بن محمد بن علي البغدادي الموصللي، موفق الدين، أبو محمد، ابن اللباد (ت ٦٢٩هـ):

الصفحة	المؤلف
٨٧، ٦٩	ابن العبري، جريجوريوس بن أهرن بن توما الملطي ابن العبري، جمال الدين، أبو الفرج (ت ٦٨٥هـ):
٩٢	أبو عبيدة، معمر بن المثني التيمي، أبو عبيدة (ت ٢٠٩هـ):
٨٨	ابن العديم، عمر بن أحمد بن هبة الله بن محمد العقيلي، كمال الدين، أبو القاسم (ت ٦٦٠هـ):
١٠١، ٧٥	ابن عذاري، محمد بن محمد المراكشي، أبو عبد الله (ت ٦٩٥هـ):
٦٠	ابن عربي، محمد بن علي بن محمد بن أحمد بن محمد بن عبد الله الطائفي الحافتي المرسي، محيي الدين، أبو بكر (ت ٦٣٨هـ):
١٠٤	عروة بن الورد بن زيد، أو ابن عمرو بن زيد بن عبد الله ابن ناشب العبسي، عروة الصعاليك، أبو نجد (ت ٣٠هـ):
٧٦	عريب القرطبي، عريب بن سعد الكاتب القرطبي:
٦٠	ابن العريف، أحمد بن محمد بن موسى بن عطاء الله الصنهاجي الأندلسي المري، أبو العباس (ت ٥٣٦هـ):
٨١	عز الدين أبو عبد الله (?):
٩٥	العطيفي، رمضان بن موسى بن محمود بن أحمد (ت ١٠٩٥هـ):
٧٨	ابن عقيل، عبد الله بن عبد الرحمن بن عبد الل بن محمد القرشي الهاشمي المصري، بهاء الدين، أبو محمد (ت ٧٦٩هـ):
٨٤	علقمة الفحل، علقمة بن عبدة بن النعمان بن ناشرة بن قيس بن عبید التميمي النعماني (ت نحو ٢٠ ق هـ):
٧٤	علي بن أبي طالب عبد مناف بن عبد المطلب شيبه بن هاشم بن عبد مناف القرشي الهاشمي، أبو الحسن (ت ٤٠هـ):
١٠٦	علي بن عيسى بن علي الكحال (ت ٤٣٠هـ):

الصفحة	المؤلف
٦٩	علي رضا بن عبد الكريم الشيرازي:
٩٩	العماد الأصفهاني، محمد بن محمد بن حامد بن محمد بن عبد الله الأصبهاني، عماد الدين، أبو عبد الله، أخي العزيز (ت ٥٩٧هـ):
٨٥	عمر بن أبي ربيعة، عمر بن عبد الله بن أبي ربيعة حذيفة بن المغيرة القرشي، أبو الخطاب (ت ٩٣هـ):
٩٣، ٧٠	عمر الخيام، عمر بن إبراهيم الخيامي الفارسي، أبو الفتح (ت ٥١٥هـ)
٦٧	أبو عمرو الداني، عثمان بن سعيد بن عثمان بن سعيد الداني الأموي، أبو عمرو (ت ٤٤٤هـ):
(٢)٩٨، ٨٠	عمرو بن كلثوم بن مالك بن عتاب بن سعد بن زهير، أبو الأسود (ت نحو ٤٠ ق هـ):
٧٢، ٦٢	عترة بن شداد بن عمرو بن معاوية بن قراد العبسي (ت ٢٢ ق هـ)
١٠٢	الفاقي، أحمد بن محمد بن أحمد الأندلسي، أبو جعفر (ت ٦٥٠هـ)
٩٣، ٧٢، ٧٠	الغزالي، محمد بن محمد بن محمد بن أحمد الطوسي، حجة الإسلام، زين الدين، أبو حامد (ت ٥٠٥هـ):
٩٥	الفارابي، محمد بن محمد بن طرخان بن أوزلع الفارابي، أبو النصر (ت ٣٩٩هـ):
(٣)٩٩، ٨٥، ٧٨	ابن الفارض، عمر بن علي بن المرشد بن علي، شرف الدين، أبو حفص أو أبو القاسم (ت ٦٣٢هـ):
٩٥	الفارقي، الحسن بن أسد بن الحسن، أبو نصر (ت ٤٨٧هـ):
٩٠	الفاكهي، محمد بن إسحاق بن العباس الفاكهي المكي، أبو عبد الله (ت ٢٧٢هـ):
٩٦	أبو الفتح (?):



الصفحة	المؤلف
٨١، ٨٧، ٩١، ١٠٣	أبو الفداء، إسماعيل بن علي بن محمود بن محمد بن عمر بن شاهنشاه بن أيوب، عماد الدين أبو الفداء (ت ٧٣٢هـ):
٦٨	الفراء، يحيى بن زياد بن عبد الله بن منظور الأسدي، مولا هم الكوفي الدليمي، أبو زكريا (ت ٢٠٧هـ):
٦٩	أبو الفرج الأصفهاني، علي بن الحسين بن محمد بن أحمد بن الهيثم بن عبد الرحمن بن مروان بن عبد الملك بن مروان الأموي الأصبهاني الكاتب، أبو الفرج (ت ٣٥٦هـ):
٩٤	أبو الفرج البغفاء، عبد الرحمن بن نصر بن محمد المخزومي البغدادي، أبو الفرج (ت ٣٩٨هـ):
٦٩، ١٠٦	الفرزدق، همام بن غالب بن صعصعة بن ناجية بن عقال بن محمد التميمي الدارمي، أبو فراس (ت ١١٠هـ):
٩٧	ابن الفرضي، عبد الله بن محمد بن يوسف بن نصر القرطبي الأزدي" أبو الوليد (ت ٤٠٣هـ):
٧٤	الفرغاني، أحمد بن محمد بن كثير الفرغاني (نبح نحو ٢٤٧هـ):
٧٢	الفرزاني:
٧٧	أبو الفضل المقدسي، محمد بن طاهر بن علي بن أحمد المقدسي القيسراني، أبو الفضل (ت ٥٠٧هـ):
٨٩	ابن فضلان، أحمد بن فضلان بن العباس بن راشد بن حماد (ت بعد ٣١٠هـ):
٧٦	ابن الفقيه الهمداني، أحمد بن محمد بن إسحاق بن إبراهيم الهمداني، أبو عبد الله (ت نحو ٣٤٠هـ):
	ابن الفوطي، عبد الرزاق بن أحمد بن محمد بن محمد بن أحمد بن عمر الشيباني المروزي البغدادي، كمال الدين، أبو الفضل (ت ٧٢٣هـ):

الصفحة	المؤلف
٩٩	الفيومي الموسوي، سعيد بن يعقوب، أو سعديا بن يوسف الفيومي المصري (نبح نحو ٣٢٢هـ):
٩٩	قايتباي، الملك الأشرف قايتباي المحمدي الظاهري، أبو النصر (ت ٩٠١هـ):
٧٣، ٧١، ٦٨ ٩١، ٨١	ابن قتيبة، عبد الله بن مسلم الدينوري الكوفي المروزي، أبو عبد الله (ت ٢٧٦هـ):
٧٦، ٧٠	قدامة بن جعفر بن قدامة بن زياد البغدادي، أبو الفرج، (ت ٣٢٠هـ):
٨٠	القدوري، أحمد بن محمد بن أحمد بن جعفر بن حمدان البغدادي القدوري، أبو الحسين (ت ٤٢٨هـ):
٨١	ابن قرمان، محمد بن عبد الملك بن عيسى القرطبي الأندلسي، أبو بكر (ت ٥٠٨هـ):
٩٠، ٨٩، ٨٤ ٩٤	القزويني، زكريا بن محمد بن محمود الأنصاري القزويني، عماد الدين، أبو يحيى (ت ٦٨٢هـ):
٦٦	القطامي، عمير بن شبيب بن عمرو بن عباد التغلبي، أبو سعيد (ت ١٣٠هـ):
٩٠	القطبي، محمد بن أحمد بن محمد بن محمود النهروالي، قطب الدين، أبو عبد الله (ت ٩٨٨هـ):
٩٦	قطرب، محمد بن المستنير البصري، أبو علي (ت ٢٢٦هـ):
٩٢	ابن قطلوبغا، قاسم بن قطلوبغا بن عبد الله السودوي الجمالي المصري، زين العابدين (ت ٨٧٩هـ):
١٠٠	القفطي، علي بن يوسف، جمال الدين، أبو الحسن (ت ٦٤٦هـ):
٨٠، ٧٤	ابن القوطية، محمد بن عمر بن عبد العزيز بن إبراهيم بن عيسى بن مزاحم الأندلسي الإشبيلي القرطبي، أبو بكر (ت ٧٦٣هـ):

الصفحة	المؤلف
٩٣	القوهي، أبو سهيل (?):
٦٠	ابن قيس الرقيات، عبید الله بن قيس بن شريح بن مالك بن ربيعة بن وهيب الكناني، (ت نحو ٨٥هـ):
١٠٧، ٩٣	الكرخي، محمد بن الحسين الكرخي، أبو بكر (ت نحو ٤١٠هـ)
٦٩	الكسائي. علي بن حمزة بن عبدالله الأسدي أبو الحسن (ت ١٨٩هـ):
١٠٠، ٩١	الكندي، محمد بن يوسف بن يعقوب بن حفص بن يوسف الكندي المصري، أبو عمر (ت بعد ٣٥٥هـ):
٦٨	لبيد بن ربيعة بن مالك بن جعفر بن كلاب بن ربيعة ابن نزار الكلبي العامري، أبو عقيل (ت ٤١هـ):
١٠١	لسان الدين ابن الخطيب، محمد بن عبد الله بن سعيد بن عبد الله بن سعيد بن أحمد السلماني اللوثي، ثم الوزاريتين، لسان الدين، أبو عبد الله (ت):
٧٧، ٧٦	ابن مالك، محمد بن عبد الله ... بن عبد الله الطائي الجياني، جمال الدين، أبو عبد الله (ت ٦٧٢هـ):
٧٨	الموردي، علي بن محمد بن حبيب البصري الموردي (ت ٤٥٠هـ)
٧٩	المبرد، محمد بن يزيد بن عبد الأكبر بن عمير بن حسان ابن الغوث الأزدي البصري، أبو العباس (ت ٢٨٦هـ):
٩٢	المتلمس، جرير بن عبد المسيح بن عبد الله بن دوفن بن حرب ابن ربيعة الضبعي (ت نحو ٥٠ ق هـ):
١٠٠	ابن الجاور، يوسف بن يعقوب بن محمد بن علي الشيباني الدمشقي، جمال الدين، أبو الفتح (ت ٦٩٠هـ):
٨١	المجريطي، مسلمة بن أحمد بن قاسم بن عبد الله الأندلسي، أبو القاسم (ت ٣٩٨هـ):

الصفحة	المؤلف
٨١	المحاسبي، الحارث بن أسد البغدادي، أبو عبد الله (ت ٢٤٣هـ):
٩٩، ٦٣	أبو محجن الثقفي، عمرو بن حبيب بن عمرو بن عمير بن عوف بن عقدة بن غيرة بن عوف بن ثقيف الثقفي:
١٠٠	أبو مخزومة، عبد الله الطيب بن عبد الله، أبو محمد (ت ٩٤٧هـ)
٩٧، ٨٣	المرزباني، محمد بن عمران بن موسى بن سعيد بن عبيد الله المرزباني البغدادي، أبو عبيد الله (ت ٣٨٤هـ):
١٠٥	المرغيناني، علي بن أبي بكر بن عبد الجليل المرغيناني الفرغاني، برهان الدين، أبو الحسن (ت ٥٩٣هـ):
٧٧، ٧٦	المسعودي، علي بن الحسين بن علي المسعودي البغدادي المغربي، أبو الحسن (ت ٣٤٦هـ):
٧٧، ٧٦	مسكويه، أحمد بن محمد بن يعقوب الرازي الأصفهاني، أبو علي (ت ٤٢١هـ)
١٠١	ابن المعتز، عبد الله بن محمد بن جعفر بن محمد بن هارون الرشيد العباسي، أبو العباس (ت ٢٩٦هـ):
٦٣	المعري، أحمد بن عبد الله بن سليمان بن محمد بن أحمد بن سليمان التنوخي المعري، أبو العلاء (ت ٤٤٩هـ):
٨٣	ابن معطي، يحيى بن عبد المعطي بن عبد النور الزواوي المغربي، زين الدين، أبو الحسين، الزين الزواوي (ت ٦٢٨هـ):
٨٥	معن بن أوس بن نصر بن زياد بن أسعد بن أسحم بن زبيد ابن عمرو المزني (ت ٦٤هـ):
٧٦	المقدسي، محمد بن أحمد بن أبي بكر البناء المقدسي البشاري، شمس الدين، أبو عبد الله (ت ٣٨٠هـ):
٧٥	المقري، أحمد بن محمد بن أحمد بن يحيى بن عبد الرحمن بن محمد التلمساني الأندلسي، شهاب الدين، أبو العباس (ت ١٠٤١هـ):

الصفحة	المؤلف
٩٠، (٣)، ٩٤، ١٠٦	المقريزي، أحمد بن علي بن عبد القادر بن محمد بن إبراهيم المحيوي الحسيني، تقي الدين، أبو العباس (ت ٨٤٥هـ):
٧٧، ٨٣، ٨٦) (٢)	ابن المقفع، عبد الله بن المقفع بن المبارك الفارسي البغدادي، أبو محمد (ت ١٤٢هـ):
٦٣	المكسين، جرجس بن العميد إلياس بن أبي المكارم بن أبي الطيب المصري الدمشقي، ابن العميد المكين (ت ٦٧٢هـ):
١٠٢	موسى بن عبيد الله الإسرائيلي (?):
١٠٣، ٦٦	موسى بن ميمون بن يوسف بن إسحاق الأندلسي القرطبي، العبري، أبو عمران (ت ٦٠١هـ):
١٠٧	الموصللي، عمار بن علي الموصللي، أبو القاسم (كان حياً قبل ٤١١هـ):
١٠٥، ٨٦	الميداني، أحمد بن محمد بن أحمد بن إبراهيم الميداني النيسابوري، أبو الفضل (ت ٥١٨هـ):
١٠٤	الناطقة الجعدي، حيان بن قيس بن عبد الله بن وحوح بن عُدس الجعدي العامري، أبو لبلى (ت ٦٥هـ):
٧٩	الناطقة الذبياني، زياد بن معاوية بن ضباب بن جابر بن يربوع ابن غيظ الذبياني الغطفاني المصري، أبو أمامة (ت نحو ١٨٠ق هـ):
١٠١	النهاي، علي بن عبد الله بن محمد بن الحسن الجذامي المالقي، أبو الحسن (ت ٧٩٢هـ):
٨٠، ٨٨، ١٠٥	النحاس، زحمد بن محمد بن إسماعيل بن يونس المرادي المصري، أبو جعفر (ت ٣٣٨هـ):
٩٢، ٩٤	النديم، محمد بن إسحاق بن محمد بن إسحاق البغدادي، أبو الفرج (ت ٤٣٨هـ):

الصفحة	المؤلف
٩٨ (٢)	النسفي، عبد الله بن أحمد بن محمود النسفي، حافظ الدين، أبو البركات (ت ٧١٠هـ):
١٠٧	النسوي، محمد بن أحمد بن علي بن محمد النسوي، (النسائي)، شهاب الدين (ت ٦٣٩هـ):
١٠٧، ٦١	أبو نواس، الحسن بن هانئ بن عبد الأول بن الصباح بن الجراح ابن عبد الله الحكمي بالولاء، أبو علي (ت ١٩٨هـ):
٨١	النوبختي، الحسن بن موسى بن الحسن بن محمد النوبختي، أبو محمد (ت ٣١٠هـ):
٩٠	النووي، يحيى بن شرف بن مري بن حسن بن حسين بن حزام بن محمد بن جمعة النووي الحزامي الحوراني، يحيى الدين، أبو زكريا (ت ٦٧٦هـ):
٨٦	النويري، أحمد بن عبد الوهاب بن محمد بن عبد الدائم القرشي البكري النويري، شهاب الدين، أبو العباس (ت ٧٣٣هـ):
٩٣	النيسابوري، عمر بن إبراهيم الحياثي النيسابوري (ت ٥١٧هـ):
٧٤	ابن هشام، عبد الله بن يوسف بن عبد الله بن يوسف بن أحمد بن عبد الله المصري، جمال الدين، أبو محمد (ت ٧٦١هـ):
٩٠	ابن هشام، عبد الملك بن هشام بن أيوب الذهلي السدوسي البصري، أبو محمد (ت ٢١٨هـ):
٩٣، ٧٠ ١٠٦	ابن الهيثم، محمد بن الحسن البصري المصر إقامة، أبو علي (ت ٤٣٢هـ):
٧٨	الواحدي، علي بن أحمد، أبو الحسن (ت ٤٦٨هـ):
٩٥، ٧٤ (٢)، ٦٥ ١٠٦، ١٠١،	الواقدي، محمد بن عمر بن واقد الأسلمي المدني، أبو عبد الله (ت ٢٠٧هـ):

الصفحة	المؤلف
٨٩، ٧٢ ١٠٧	ابن الوردى، عمر بن مظفر بن عمر بن محمد بن أبي الفوارس المعري الحلبي، زين الدين، أبو حفص (ت ٧٤٩هـ):
٩١	الوطواط، محمد بن محمد بن عبد الجليل بن عبد الملك العمري، رشيد الدين، أبو بكر (ت ٥٧٣هـ):
٧٠	أبو الوليد بن حبيب الإشبيلي، إسماعيل بن محمد بن أحمد بن عامر بن حبيب الحميري، ابن عامر، أبو الوليد (ت ٤٤٠هـ):
٩١، ٩٠	ياقوت بن عبد الله الرومي الحموي بالولاء، شهاب الدين، أبو عبد الله (ت ٦٢٦هـ):
٦٦	يحيى بن داود (?):
٨٥	يسزيد بن معاوية بن أبي سفيان صخر بن حرب بن أمية بن عبد شمس الأموي القرشي، أبو خالد (ت ٦٤هـ):
١٠٥، ٧٦	اليعقوبي، أحمد بن إسحاق بن جعفر بن وهب بن واضح العباسي البغدادي (ت بعد ٢٩٢هـ):
١٠٨، ٨٣	ابن يعيش، الحسن بن محمد بن الحسن بن سابق الدين الصنعائي الزبيدي، شرف الدين النحوي (ت ٧٩١هـ):
٨٣	اليغموري، يوسف بن أحمد بن محمود بن أحمد الأسدي التكريتي الدمشقي، جمال الدين، أبو المحاسن، الحافظ اليغموري (ت ٣٧٦)
١٠٦	يهودا بن لاوي، أبو الحسن (?):
٩٩	ابن يونس، علي بن عبد الرحمن بن أحمد بن عبد الأعلى الصديقي المصري، أبو الحسن (ت ٣٩٩هـ):
٩٧	اليونيني، موسى بن محمد بن أحمد بن عبد الله بن عيسى بن أحمد بن أحمد البعلبكي اليونيني، قطب الدين، أبو الفتح (ت ٧٢٦هـ)





## ٢- كشف الكتب: (١)

الصفحة	الكتاب
٨٢	الآثار الباقية عن القرون الخالية
٨٩	آثار البلاد وأخبار العباد
٩٩، ٧٥، ٦٤	الآجرومية
٧٨	آراء أهل المدينة الفاضلة
٧٢	١٢ أرجوزة لرؤية بن العجاج
٨٣	الأجرام العائمة لأرهميدس
٧٦	أحسن التقاسيم في معرفة الأقاليم
٨٥	أحكام الجهاد
٧٨	الأحكام السلطانية
٩٤	أحوال يوم القيامة
٨٩	أخبار أيام مدينة مكة
١٠٢	أخبار بني مزاب
٧٥	الأخبار الطوال
١٠٢	أخبار العصر في انقضاء دولة بني نصر
١٠٠	إخبار العلماء بأخبار الحكماء

(١) اعتمدت في أسماء الكتب على كتاب حاجي خليفة. كشف الظنون عن أسامي الكتب والفنون. - مرجع سابق. - وكتاب إسماعيل البغدادي. إيضاح المكنون في الذيل على كشف الظنون. - مرجع سابق. - وكتاب إسماعيل البغدادي. هدية العارفين. - مرجع سابق. - وكتاب عمر. رضا كحالة. معجم المؤلفين. - مرجع سابق. - وكتاب يوسف إيلان سركيس. معجم المطبوعات العربية والمعربة. - مرجع سابق. وقد وجدت اختلافات كثيرة بين التسمية الأصلية وما نقل عن المستشرقين من تسميات.

## الصفحة

## الكتـاب

٨٧	أخبار عمرو بن عبيد المعتزلي
٩٦	أخبار القرامطة في اليمن
٩٠	أخبار مكة لابن ظهيرة
٩٠	أخبار مكة للفاكهي
٨٩	أخبار مكة وما جاء فيها من الآثار
٨٣	أخبار ملوك فارس
٩٦	أخبار اليمن
٨٤	اختلاف الفقهاء
٥٩	الأخلاق والسلوك
٧٣	أدب الكاتب
٨٤	أذكار الحقوق والرهون من الجامع الكبير في الشروط
٨٥	أرجوزة في المنطق
٨١	أزهار الأفكار في جواهر الأحجار
٦٧	الأسباب
٩٤	الاستبصار في عجائب الأمصار
٧٤	الاستدراك على كتاب سيبويه في كتاب الأبنية
٨١	أسرار البلاغة في المعاني والبيان
٧٣	أسماء الوحوش
٩٣	الإشارات والتنبهات في المنطق والحكمة
٩٠	الاشتقاق
٨٨	أشعار الحماسة لأبي تمام بشرح التبريزي
٩٨	أشعار الهذليين
٩٧، ٦٠	الأصمعيات

الصفحة	الكتاب
٩٧	الأصمعيات بشرح ابن السكيت
٩٥، ٧٧	أطواق الذهب في المواعظ والخطب
٧٦	الأعلاق النفيسة
١٠١	أعمال الأعلام فيمن بويع قبل الاحتلام من ملوك الإسلام وما يتعلق بذلك من الكلام
٦٩	الأغاني
١٠٨	الإفادة والاعتبار في الأمور المشاهدة بأرض مصر
٨٠	افتتاح الأندلس (تاريخ الأندلس)
١٠٤	الإفصاح في شرح الأبيات المشككة الإعراب
١٠٣، ١٠٠	الإكليل في أنساب حمير
١٠٤	ألف ليلة وليلة
٧٨، ٧٦	ألفية ابن مالك
٨٣	ألفية ابن معطي
٩٤	أم البراهين في العقائد
٩٩	الأمانات والاعتقادات
١٠٥، ٨٦	الأمثال للميداني
٦٣	أمثال لقمان الحكيم وأمثال عربية أخرى
٧٩	أمثال من مقامات الحريري
١٠٣	الانتصار والرد على ابن الراوندي الملحد
٩٠	الأنساب وأسماء القبائل
٧٣، ٦٠	أنساب الأشراف
٩٨	الإنصاف في مسائل الخلاف بين البصريين والكوفيين
٧٢	الأنيس المطرب بروض القرطاس في أخبار ملوك المغرب وتاريخ مدينة فاس

الصفحة	الكتاب
٦٨	الإيضاح في الوقف والابتداء
٧١	البخلاء
٧٠	البديع في وصف الربيع
٩٣	براهين الجبر والمقابلة
٩٣	البركار التام
٩٣	البركار التام وكيفية التخطيط به
٩٧	بغية المتلمس في تاريخ رجال الأندلس
١٠٨	بغية المستفيد في أخبار (مدينة) زيد
٨٠	بلاد الروس والصقالبة
٩٠	البيان والإعراب
١٠١، ٧٥	البيان المغرب في أخبار المغرب
٨٩	البيان الواضح المشهود من فضائح النصارى واليهود
٩٥	نائية ابن الفارض (النائية الصغرى)
٩٢	تاج التراجم في طبقات الحنفية
٧٧	تاريخ ابن خلدون، العبر وديوان المتبدأ والخير ...
٩١، ٨٦، ٧٩	تاريخ أبي الفداء، المختصر في أخبار البشر
٧٧	تاريخ أتابكة الموصل
١٠٤، ٩٨، ٧٦، ٧٢	تاريخ الأمم والملوك، أخبار الرسل والملوك (تاريخ الطبري)
٧٦	تاريخ البلدان لليعقوبي
٩٧	تاريخ البخاري
٨٨	تاريخ تولى سعد الدولة على حلب
١٠٠	تاريخ ثغر عدن
١٠٠	تاريخ الخلفاء

الصفحة	الكتاب
٧٥	تاريخ الدولة الأتابكية (الباهر)
٧٥	تاريخ دولة الموحدين، تاريخ الدولتين الموحدية والحفصية
٦٩	تاريخ الزنيدية
٩٦	تاريخ السامريين
١٠٥	تاريخ السلجوقيين في العراق
٧٣	تاريخ سني ملوك الأرض والأنبياء
٦٦	تاريخ صقلية
٦١	تاريخ عربي لمؤلف مجهول
٧٦	تاريخ عمر الثاني ويزيد الثاني وهشام
٩٩	تاريخ فتح فلسطين والشام (الفتح القسي في الفتح القدسي)
١٠١	تاريخ قضاة الأندلس
٨٧	التاريخ المجموع على التحقيق والتصديق في معرفة التواريخ من عهد آدم إلى سني الهجرة، نظم الجواهر
٩٠	تاريخ المدينة للسهمودي، الوفا بأخبار دار المصطفى
١٠٠	تاريخ المستبصر
٩٠	تاريخ مكة (الإعلام بأعلام بيت الله الحرام)
١٠٥	تاريخ اليعقوبي
٩٢	تمة ديوان الشعراء الهذليين
٧٧، ٧٦	تجارب الأمم وتعاقب الهمم
٨٩	تحفة الدهر في عجائب البر والبحر
٦٩	التحفة النابلسية في الرحلة الطرابلسية
١٠٥	تحفة الوزراء المنسوب للثعالبي
٨٢	تحقيق ما للهند من مقولة

الصفحة	الكتاب
١٠٦	تذكرة الكحالين
٩٦	التذكرة النصيرية في الهيئة
٩٧	تراجم علماء الأندلس
١٠٦	ترجمة ذاتية لابن الهيثم
٨١	تفسير الكتب وحل الذهب، صناعة تفسير وحل الذهب
٧٢	التصريف لمن عجز عن التأليف.
٨٣	تعريب كلييات أرسطاليس
٩٢	التعريفات
٩١	تفسير البيضاوي
١٠٣، ٨٧، ٨١	تقوم البلدان
٧٤	تقوم الذهن في المنطق
٧٥	تقوم سنة ٩٦١ ميلادية
٩٤	التنازع والتخاصم فيما بين بني أمية وبني هاشم
٧٣	التنبه في فروع الشافعية
٧٦	التنبه والإشراف
٩٠	تمذيب الأسماء واللغات
٦٧	التيسير في القراءات السبع
٩٣	ثلاث مقالات في البركل
٧٨	الثمرة المرضية في بعض الرسائل الفارابية
٨٤	الجامع الكبير في الشروط
٩٧	الجماهر في معرفة الجواهر
٩٧	الجمهرة في اللغة
١٠١	جمهرة أنساب العرب

الصفحة	الكتاب
١٠٤	جنأ الفواكه والأثمار في جمع بعض مكاتيب الأحباب
٧٤	جوهر الفلك
١٠٦	الحجة والدليل
١٠٠	الحسبة والاحتساب
٩٥	الحكايات العجيبة
٧٤	حكم منسوبة إلى علي بن أبي طالب
٧٨	حكمة أرسطاليس
٩٧	حماسة ابن الشجري
٨٤	حملة تيمورلنك على طوفناميش خان
٨٤	الحيل في الفقه
٨٤	الحيل والمخارج
٧٦	الخراج وصنعة الكتابة
١٠٧ ، ٨٩ ، ٧٢	خريدة العجائب وفريدة الغرائب
١٠٤	خريطة العالم
١٠٣ ، ٩٣	خلاصة الحساب (والهندسة)
٩٧	الدرر الكامنة في أعيان المئة الثامنة
٧٢	درة الغواص في أوهام الخواص
٩٣ ، ٧٢	الدرة الفاخرة في كشف علوم الآخرة
١٠٣	دلائل الحائرين
٨٧	دواوين شعراء النصرانية
١٠٦	دواوين الشعراء الهدليين الجاهليين
٨٣	ديوان ابن حمديس الصقلي
٨١	ديوان ابن قزمان

الصفحة	الكتاب
١٠١	ديوان ابن المعتز
٧٤	ديوان أبي إسحاق الأثيري
٩٩ ، ٦٣	ديوان أبي محجن الثقفي
١٠٧ ، ٦١	ديوان أبي نواس
٧٣	ديوان الأخطل
٦١	ديوان الأراجيز لرؤية
٧٣	ديوان الأعشى
٧٧	ديوان امرئ القيس
٨٦	ديوان أمية بن الصلت
٧٣	ديوان أوس بن حجر
٦٧	ديوان البهاء زهير
٧٩	ديوان جرير بن عطية الخطمي
٨٦	ديوان حاتم الطائي
٦٤	ديوان الحارثة
١٠٦	ديوان حسان بن ثابت
١٠٢	ديوان ذي الرمة
٩٥	ديوان الراعي النميري
٦٢	ديوان رؤبة بن العجاج
١٠٠	ديوان زهير بن أبي سلمى
٩٨	ديوان الشعراء الهذليين
٨٦	ديوان الصنوبري الروضيات
١٠٤	ديوان عروة بن الورد
٨٤	ديوان علقمة الفحل



الصفحة	الكتاب
٨٥	ديوان عمر بن أبي ربيعة
٦٢	ديوان عنتره العبسي
١٠٦، ٦٩	ديوان الفرزدق
٦٦	ديوان القطامي
٦١	ديوان قيس الرقيات
٦٨	ديوان لييد
٧٨	ديوان المتنبي بشرح الواحدي
٩٢	ديوان المتلمس برواية الأثرم وأبي عبيدة عن الأصمعي
٨٥	ديوان معن بن أوس المزني
١٠٤	ديوان النابغة الجعدي
٧٩	ديوان النابغة الذبياني
١٠١	الذخيرة في محاسن أهل الجزيرة
٧١	ذم العلوم ومدحها
٩٧	ذيل مرآة الزمان
٧٤	رايات المبرزين وغايات المميزين
٩٨، ٧٩	رحلة ابن بطوطة، تحفة النظار
٨٣، ٧٩، ٦٥	رحلة ابن جبير، الرحلة إلى المشرق
٩٥	رحلة إلى طرابلس الشام
٨٢	رحلة للهند والصين
٩٩	رحلة في فلسطين وسوريا
١٠٣	رسائل إخوان الصفا
١٠٣	رسائل في أسرار الحكمة المشرقية
٧٨	رسائل في الفلسفة

## الصفحة

## الكتاب

- ٧٨ رسائل في مقابلة العربية بالعبيرية
- ٨٠ رسالة ابن زيدون لابن عبدوس
- ٨٥ ، ٧٧ رسالة أبي دلف عن سلك طريق آسيا
- ١٠٠ رسالة أرسطوطاليس إلى الإسكندر في السياسة
- ٦٩ رسالة إلى ابن جهور
- ٨١ رسالة تعليم المتعلم
- ٧١ رسالة الجاحظ في الحكمين وتصويب علي
- ١٠٣ رسالة حي بن يقظان لابن سينا
- ٧٨ رسالة الحيوانات لإخوان الصفا البصريين
- ٨٣ رسالة الزهراوي في آلات الجراحة
- ٨٧ ، ٨٥ رسالة الطير
- ٨٥ رسالة الطير بشرح السهروردي
- ٦٦ رسالة في اصطلاحات النحو
- ٩٦ رسالة في تاريخ مصر ( فتوح مصر والمغرب )
- ٧١ رسالة في الفلك
- ٦٩ رسالة فيما تلحن فيه العوام
- ٧٨ رسالة فيما حصل بين المتني وسيف الدولة
- ٨٨ رسالة في مرض الجدري والحصبة
- ١٠٠ رسالة في ملك العرب وكميته
- ٩٩ رسالة في الموسيقى
- ٦٠ رسالة القدس
- ٧٠ رسالة القيان
- ٩٠ رسالة المقرئزي عن القبائل العربية

الصفحة	الكتاب
٩٣	رسالة النيسابوري في الجبر والمقابلة
١٠١، ٧٤	الروض المعطار في أخبار الأقطار "الأمصار"
٨٦	الروضيات، ديوان الصنوبري (مكرر مع ص ١٥٣)
٨٨	زبدة الحلب في تاريخ حلب
١٠٥	زبدة النصره ونخبة العصرة
١٠٤	زيغ البتاني، الزيغ الصابئ
٨٨	سر الخليقة وصنعة الطبيعة-كتاب العلل والعلاجات
٦٥	سلوان المطاع في عدوان الطباع
٩٠	السلوك لمعرفة دول الملوك
٨٤	السمط الغالي الثمن في أخبار الملوك من الغز باليمن
٩٠	سيرة ابن هشام
١٠٧	سيرة السلطان جلال الدين
٨٦	سيرة صلاح الدين (النوادر السلطانية)
١٠٥، ٧٩	سيرة عنتره بن شداد للأصمعي
٩٠	السيرة لابن إسحاق
١٠٢	شرح أسماء العقار
٨١	شرح اصطلاحات علم الحديث
٩٩	شرح كتاب النظم والشعر
٧٠	شرح ما يشكل من مصادرات إقليدس في الجبر والمقابلات
١٠٠	شرح المعلقات السبع للتبريزي
١٠٠	شرح المفضليات
٧٣	شعر أبي دؤاد الإيادي
٨٥	شعر يزيد بن معاوية

الصفحة	الكتاب
٨٢	الشماريخ في علم التاريخ
١٠٣	صفة جزيرة العرب
٧٦	صلة تاريخ الطبري
١٠٢	صور الأقاليم
٧٦	صورة الأرض
١٠٧	طب العيون
١٠٢	طبقات الأطباء، عيون الأنبياء في طبقات الأطباء
٩٠	طبقات الحفاظ للذهبي
٩٠	طبقات الحفاظ للسيوطي
١٠٦	طبقات الشعراء، الشعر والشعراء
٨٢، ٦٨	الطبقات الكبرى (طبقات ابن سعد)
١٠٧	العاطل الحامي والمرخص الغالي.
٩٤، ٩٠	عجائب المخلوقات وغرائب الموجودات
٧٤	عجائب المقدور في أخبار (نواب) تيمور
٨٨	عجائب الهند بره وبحره وجزائره
١٠٢	عشر مقالات في العين
٩٠	عشيرة الزبير وموت مصعب بن الزبير
٩٨	عمدة عقيدة أهل السنة والجماعة (عمدة العقائد)
٦٣	العوامل المئة في النحو
٧٤	عين العلم في التوحيد والآداب الدينية
٦٨	عيون الأخبار
٧٧	العيون والحدائق في أخبار الحقائق
٨١	غاية الحكيم وأحق التبيجين بالتقدم

الصفحة	الكتاب
٦٨	غاية النهاية في طبقات القراء
٨٨	فاكهة الخلفاء ومفاكهة الظرفاء
١٠٦	فتح منف والإسكندرية المعزو للواقدي
٧٦، ٦٢	فتوح البلدان
١٠١	فتوح الشام للأزدي
١٠١	فتوح الشام المعزو للواقدي
٧٩، ٦١	الفخري في الآداب السلطانية والدول الإسلامية
٩٣	الفخري في الجبر والمقابلة
٨١	فرق الشيعة
٦٠	الفصل في الملل والنحل والزهاد والنحل
١٠٢	فصل المقال فيما بين الشريعة والحكمة من الاتصال
٩٢	فهارس تفسير البيضاوي
٩٤، ٩٢	الفهرست
٩٧	فهرست ما رواه ابن أبي خليفة عن شيوخه
٨٢	قاطيغورياس، المقولات العشر وهي المنطقيات من كتب أرسطو
٩٩	القانون في الطب
٨٢	القانون المسعودي
١٠٦	قبط مصر
٨٥	قسطاس الميزان
٩٤	قصائد أبي الفرج البغداد
٩٢	قصائد في الغزل لأبي صخر الهذلي
٦٣	قصائد المعري
١٠٠	قصص وحكايات شامية

الصفحة	الكتاب
٧٠	قصة حي بن يقظان
٧٢	قصة عنتره
٧٢	قصيدة الأعشى في مدح النبي
١٠٠ ، ٨٨ ، ٧٤	قصيدة بانث سعاد
٧٤	قصيدة بانث سعاد بشرح ابن هشام
٦٢	قصيدة تأبط شرًا
١٠٥	قصيدة خف القطين للأحطل
٨١	قضاة قرطبة، كتاب القضاة بقرطبة
٨٣	قواعد الشعر برواية المرزباني
١٠٧	الكافي في الحساب
٧٢	كامل التواريخ
٧٩	الكامل للمبرد
١٠٥	كتاب الأضداد
٧٤	كتاب الأفعال وتصريفها
٧٧	كتاب الأنساب المتفقه
٨١	كتاب باتا نجل
١٠٤	كتاب البيان
١٠٦	كتاب التعريفات
٩٨	كتاب التكملة.
٩٧	كتاب الجرح والتعديل
٩٤	كتاب الجمل الكيرى في النحو
٨٤	كتاب الجهاد والجزية وأحكام المحاربين من كتاب اختلاف الفقهاء
٥٩	كتاب الحدائق

الصفحة	الكتاب
١٠٧	كتاب حروب الردة (كتاب الردة)
٧٥	كتاب الحلة السراء
٩٩	كتاب الخطابة
٩٩	كتاب الزيغ الكبير الحاكمي
١٠٨، ٧٩	كتاب سيويه
١٠٨	كتاب سيويه بشرح السيراقي
١٠٣	كتاب الشجر
٦٦	كتاب الشرائع على مذهب اليهود
٩٧	كتاب الصلة في تاريخ أئمة الأندلس وعلمائهم ومحدثيهم وفقهاءهم وأدبائهم
١٠٣	كتاب الفرق للأصمعي
٧١	كتاب القول في البغال
٨٧	كتاب الكتاب المتمم
٧٢	كتاب الملاحن
٨١	كتاب من أناب إلى الله
١٠١	كتاب النبات
١٠٥	كتاب الهداية في فروع الفقه الحنفي
٧٧	كتاب وصف مصر
١٠١	الكشاف عن حقائق التزويل
٨٥	كشاف اصطلاحات الفنون والعلوم
٨٠	كشاف الأحجار
٨٣	كشاف الحقائق
١٠٣	كشاف الحيرة

الصفحة	الكتاب
٩٢	كشف الظنون عن أسامي الكتب والفنون
٩٥	الكلم الطيب من أذكار النبي - صلى الله عليه وسلم -
٨٦ ، ٨٣ ، ٧٧	كليلة ودمنة
١٠٥ ، ٨٠	كتر الدرر وجامع الفرر
٩٨	كتر الدقائق - في فروع الحنفية
٧٩	الكواكب الدرية في مدح خير البرية (البردة)
٨٩ ، ٨٠ ، ٦٩	لامية العجم
٨٩	لامية العرب
٨٧	اللباب في تمهيد الأنساب
٩٠	اللباب في معرفة الأنساب
٨٧	لب اللباب
٧٨	لطائف المعارف
٧١	لعبة أدبية منسوبة إلى الجاحظ
٦٩	ما بعد الطبيعة
٦٩	مبادئ إقليدس
٨٥	مبادئ الفلسفة القديمة
٩٦	مثلث قطرب، المثلث في اللغة
٨٧	مجموعة أربع رسائل لقدماء فلاسفة اليونان
٨٨	المحاسن والأضداد والعجائب والغرائب
٦٠	محاسن المجالس
٨٥	المحاسن والمساوي
٨٤	المخارج في الحيل
٧٨	مختارات من رسائل إخوان الصفا



## الصفحة

## الكتاب

٩٦	مختصر أبي شجاع (غاية الاختصار في الفقه)
٦٩	مختصر تاريخ الدول، تاريخ مختصر الدول، مختصر الدول،
١٠٦	مختصر التصريف الملوكي، التصريف الملوكي
٦٨	مختصر شواذ القراءات
٨٠	المختصر في الفقه
١٠٢	مختصر كتاب الأدوية المفردة
٧٦	مختصر كتاب البلدان
٦٢	مختصر مقاصد حكمة فلاسفة العرب
٩٠	المختلف والمؤتلف في أسماء القبائل، مختلف القبائل ومؤتلفها
٦٠	المدخل إلى دراسة المنطق
٦٥	المدخل إلى علم المنطق
٧٣	مراصد الاطلاع على أسماء الأمكنة والبقاع
٧٤	مرثية الإسلام في الأندلس
٨٢	المرصع في البنين والبنات والآباء والأمهات والأذواء والذوات
٧٧	مروج الذهب ومعادن الجوهر
٨٣	مسائل في النحو أجاب عنها ابن يعيش
٧١	المسائل والجوابات في المعرفة
٧٦	مسالك الممالك
٧٧، ٧٦	المسالك والممالك
٧٦	المسالك والممالك والمفاوز والمهالك
٨١	مشارك أنوار القلوب ومفاتيح أسرار العيوب
٩١	مشاهير علماء الأمصار
٧٨	المشبه في أسماء الرجال: أسمائهم وأنسائهم

الصفحة	الكتاب
٩٠	المشترك وضعًا والمختلف صقًا
٨١	مشكل القرآن، مشكلات القرآن
٩١	مطلوب كل طالب لأمير المؤمنين علي بن أبي طالب
٩١	المعارف
٦٨	معاني القرآن
٩١	معجم البلدان
٩٧	معجم الشعراء
٩٨	المعجم في أصحاب القاضي أبي علي الصدي
٨٥	معجم في مصطلح الصوفية
٩١	معجم ما استعجم
٨٢	المعجم من الكلام الأعجمي
٦٤	المعلقات السبع
١٠٢	معلقة امرئ القيس
١٠٦	معلقة امرئ القيس بشرح الزوزني
٨٨	معلقة امرئ القيس بشرح النحاس
٩٢	معلقة الحارث بن حلزة
٨٠	معلقة زهير بن أبي سلمى
١٠٥	معلقة زهير بن أبي سلمى بشرح النحاس
٩٢	معلقة طرفة بن العبد
٨٠	معلقة طرفة بن العبد بشرح النحاس
٨٠	معلقة عمرو بن كلثوم
٩٨	معلقة عمرو بن كلثوم بشرح الزوزني
٩٨	معلقة عمرو بن كلثوم بشرح مخطوطات باريس

الصفحة	الكتاب
٩٥ ، ٧٤ ، ٦٥	المغازي للوافدي
٨٨	مفاتيح العلوم
٧١	مفاخرة الجوارى والعلمان
٦٨	المفصل في صناعة الإعراب
١٠٨	المفصل لابن يعيش
٧٢	المفضليات
٧٠	مقاصد الفلاسفة
٨١	مقالات الإسلاميين
٩١	مقالة في الروح والنفس
٩٣ ، ٧٠	مقالة في الضوء
٩٩	مقالد في النفس
٩٥	المقالة الولدية
٩٧	مقامات بديع الزمان الهمذاني
٨٦ ، ٨٠ ، ٧٧ ، ٦٣	مقامات الحريري
١٠٧	المقتضب من كلام العرب.
٦٤	مقتطفات عربية من برقلس الأفلاطوني "مبادئ الإلهيات"
٩٦	مقدمة ابن خلدون
٦٧	المقنع في رسم مصاحف الأمصار
٨٢	المقولات العشر (قطيفو رياس)
٩٨	الملل والنحل
١٠٢	مناظرة طيبة بين ابن بطلان وابن رضوان
٨٢	المنى في الكنى
٧١	مناقب عمر بن عبد العزيز

الصفحة	الكتاب
١٠٤	منتخبات الأشعار العربية
٨٦	منتخبات من الأمثال العربية
٧٥	منتخبات من مصنف للمقرئ
١٠٧	المنتخب في علاج أمراض العيون
٩٧	المنتظم في تاريخ الأمم
٧١	من رد الجاحظ على أبي إسحاق النظام
٧١	من رسالة جاحظية في تفضيل البطن على الظهر
٨٤	المواقف في أصول الدين والعقائد
٩٢	مؤنس الوحيد ونزهة المستفيد في المحاضرات
٧٢	الناطقة إلى أبي الوليد
٧٣	النجوم الزاهرة في أخبار مصر والقاهرة
٩٣	نجوم الفرقان في أطراف القرآن
٨٦	نخب الذخائر في أخبار الجواهر
١٠١	نخبة الفكر في مصطلح أهل الأثر
١٠٧، ٦٦	نزهة الحادي بأخبار ملوك القرن الحادي
٧٦، ٧٥	نزهة المشتاق في اختراق الآفاق
٦٩	نظم الجواهر في أخبار الأوائل والأواخر
٧٥	نفع الطيب من غصن الأندلس الرطيب
٧١	نقائض جرير والفرزدق
٧٠	نقد الشعر في البديع
٨٣	نقط العروس
٨٣	النقط والدوائر
٨٥	نوايغ الكلم

## الصفحة

## الكتاب

٨٦	النوادر السلطانية ( سيرة صلاح الدين )
٨٣	نور القبس في أخبار النحاة والشعراء
١٠٦	الهيئة السنية في الهيئة السنية
٨١	الوافي بالوفيات
٩٥	الوزراء والكتاب
٩٥	وصف أفريقيا
٧٧	وصف أفريقيا الشمالية في: المغرب في ذكر بلاد أفريقية والمغرب
٨٩	وصف بلاد الروس، رسالة ابن فضلان في الروس
٦٩	الوفاء في فضائل المصطفى
٩١ ، ٧٧	وفيات الأعيان في أبناء أبناء الزمان
٩١	ولاية مصر
٨٦	اليمن من مؤلفات حمزة الأصفهاني والنويري والطبري



## ٣ - كشاف المستشرقين

بالحروف اللاتينية<sup>(١)</sup>

ABEL, L. VON	٦٣
Ahlwardt, wilhm	٦٠
Amari, Michele	٦٥
Arnold, F.	٦٤
Asin Palacios	٥٩
Bacher, Wilhm	٦٦
Bardenhewer, O.	٦٧
Barth, Jacob	٦٦
Becker, Carl Hinrch	٧١
Bergstrasser, G.	٦٨
Bermann, G.	٧٠
Besthorn, O. R.	٦٩
Betson,	٧٠
Bevan, Antoni	٧١
Boer, George	٧٠
Bonbaker, S. A.	٧٠
Boucher, R.	٦٩
Bretsel, O.	٦٧
Broch, G. B.	٦٨

(١) اعتمدت في رسم هذه الأسماء على ما أورده نجيب العقيقي في كتاب المستشرقون أمام اسم كل مستشرق .

Brockelmann, Carl	78
Brono, Rodolf	79
Busse, Herbert	79
Carra de Vaux, Bon. B.	96
Chaning, John	72
Codera, Fransisco	97
Corton, William	98
Cosen de Prosfal, Jan Jack	99
Crahil	70
De Cortai	77
Defermi, Sh.	79
De Goeje,	70, 70
De Jinjins	70
De Jong, P.	77
De Mainar, barber	77
De Sasi, Baroon	76
De Shultzer, K.	77
De Slane, Baroon	77
Dietrici, Fridrich	78
Derenbourg, Hertwig	78
Dernberg, Josiph	79
Difik, L. M.	79
Dozy, R. P. A.	70
Dugat	70
Emelio Garcia Gomez	74
Engelmann, W. H	74
Erpenius, Th.	73



Ewald, H.	70
Ferbis	89
Fleischhammer, M	91
Fleischer, H. L.	91
Flugel, G.	92
Folk, William	94
Forje, G.	93
Frankel, E.	88
Freytag, G. G.	88
Fruind	89
Fryen, Sh. M.	89
Fuk, Johan	94
Full	92
Fullers, Carl	92
Fullers, G.	92
Fuss, Gerhart	94
Golius, J	74
Gonzaliz, Palencia	74
Gonzaliz	74
Gottwaldt, J. M. E.	73
Grifini, Ojinio	73
Grunebaum, Gostav E. Von	73
Grunert, Max	73
Guidi, Ignazio	74
Gwaitin, S. D.	73
Habicht, Maximilian	104
Hamilton, Sh.	100

Hammer(purgstall, Josiph von)	90
Haqillani, Ibrahim	72
Harmann, Ulrich	100
Hausheer, J.	100
Heinke, Rijina	100
Heiberg	79
Heinen	107
Hell, J.	107
Hengstenberg, E	107
Herschberg, G.	107
Herschfield, Hertwig	107
Hilander, A.	107
Hmaker, H.	107
Hochheim, Adolf	107
Hodas, O.	107
Hoiberg, G.	107
Hoinbrach, F.	107
Houtsma, Martinos Theiodoros	100
Indres, Jerhard	74
Jahn, Gostaf	108
Jerjas, W. O.	70
Jeyer, Rudolf	72
Johanson, K. T.	108
Johns, Marsden	74
Joynboll, Abraham William	73
Joynboll, Theodor William	73
Kaiser	97

Karle	97
Katermar, Etien Mark	97
Kay, Henri Kasler	97
Kirstenius, Pier	99
Kosegarten, J. G. L.	98
Kossot, Garone	98
Krenkow, Fritz	97
Land, G. B. N.	99
Landauer, S.	99
Landberg, Karlo	99
Lantzoni, Reod Lefo	99
Lazinio, Foster	99
Levi Provencal, E.	101
Lewin, B.	100
Libert, G.	100
Litti	100
Lovegreen, Oscar	100
Luth, O	100
Lyall, Sir Charles James	100
Liz, Willuam Nassau	100
Masqueray,	102
Macartney, Carlile Hiri Hiss	102
Meyerhof, Max	102
Michaelis, J.	103
Mihrin, F. M. Van	102
Mueller, David Hirich	103
Muller, August	102

Muller, Marcos Josiph	1.2
Munk, S.	1.3
Mzik, Hans Von	90
Nallino, Carlo Alfonso	1.4
Nallino, Maria	1.4
Nisselmann, G. H. F.	1.3
Noldeke, Theodor	1.4
Nyborg, H. S.	1.3
Obetchini, T.	74
Palmar, Idward Hinry	77
Pellat, Charl	71
Peres, H.	70
Pococke, Edward	79
Pococke, Edward	70
Popper, Salmon	79
Purgstall, Josiph von	90
Ralphs,	79
Reiseke, J. J.	79
Ribera, Y. Tarrago	80
Ricar	81
Rich	81
Rilandos, Ader	81
Riniri, Antonio	81
Rinod, Joseph Toson	81
Ritter, Hilmot	81
Rokort, Fridrik	80
Rosen, Baroon Victor	80

Rosenmuller, E. F. C.	10
Roska, G.	10
Rwemer, H. R.	10
Sachau, Edward Carl	12
Schacht, Josiph	14
Schawalli, Fridrich	10
Schiaparelli, Celestino	13
Schlozer, K. De	10
Schmoldirs, August	10
Scholer, G.	17
Scholtens, Albert	10
Scholtens, Henri Albert	17
Scholtens, F..	17
Schpriger, Alwis	10
Schwartz, Paulis	10
Sebnik, M. S.	13
Sharmua,	14
Shbyer, H.	10
Shicho, Lewis	17
Socin, A.	14
Smith, Roberton	14
Stressten, K. F.	13
Schier, K.	17
Swartson	14
Sybold, K. F.	12
Torbeke, H.	22
Tornberg, K. J.	22

Van Derlieth	۸۸
Van Dyck, Krinlios	۸۸
Van Ess, Joseph	۸۷
Van Floten. G.	۸۸
Vessel, H.	۹۰
Veth, P. G.	۸۷
Von Kramer, Baroon	۹۴
Wagner, Yuald	۱۰۷
Wehr, Hans.	۹۰
Weipert, R.	۹۰
Wellhausen, J.	۹۲
Weissicher, Ursula	۸۸
White, Josiph	۱۰۸
Wild, Stifan	۹۰
Wilmar, Edward	۹۶
Wobeke, F.	۹۳
Wolff, M.	۹۴
Wolff, Philip	۹۴
Wright	۷۰
Wright, William	۷۹
Wustefeld, H.	۸۹
Zelheim, Rodolf	۸۳
Zinker	۸۳
Zontenberg, H.	۸۳

## ٤ كشف الأعلام [القسم الأول]

الصفحة	اسم العلم
٤٧، ١٨، ١٦، ١٥	محمد - ﷺ -
٢٨	إبراهيم شيوخ
٢٧	إبراهيم عبد الفتاح طوقان
٢٣	ابن أبي شامة
٢٧	ابن أبي شنب
٢٣	ابن الأثير
٢٧	أحمد تيمور باشا
٢٧	أحمد زكي باشا
٢٨	أحمد عبيد
٢٨	إحسان عباس
٥٧، ٥٦، ٣٠، ٢٩	إدوارد فان دايك
٢٨	إسماعيل الأكوغ، القاضي
٥٦	إسماعيل البغدادي
٢٣	الإصطخري
٢٣	ابن بطوطة
٢٣	ابن جبير
٢٣	ابن جرير
٥٦	حاجي خليفة

الصفحة	اسم العلم
٢٧	حسن تقي العدل
٢٧	حسن حسني عبد الوهاب
٢٧	حسن زيدان، الشيخ
٢٨	حمد الجاسر
٢٣	حمزة الأصفهاني
٢٣	ابن حوقل
٢٣	الدينوري
٢٧	رزق الله حسون
٥٥	سامي الصقار
٢٣	شيخ الربوة
٥٧، ٥٦، ٥٥، ٣٩، ٢٨	صلاح الدين المنجد
٢٧	طاهر الجزائري، الشيخ
٢٣	ابن الطقطقي
٣١، ٣٠	عائشة عبد الرحمن (بنت الشاطئي)
٢٨	العابد الفاسي
٥٧، ٥٦	عبد الجبار عبد الرحمن
٢٧	عبد الحي الكتاني
٥٧	عبد الرحمن بدوي
٣٤	عبد العظيم الديب
٢٦	عبد النبي أصطيف
٥٧، ٥٦	عمر رضا كحّالة



الصفحة	اسم العلم
٢٦	فاروق فوزي
٢٣	أبو الفداء
م٤٤	فرانسيسكو غابرييلي
٢٨	الفقيه التطواني
٥٧، ٢٠	فؤاد سزكين، محمد
٢٧	فؤاد سيد
٢٨	قاسم الرجب
٥٧	كارل بروكلمن
٣٠	كسيمنس كسيفروس، المطران
٤٥	كلود كاهين
٢٨	كور كيس عواد
٢٨	محمد إبراهيم الكتاني
٢٣	محمد الدسوقي
٢٧	محمد رشاد عبد المطلب
٢٢	محمد كرد علي
٢٧	محمد عياد الطنطاوي
٢٧	محمد محمود بن التلاميذ التركي الشنقيطي
٢٨	محمد المنوني
٢٩، ٢٦	محمد ياسين عربي
٢٨	محمد يوسف نجم
٢٨، ٢٤	محمود محمد الطناحي

الصفحة	اسم العالم
٢٣	المسعودي
	مسيلمة الكذاب
٣٥	مصطفى السباعي
١٦	مصطفى هدارة
٢٣	المقدسي
٤٦	مكسيم رودنسون
٣٩	ميشال جحا
٢٧	ميشيل صباغ المصري
٥٧	نجيب العقيلي
٢٢	اين الندم
٣١	نيكلسون
٢٣	الهمذاني
٢٣	اليعقوبي
٥٧، ٥٦	يوسف إيلان سر كيس

## ٥- كشف أماكن النشر:

الصفحة	مكان النشر
٧٤ ، ٥٩	إسبانيا
١٠١ ، ٩٢ ، م٨١	إسطنبول (الآستانة)
١٠٣	أكرخشاين
١٠٨ ، ٧٣ ، ٧٢ ، ٧٠	أكسفورد
١٠٧	الأندلس
٨٣	ألمانيا
١٠٦ ، ٧٤	أمستردام
١٠٧	أنجة
م٧٢	أوبسالة
٨١	أوترخت
٨١	إيطاليا
٦٠ ، ٦٢ ، ٦٥ ، ٦٩ م ، ٧٠ ، ٧١ ، ٧٥	باريس
٧٦ ، ٧٧ م ، ٧٨ ، ٧٩ م ، ٨٢ ، ٨٣ ، ٨٥	
٩٨ ، ٩٦ م ، ٩٣ م ، ٨٨	
١٠٥ ، ٨٩ م ، ١٠٤ م ، ١٠٥	برسلاو
٦٠ ، ٦٢ ، ٦٨ ، ٧٧ ، ٧٨ ، ٨٥ ، ٨٦	برلين
٩٢ ، ٩٥ ، ١٠٣ م ، ١٠٤ ، ١٠٦ م ، ١٠٨	
٨٠ ، ٨٤ ، ٨٩ م	بطر سبرج

الصفحة	مكان النشر
١٠٨ ، ١٠٦ ، ٩٢ م ، ٨٩ ، ٨٨ م ، ٨٥ ، ٧٨	بون
٨٦ ، ٨١ ، ٧٣ ، ٧١ ، ٦٩ ، ٦٤ ، ٦٢	بيروت
١٠٠ ، ٨٧ م	
٧١	تونس
٩٨ ، ٦٢ م ، ٦١ م ، ٦٠	جرايفسفالد
١٠٢ ، ٧٧	الجزائر
٩٣	جنيف
٩٦ م / ٩١ ن ، ٩٠ م ، ٨٩ ، ٦٥ ، ٦١	جوتنجن
١٠٤ ، ١٠٣ ، ١٠٢	
٨٥	جيسن
٩٧ م	حيدر أباد
٦٨	خريستانا
٨٧	درسدن
١٠١	الرباط
١٠٤ م ، ٨٣ ، ٧٤ ، ٦٥ ، ٦٤	رومة
١٠٤	سرقسطة
٨٠	شتوتجارت
٩٩	طورين
٨٣	غرناطة
٨٢	فايمار
٦٧	فرايبورج

الصفحة	مكان النشر
م ٩٩	فلورنسا
١٠٣، ٧٨، م ٩٥، م ٩٤، ٩٢، ٧٩، م ٧٣، ٦٦	فيينا
٨٩، ٧٤	قازان
٨٠، ٨١، ٩١، ٩٧، م ١٠١، م ١٠٢	القاهرة
١٠٣، ١٠٥، ١٠٧	
٧٣	القدس
٨٣	كرخايم
١٠٧، م ١٠١، م ١٠٠، ٩٥، ٩٣، م ٨٥	كلكتة
١٠٢، ٨٦، ٦٧	كمريديج
٦٩	كوبنهاجن
١٠٢	كوينسبرج
٦٤، ٦٦، م ٦٩، ٧٠، ٧١، ٧٢، ٧٣،	لايبزج
٧٤، ٧٨، م ٧٩، م ٨٠، م ٨٢، م ٨٣،	
٨٤، م ٨٥، م ٨٦، م ٩٠، م ٩١، م ٩٢،	
٩٣، ٩٤، م ١٠٠، م ١٠٣، م ١٠٥،	
١٠٦، م ١٠٧، ١٠٨	
٦٣، م ٦٤، ٦٦، م ٦٨، م ٦٩، م ٧٠، ٧١	لايدن
٧٢، ٧٣، م ٧٤، م ٧٥، م ٧٦، م ٧٧،	
٧٨، م ٧٩، ٨٠، م ٨٢، ٨٣، ٨٤، ٨٥،	
٨٦، م ٨٨، ٩٣، ٩٤ / ٩٩، م ١٠٠،	
١٠١، م ١٠٣، ١٠٤، م ١٠٥، ١٠٦	

الصفحة	مكان النشر
٦٢، ٦٦، ٦٩، ٨٢م، ٨٨، ٩٦، ٩٨م،	لندن
١٠٥، ١٠٦	
٩٦	ليون
٥٩، ٦٠م، ٧٤م، ٨٠، ٨١م، ٩٧م، ٩٨م	مدريد
١٠٣	میزیون
٧٥، ١٠٢م	میونخ
٨٢، ٨٨، ١٠٠، ١٠٢، ١٠٧	هاله
٨١	هامبورج
٨٤م	هانوفر
٧٢، ٨٠، ٨٤، ١٠٣	هايدلبرج
٨٦م	هردروفیش
١٠١	هسبیریس
٧٦	هولندا

## ٥- كشاف سني النشر

٦٢	١٦١٤
٦٣ م	١٦١٥
٦٣	١٦٢٥
٧٤	١٦٢٩
٦٤	١٦٣١
٦٥	١٦٣٢
٦٤	١٦٣٥
٧٤ ، ٦٣	١٦٣٦
٦٩	١٦٥٨
٦٩	١٦٥٩
٦٩	١٦٦١
٦٩	١٦٦٣
٧٤	١٦٦٩
٧٠	١٦٧١
٨١	١٧٠٧
٨١	١٧٠٩
٨٦	١٧٣١
٨٦	١٧٣٢
٨٦ ، ٨٥	١٧٣٥

۸۰	۱۷۴۳
۴۸۶	۱۷۴۶
۸۶	۱۷۴۸
۷۹	۱۷۵۴
۸۶ ، ۸۰	۱۷۵۵
۸۰	۱۷۵۶
۴۸۶	۱۷۷۲
۱۰۳	۱۷۷۶
۷۲	۱۷۷۸
۱۰۷	۱۷۸۴
۸۶	۱۷۸۶
۱۰۵	۱۷۹۱
۸۰	۱۷۹۲
۸۶	۱۷۹۳
۹۹	۱۸۰۴
۱۰۸	۱۸۰۶
۱۰۷ ، ۹۳	۱۸۱۲
۸۹	۱۸۱۴
۱۰۵	۱۸۱۶
۹۸ ، ۸۱	۱۸۱۸
۴۹۸ ، ۸۸	۱۸۱۹
۱۰۵ ، ۸۸	۱۸۲۰



۷۷	۱۸۲۲
۸۹ ۷۸۸	۱۸۲۳
۱۰۶ ۷۱۰ ۷۹۰	۱۸۲۴
۱۰۶ ۷۱۰ ۷۸۰	۱۸۲۵
۱۰۵ ۷۷۷	۱۸۲۶
۹۲ ۷۶۵	۱۸۲۷
۱۰۸ ۷۸۸	۱۸۲۸
۹۵ ۷۹۲ ۷۸۰ ۷۷۵	۱۸۲۹
۹۰	۱۸۳۰
۹۸ ۷۹۱	۱۸۳۱
۸۸	۱۸۳۲
۹۰ ۷۷۶	۱۸۳۳
۹۸ ۷۹۴ ۷۹۰	۱۸۳۴
۹۵ ۷۹۱ ۷۷۲	۱۸۳۵
۱۰۰ ۷۸۵ ۷۸۴	۱۸۳۶
۱۰۳ ۷۹۱ ۷۸۰ ۷۷۷	۱۸۳۷
۹۵ ۷۷۷	۱۸۳۸
۱۰۲ ۷۹۵ ۷۷۲	۱۸۳۹
۸۸۷ ۷۸۱	۱۸۴۰
۹۸ ۷۹۳ ۷۹۰ ۷۸۵ ۷۷۷	۱۸۴۱
۱۰۳ ۷۹۸ ۷۷۲	۱۸۴۲
۹۱ ۷۷۳	۱۸۴۳

۱.۶ ،۹۲ ،م۹. ،۸۵ ،۸۲ ،۷۷	۱۸۴۵
۹۸ ،۹. ،۸۷ ،۸۳ ،۷۵ ،۷۲ ،۶۵	۱۸۴۶
م۹. ،۸۸ ،۷۹ ،۷۸ ،۷۷	۱۸۴۷
۱۰۰ ،۹۶ ،۹۴ ،۹۱ ،۸۹ ،۸۴ ،۷۳	۱۸۴۸
۹.	۱۸۴۹
م۹۱ ،۷۳ ،۶۶ ،۶۴	۱۸۵۰
۱۰۰ ،۲م۹۳ ،۸۷ ،۷۸ ،۷۵ ،۷۲ ،۶۹	۱۸۵۱
۹۵ ،۹۴ ،۸۸ ،۷۹ ،۷۷	۱۸۵۲
۹۸ ،۹۵ ،۹۳ ،۸۹ ،۷۹ ،۷۸	۱۸۵۳
م۱۰۱ ،م۱۰۰ ،۹۸ ،م۹. ،۸۵	۱۸۵۴
۹۵ ،۷۵	۱۸۵۵
۱۰۱ ،۱۰۰ ،۹۶ ،۹۵ ،۷۴ ،۶۶	۱۸۵۶
۱۰۷ ،۱۰۳	۱۸۵۶
۱۰۰ ،۹۶ ،۷۷	۱۸۵۷
۹۶ ،۹۲ ،۸۹ ،۷۸ ،۶۴	۱۸۵۸
۱۰۱ ،۹۶ ،۹۴ ،م۹. ،۷۳ ،۶۸ ،۶۲	۱۸۵۹
۷۹ ،۷۶ ،۶۱	۱۸۶۰
م۷۸ ،۷۷ ،م۷۶ ،۷۵ ،۶۱	۱۸۶۱
۱۰۴ ،۱۰۱ ،۱۰۰ ،۹۲ ،۹.	۱۸۶۲
۱۰۴ ،م۱۰۲ ،۸۵ ،۶۲	۱۸۶۳
۹. ،۷۹ ،۷۳	۱۸۶۴
۹۶ ،۸۹ ،م۷۷ ،۷۶	۱۸۶۵

۱.۳ ۷۹۱ ۷۸۸ ۷۸۳ ۷۷۶ ۷۷۰	۱۸۶۶
۸۴ ۷۸۲ ۷۷۸ ۷۷۲	۱۸۶۷
۷۶ ۷۶۲	۱۸۶۸
۷۹ ۷۷۷	۱۸۶۹
۹۱ ۷۷۹ ۷۷۶ ۷۶۹ ۷۶۲	۱۸۷۰
۹۲ ۷۷۶ ۷۷۴ ۷۷۲	۱۸۷۱
۹۹ ۷۷۷ ۷۷۶	۱۸۷۲
۱.۷ ۷۹۱ ۷۷۰	۱۸۷۳
۷۹۳ ۷۷۴	۱۸۷۴
۱.۲ ۷۱۰۰ ۷۹۹ ۷۹۱ ۷۷۲ ۷۶۹	۱۸۷۵
۱.۳ ۷۹۹ ۷۸۸ ۷۸۲ ۷۷۷ ۷۷۶ ۷۷۲ ۷۶۷	۱۸۷۶
۹۱ ۷۷۶ ۷۶۷	۱۸۷۷
۷۹۲ ۷۹۰ ۷۸۲ ۷۸۰ ۷۷۷ ۷۷۰ ۷۷۲	۱۸۷۸
۱.۶ ۷۱۰۰ ۷۹۹ ۷۹۸ ۷۹۳	
۱.۳ ۷۱۰۲ ۷۸۳ ۷۸۲ ۷۷۸ ۷۷۳ ۷۶۸	۱۸۷۹
۱.۷ ۷۶۷	۱۸۸۰
۷۹۹ ۷۷۹ ۷۷۸ ۷۷۰ ۷۷۰ ۷۶۶ ۷۶۲	۱۸۸۱
۱.۰ ۷۱۰۰	
۱.۷ ۷۹۷ ۷۷۸ ۷۷۲ ۷۷۰	۱۸۸۲
۱.۰ ۷۹۷ ۷۸۸ ۷۷۸ ۷۶۶ ۷۶۰	۱۸۸۳
۱.۳ ۷۱۰۲ ۷۹۹ ۷۶۶	۱۸۸۴
۱.۶ ۷۹۷ ۷۸۱ ۷۷۲	۱۸۸۵

۱۰۶ c۱۰۰ c۱۰۴ c۹۹ c۹۷ c۸۸ c۸۲	۱۸۸۶
۹۷ c۹۴ c۹۲ c۸۲ c۷۳	۱۸۸۷
۱۰۷ c۹۹ c۹۴ c۷۰ c۷۳ c۶۹	۱۸۸۸
c۱۰۰ c۹۷ c۷۹ c۷۸ c۶۷ c۶۹	۱۸۸۹
۱۰۰ c۱۰۳	
۱۰۴ c۸۷ c۸۳ c۷۸ c۷۴	۱۸۹۰
۱۰۷ c۶۱ c۱۰۳ c۱۰۰ c۹۷ c۶۸	۱۸۹۱
۹۶ c۹۳ c۷۹ c۷۶ c۷۳	۱۸۹۲
۷۹ c۶۹	۱۸۹۳
۱۰۸ c۱۰۳ c۸۸ c۸۲ c۷۶ c۷۴	۱۸۹۴
۱۰۷ c۸۸ c۷۹ c۶۷ c۶۹	۱۸۹۵
۱۰۶ c۸۲	۱۸۹۶
۸۹ c۸۶ c۸۳ c۷۶	۱۸۹۷
۹۳	۱۸۹۸
۱۰۴ c۹۰ c۷۱	۱۸۹۹
۱۰۸ c۱۰۶ c۶۸ c۷۱ c۶۸	۱۹۰۰
۱۰۴ c۱۰۳ c۷۶ c۷۳	۱۹۰۱
۶۱۰۷ c۱۰۰ c۸۳ c۶۶ c۶۰	۱۹۰۲
۱۰۰ c۸۷ c۶۲	۱۹۰۳
۱۰۷ c۱۰۴ c۹۴ c۸۲ c۶۸	۱۹۰۴
۸۷ c۷۲	۱۹۰۵
۹۲ c۸۳ c۷۶	۱۹۰۶

۱.۴ ۷۹۷ ۷۳	۱۹۰۷
۸۰ ۷۷۲ ۷۱	۱۹۰۸
۱.۴ ۷۱۰۳ ۷۸۷ ۷۷	۱۹۰۹
۱.۷	۱۹۱۰
۲۸۷ ۷۸۳	۱۹۱۱
۸۰	۱۹۱۲
۹۰ ۷۹۰	۱۹۱۴
۷۴	۱۹۱۵
۱.۷ ۷۷۰ ۷۵۹	۱۹۱۷
۱.۲	۱۹۱۹
۸۷ ۷۸۱	۱۹۲۱
۸۱	۱۹۲۲
۱.۲ ۷۸۷ ۷۸۴	۱۹۲۳
۸۴	۱۹۲۴
۱.۳ ۷۸۱	۱۹۲۵
۱.۴ ۷۸۴ ۷۸۰	۱۹۲۷
۸۴ ۷۸۱ ۷۷۰	۱۹۲۷
۱.۱ ۷۱۰۰ ۷۹۷ ۷۸۲ ۷۷۳	۱۹۲۸
۲۸۱ ۷۷۰	۱۹۲۹
۹۴ ۷۸۴	۱۹۳۰
۱.۰ ۷۲۸۱ ۷۷۰	۱۹۳۱
۱.۲ ۷۸۸ ۷۷۸ ۷۷۰	۱۹۳۲

٨٤ ٤٦٨	١٩٣٣
١٠١ ٤٩٧ ٤٧٤ ٤٦٧	١٩٣٤
١٠٠ ٤٩٤ ٤٧٣	١٩٣٦
١٠٢ ٤٨٣	١٩٣٧
١٠١ ٤٧٦	١٩٣٨
١٠٢ ٤٧٠ ٤٥٩	١٩٤٠
٧٤	١٩٤٢
٧٤	١٩٤٤
١٠١	١٩٤٥
٢١٠١ ٤٧٣	١٩٤٨
١٠٧ ٤١٠١	١٩٥٠
١٠١ ٤١٠٠ ٤٧١	١٩٥١
٧٣	١٩٥٢
١٠٤	١٩٥٣
١٠٠ ٤٨١ ٤٧١	١٩٥٤
٨١ ٤٧١	١٩٥٥
٧١ ٤٧٠	١٩٥٦
٧١	١٩٥٧
١٠٧ ٤٧١	١٩٥٨
٩١	١٩٥٩
١٠١ ٤٨١ ٤٨٠	١٩٦٠
٧٤	١٩٦٣

۹۰ ۷۸۳	۱۹۷۴
۹۷ ۷۷۴	۱۹۷۵
۷۴	۱۹۷۶
۸۷	۱۹۷۷
۶۶	۱۹۷۸
۷۱	۱۹۷۹
۱۰۰	۱۹۷۱
۱۰۷ ۷۱۰۰	۱۹۷۲
۸۳ ۷۶۴	۱۹۷۳
۹۷ ۷۸۶ ۷۸۳ ۷۶۹	۱۹۷۴
۶۶	۱۹۸۳

مرجعاً ونموذجاً مثالياً لنص العهد القديم فيرجع تاريخه إلى القرن العاشر  
الميلادي<sup>(١)</sup>.

وهذا النص المرجع والنموذج عند مقارنته بالنسخ الأخرى التالية نجد ما يلي:  
١ - نسخة السامرة:-

يستطيع المرء أن يحصي ستة آلاف اختلاف فيما بين نسخة توراة السامرة  
(التوراة فقط) وبين النص السوري<sup>(٢)</sup>.

ولا شك أن أهم أبرز هذه الاختلافات، هو ما لاحظته الإمام ابن تيمية  
- سابقاً بذلك الدراسات المعاصرة بسبعة قرون من الزمان - من الاختلاف في  
نصوص الوصايا العشر:

إذ لم يرد فيها ذكر لاستقبال جبل جرزيم إلا في نسخة السامرة<sup>(٣)</sup>.  
وتتفق نسخة السامرة في حوالي ألف وتستمائة حالة من هذه الحالات مع  
السبعينية في مخالفتها للنص السوري<sup>(٤)</sup>.  
٢ - نص قمران:-

يقول رودولف سميند: «إن الاختلاف بين نص قمران والنص السوري، والذي  
نقف عليه من خلال كتاب أشعيا الذي عثر عليه كاملاً، وكذلك من خلال التعليقات  
التي تورده في الحقيقة نص الكتاب المعلق عليه كاملاً (كما في حالة حبقوق)، ليس  
فقط على مستوى الكتابة وصياغة الجمل، بل في أشياء جوهرية»<sup>(٥)</sup>.

(١) السابق، ص: ١٧.

(٢) السابق، ص: ٤٦.

(٣) ابن تيمية، الجواب الصحيح (١ / ٣٨٠) وانظر موضع الخلاف في: التوراة السامرية (خروج ٢٠ / ١٧).

(4) Ernst Wurthwein , Der Text des A . T , S : 46.

(5) R . Smend , Die Entstehung des A . T , S : 21.